

М. Р. Нашхоева

ПИСЬМЕННОСТЬ И ПУНКТУАЦИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

ОТ ИСТОКОВ
ДО НАШИХ ДНЕЙ



ПИСЬМЕННОСТЬ И ПУНКТУАЦИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

М. Р. Нашхоева

ПИСЬМЕННОСТЬ И ПУНКТУАЦИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

ОТ ИСТОКОВ
ДО НАШИХ ДНЕЙ

Учебное пособие

Издательство
Московского
университета
2026

УДК 811.111(075.8)

ББК 81.442.1я73

НЗ7

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

О. Д. Вишнякова — доктор филологических наук, профессор кафедры английского языкознания филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова

Е. А. Вишнякова — кандидат филологических наук, заведующий кафедрой английского языка Тульского государственного педагогического университета им. Л. Н. Толстого

Нашхоева, М. Р.

НЗ7 Письменность и пунктуация английского языка: от истоков до наших дней : учебное пособие / М. Р. Нашхоева. — Москва : Издательство Московского университета, 2026. — 113, [1] с. : ил. — Электронное издание сетевого распространения.

ISBN 978-5-19-012352-4 (e-book)

Учебное пособие представляет собой систематизированный обзор английской письменности и пунктуации. В работе рассматриваются ключевые этапы их эволюции: генезис, основные этапы развития и современное состояние. Материал изложен в конспективной форме с сопроводительным глоссарием и комментариями. Теоретические положения и исторические данные снабжены практическими примерами и иллюстративным материалом. Каждый раздел содержит авторский методический комплекс для закрепления материала.

Пособие предназначено для студентов, аспирантов и преподавателей филологических специальностей, а также будет полезно всем, кто интересуется историей письменности и пунктуации английского языка.

УДК 811.111(075.8)

ББК 81.442.1я73

ISBN 978-5-19-012352-4
(e-book)

© М. Р. Нашхоева, 2026

© Издательство Московского университета, 2026

Оглавление

Предисловие	7
Глава 1. Из истории письма: от пиктограмм до печатного текста	9
1.1. Истоки письменности: месопотамская клинопись, египетская иероглифика, мезоамериканские системы письма и рапануйские ронго-ронго	9
1.1.1. Клинопись Междуречья	11
1.1.2. Иероглифика Древнего Египта	15
1.1.3. Истоки китайской письменности (каллиграфии)	19
1.1.4. Мезоамериканская система письма; майяские «тайные» знаки и алфавит де Ланды	21
1.1.5. Кохау-ронго-ронго о. Рапануи	25
1.2. Первые буквенные системы: зарождение алфавита	27
1.3. Из истории письменных принадлежностей	30
1.3.1. Первые инструменты и материалы для письма	30
1.3.2. Перья, чернила и ручки	31
1.3.3. Истоки книгопечатания: из Древнего Китая в средневековую Европу	34
1.3.4. Пишущие (печатные) машинки: от «пишущего пианино» до Remington	38
Учебно-методический комплекс	41
Глава 2. Каллиграфия и типографика: от римского капитального письма до граффити	44
2.1. Римское капитальное письмо	46
2.2. Маюскульный и минускульный римские курсивы	47
2.3. Латинские антиквы: готика, ренессанс, протонеклассика	50
2.4. Нелатинские антиквы: куфи, сулюс и насх	54
2.5. Неоклассическое искусство каллиграфии и типографики	56
2.6. Возрождение каллиграфии в XIX–XX веках и базовое письмо Эдварда Джонстона	58
2.7. Шрифты и гарнитур: современная типографика и каллиграфия	61
2.8. Граффити как современный вид искусства каллиграфии	65
Учебно-методический комплекс	69
Глава 3. Письменность и пунктуация английского языка: от истоков до наших дней	72
3.1. Периодизация истории английской письменности	72
3.2. Становление и развитие системы знаков препинания в английском языке	76
3.2.1. Пунктуация как система знаков препинания	76
3.2.2. Становление и развитие английской пунктуации	81
Учебно-методический комплекс	85

Глава 4. Основные принципы современной английской пунктуации . . .	88
4.1. Научный взгляд на пунктуационные знаки современного английского языка	88
4.2. Пунктуация английского языка: ретроспектива национальных особенностей	92
4.3. Современный взгляд на английскую пунктуацию	95
4.3.1. Пунктуация и разговорная речь	95
4.3.2. Пунктуация в интернет-коммуникации	96
4.3.3. Нерегламентированная (авторская) пунктуация	98
4.4. Идеограммы — новые графические знаки пунктуации английского языка	100
Учебно-методический комплекс	102
Заключение	106
Библиографический список	107
Приложение 1	112
Приложение 2	113

Предисловие

Настоящее учебное пособие предназначено как для филологов, так и для всех желающих изучать теорию и историю письменности и пунктуации английского языка. Основной целью пособия является ознакомление читателя с ключевыми этапами их эволюции, которые характеризуют важнейшие предпосылки становления, развития, а также современного состояния английской письменности и пунктуации. Для удобства восприятия информации материал изложен в конспективной форме с сопроводительным глоссарием и комментариями — релевантно, согласно принципу последовательности и структурированности. Теоретические положения и исторические данные снабжены практическими примерами и иллюстративным материалом. Каждый раздел сопровождается методическим комплексом, включающим в себя вопросы для самоконтроля, тесты и примерные темы для рефератов (эссе, проектов). В целом курс построен согласно одному из ключевых принципов — постулатов педагогики: «от простого к сложному».

В результате изучения материала учебного пособия обучающийся будет:

знать

- основные предпосылки возникновения письменности в крупнейших цивилизациях древности;
- основные этапы развития английской письменности и пунктуации;
- систему знаков препинания и графических знаков, правила их постановки в письменной речи современного английского языка;
- функции классических (общепринятых) и нетрадиционных знаков препинания в англоязычном интернет-дискурсе;
- национальные особенности английской пунктуации;

уметь

- объяснять применение тех или иных пунктуационных знаков в современном английском языке;
- пользоваться правилами английской пунктуации;
- распознавать и оценивать нерегламентированную (авторскую) пунктуацию;
- осуществлять поиск информации по полученным знаниям, производить подбор и отбор необходимого материала, в том числе из первоисточников — трудов известных лингвистов;

владеть

- терминологией и дефинициями, в том числе академическими, в области английской письменности и пунктуации;
- навыками систематизации и классификации пунктуационных и графических знаков препинания английского языка.

Глава 1

ИЗ ИСТОРИИ ПИСЬМА: ОТ ПИКТОГРАММ ДО ПЕЧАТНОГО ТЕКСТА

1.1. Истоки письменности: месопотамская клинопись, египетская иероглифика, мезоамериканские системы письма и рапануйские ронго-ронго

Письмо издавна служило человечеству *средством общения* и одновременно с этим одним из *способов развития культуры*. С момента его изобретения и, соответственно, применения фактически начинается период **документальной истории человечества**, поскольку у человека появилась возможность не только передавать информацию на расстояние, но и закреплять ее во времени. Именно благодаря письменности сегодня мы имеем сведения о жизни, хозяйстве, быте, досуге, торговых и экономических отношениях Древнего Египта, Древней Греции, Древнего Китая, Междуречья, Мезоамерики и других цивилизаций, о событиях более поздних и отделенных от нас тысячелетиями, равно как и относительно недавних. Безусловно, не будем забывать и о том, что письменность послужила основой *изобретения книгопечатания* (см. подп. 1.3.3). В наше время письмо дает возможность человеку получать практически всю необходимую информацию из различных источников — от инструкций к технике до архивных документов.

Однако прежде чем письмо приняло современный вид, оно прошло долгий и сложный путь становления, развития и совершенствования. Так, известно, что изначально для передачи информации использовались самые разные способы, одним из которых стало **пиктографическое письмо** (от лат. *pictus* — нарисованный и греч. γράμμα — запись), т.е. письмо, знаки которого (пиктограммы) обозначают изображенный ими объект (рис. 1.1). Его особенностью является то, что «прочитать» его может любой человек, вне зависимости от того, на каком языке он разговаривает. Интересно то, что пиктограммы остаются актуальными и по сей день: изображения на витринах магазинов, граффити, дорожные знаки, символические изображения мероприятий, сообществ, предприятий, государств и т.д. Однако,

несмотря на общедоступность, пиктографическое письмо не может передать точную и достаточную информацию о конкретном объекте, процессе или явлении. Поэтому на последующем и каждом новом этапе человеческой истории начинают появляться методы и инструменты для более развернутой и быстрой записи информации.

Переходным от пиктографического к словесно-слоговому стало **идеографическое письмо** (от др.-греч. εἶδος — идея и γράμμα — письменный знак, буква), смысл которого фактически оставался аналогичным пиктографическому. В идеографическом письме изображался уже не объект, а некоторая идея. Однако и этот вид письменности оставался ограниченным в возможностях передачи информации. В идеографии каждый знак (идеограмма) обозначал отдельное понятие, поэтому для чтения и записи таким способом необходимо было знание «протоалфавита», т.е. всех известных на конкретный момент символов. Примерно во II тыс. до н.э. человек справился и с этой проблемой, придумав **словесно-слоговую систему письма**: шумерскую, древнеегипетскую, древневавилонскую, китайскую и др. (рис. 1.2). Его основой по-прежнему остается многозначная идеограмма, однако в каждом случае употребления знак имел конкретную привязку к определенному слову, обеспечиваемую добавлением знаков, выражавших звуковые элементы слова, и знаков-детерминантов, уточняющих спектр понятий, к которо-



Рис. 1.1. Пример пиктограммы (пещера Ласко, Франция)¹

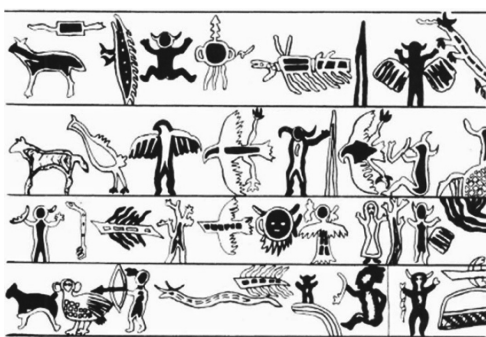


Рис. 1.2. Пример идеографического письма разных цивилизаций²

¹ Pictographs of the Stone Age // Visual Arts. URL: <http://www.visual-arts-cork.com/prehistoric/pictographs.htm> (дата обращения: 28.11.2025).

² Таранов Н. Н. Рукописный шрифт: учеб. пособие для вузов. Львов: Вища школа: Изд-во ЛГУ, 1986. С. 42.

му относится данное слово. Словесно-слоговое письмо, таким образом, позволило передавать тексты любого содержания, так как оно обеспечивало в той или иной мере адекватную фиксацию речи и надежное воспроизведение при чтении.

Дальнейшее развитие письма естественным образом шло по направлению к более точной передаче речи через фиксацию каждого звука отдельным символом; с появлением **буквенно-звукового письма** стало возможным говорить о *первом алфавите* (см. параграф 1.2).

1.1.1. Клинопись Междуречья

Междуречье — область между реками Тигр и Евфрат — считается древнейшим очагом письменности, а также математики, астрономии, сельского хозяйства и многих других научных дисциплин и практических сфер деятельности. Именно она дала начало шумерской цивилизации, Ассирийской империи и Вавилонскому царству. Здесь, на рубеже IV тыс. до н. э., возникает новая цивилизация, первыми обитателями которой становятся *шумеры*, говорившие на языке, родство с которым других известных языков так и не было установлено¹. Начало развития их письменности относится к началу IV тыс. до н. э.; древнейшие ее памятники, включая известные *таблички Киша* (рис. 1.3), были исключительно *пиктографическими* (по рисунку), весьма



Рис. 1.3. Таблички Киша (3500 г. до н. э.).²

¹ Баранова Л. Л. Онтология английской письменной речи. М.: Изд-во ПСТГУ, 2008. 312 с.

² Great Moments: The Kish Tablet // Siliconchips Services. URL: <https://www.siliconchips-services.com/great-moments-the-kish-tablet/> (дата обращения: 28.11.2025).

отдаленно, однако, напоминавшие древнеегипетскую *иероглифику* (по содержанию) (см. подп. 1.1.2). В частности, мы говорим о так называемых *фразограммах*, представляющих собой начертательные знаки или изображения, с символической точки зрения условные и графически не разделенные на слова. Позднее письмо Междуречья приобретает *форму фигур*, составленных из отдельных прямых линий, уже практически не имевшей ничего общего с пиктографией (рис. 1.4)¹.

Для письма шумеры использовали преимущественно *глину* и ее производные (*керамика, черепки*), из которых делались таблички или дощечки для записей. Знаки наносились специальной палочкой по сырью посредством выдавливания углублений необходимой формы; для долговечности табличка или высушивалась на солнце, или обжигалась на огне (позднее их стали складывать в специальные ящики, обозначая тем самым, что группа табличек — это единая запись, письмо).

3000 BC	2800 BC	2500 BC	1800 BC	600 BC	
					an (sky, heaven)
					ki (place; ground, earth, land, country)
					lu (who(m), which, man, ruler, person)
					munus (woman)
					kur (underworld, land, country, mountain(s), east, east wind)
					geme (female worker)
					saĝ (head, person, capital)
					kag (mouth)
					ninda (bread, food)

Рис. 1.4. Развитие шумерского письма²

¹ См.: Шарабарин С. М. Письменность шумерской цивилизации: специфика и первичные формы // НОМОТНЕТИКА: Философия. Социология. Право. 2017. № 3 (252). С. 172–176.

² Sumerian cuneiform script and Sumerian language // Omniglot. URL: <https://omniglot.com/writing/sumerian.htm> (дата обращения: 28.11.2025).

В III тыс. до н.э., в результате успешного завоевания вавилонянами государства Шумера, образовывается новая, не менее могущественная цивилизация. Вполне естественным оказалось системное перенятие и перенесение местной культуры на вавилонскую почву, в частности письменной, однако с последующей адаптацией. Так, шумеры делали записи с помощью вертикальных столбцов сверху вниз, а вавилоняне видоизменили технику записи — они стали писать горизонтально и слева направо. В качестве писчего инструмента они стали использовать трехгранную палочку, которая при нажатии на глину давала интересный гвоздеобразный или клинообразный рисунок, что и дало вавилонской письменности название — **«клинопись»**.

Клинопись довольно быстро распространяется на соседних территориях, однако наивысший расцвет она получает у северных народов — ассирийцев, язык которых являлся родственным вавилонскому. Более того, эти народы находились в постоянном взаимодействии, причем не только торговом или экономическом, но прежде всего в культурном. Поэтому во многих источниках об истории письменности рассматриваемого региона можно встретить словосочетание *«ассиро-вавилонская клинопись»*, а не *«месопотамская»*. Ассирийцы этот вид письменности, разумеется, сильно упростили, поэтому после завоевания Нововавилонского царства персами в 539 г. клинопись прижилась в новой культуре, приобретая в ней фонетическую форму.

В результате масштабных раскопок на территории ушедших в историю городов европейские археологи обнаружили многочисленные памятники местной письменности — от записей на глиняных табличках до памятных манускриптов на практически утраченных памятниках архитектуры. Их успешная дешифровка дала богатый материал для изучения истории народов рабовладельческих государств Междуречья, их экономики, быта, культуры. Однако, как в свое время сказала известный американский ассириолог *Э.Паже-Перрон*, мы по-прежнему бесконечно мало знаем о цивилизациях, существовавших и развивавшихся на территории между Тигром и Евфратом. Их культура дала человечеству астрономию, зодчество, механику, а также литературу, включая один из древнейших ее памятников — *«Эпос о Гильгамеше»*. Это произведение было записано на одиннадцати глиняных табличках на шумерском и аккадском языках. Кроме того, в археологическом «фонде» оказались древние документы, судебные записи, законы, включая знаменитый *«Кодекс Хаммурапи»*.

В Ниневии — древней столице Ассирии — был обнаружен целый массив таких табличек, насчитывающий порядка 22 тыс. единиц, покрытых месопотамской клинописью. Дальнейшие их исследования и дешифровка позволили заключить, что это были «листы» обширной библиотеки, собранной ассирийским *царем Ашшурбанапалом* еще в VII в. до н.э., включая те, на которых был записан «Эпос о Гильгамеше» (рис. 1.5). Позднее клинопись распространилась и на другие культуры письменности, в особенности древневосточную; подобные надписи также встречаются и на территории Кавказа. Еще одним известным памятником месопотамской письменности является обелиск ассирийского царя *Салманасара III*, на котором описываются его военные подвиги (рис. 1.6); сейчас артефакт представлен в экспозиции Британского музея.



Рис. 1.5. Одиннадцатая табличка «Эпоса о Гильгамеше» с рассказом о потопе из библиотеки Ашшурбанапала (Ниневия) (дешифрована и переведена Джорджем Смитом, хранится в Британском музее)¹



Рис. 1.6. Черный обелиск Салманасара III (обнаружен британским археологом Генри Лайардом в 1846 г. и перевезен в Британский музей)²

¹ «Он Гильгамешу телом подобен...». О чем рассказала найденная табличка с фрагментом древнего аккадского эпоса. 06.12.2018 // Интернет-издание «N+1». URL: <https://nplus1.ru/material/2018/12/06/enkidu-and-the-harlot> (дата обращения: 28.11.2025).

² Black Obelisk of Shalmaneser III // The British Museum. URL: https://www.britishmuseum.org/collection/object/W_1848-1104-1 (дата обращения: 28.11.2025).

Шумерский язык просуществовал примерно до 200 г. до н. э., тогда как клинопись, созданная для его записи, просуществовала еще как минимум три столетия, оставаясь протосистемой письма других языков вплоть до распространения христианства. Согласно мнению современных палеографов, последним клинописным документом стал астрономический текст, датированный 75 г. н. э.¹

1.1.2. Иероглифика Древнего Египта

Инструменты и приемы письма египтян, если на мгновение отвлечься от материалов (камень и папирус), во многом были очень похожи на современные. Однако именно из стеблей папируса был изготовлен первый прототип современной бумаги; трехгранные палочки были заменены на кисти из тростника, которую макали в красные или черные чернила (см. подп. 1.3.2). В отношении формы записи для древних египтян было более характерно *рисуночное (пиктографическое) письмо*², позднее перенятое и другими цивилизациями, включая древнегреческую. Интересно будет заметить, что такой облик египетской письменности сохранялся достаточно долго в неизменном виде, однако свое полное выражение он получил только в *монументальном письме* (см. подп. 2.1).

Иероглифами (от др.-греч. ἱερός — священный и γλῶφω — вырезаю, высекаю) знаки египетской письменности уже значительно позднее назвал христианский богослов, проповедник и философ Климент Александрийский. В самом общем виде эти «священные буквы (знаки)» включали в себя набор рисуночных символов, изображающих людей, животных и птиц, расположенных по вертикали или по горизонтали. Запись при этом практически всегда велась справа налево (в специальной научной литературе для удобства восприятия читателей это правило нарушено) (рис. 1.7). Изначально записи делались на табличках из слоновой кости, используемых в основном для надгробий царей (как, например, в случае додинастического царя Скорпиона I в Абидосе), а также на церемониальных поверхностях для шлифовки косметических средств (растирание красок), как, например, в случае артефакта — палетки фараона Нармера (рис. 1.8).

¹ Bahn P. G. Archaeology: a very short introduction. New York: Oxford University Press, 1996. 102 p.

² См.: Федорова Л. Л. К построению типологии письменных систем // Вестник РГГУ. Серия: Литературоведение. Языкознание. Культурология. 2011. № 11 (73). С. 174–195.



Рис. 1.7. Египетская иероглифика¹



Рис. 1.8. Палетка фараона Нармера (левая и правая сторона)
(Каирский египетский музей)²

Достаточно долгое время считалось, что записи, сделанные на палетке фараона Нармера, — наиболее древние *протоиероглифические записи*.Arteфакт был обнаружен на юге Египта группой британских археологов под руководством Джеймса Квибелла и Фредерика Грина во время экспедиции 1897–1899 гг. Однако в 1998 г. группе археологов под руководством Гюнтера Дрейера

¹ Egyptian Hieroglyphs // Historicleve. URL: <https://historicleve.com/egyptian-hieroglyphs/> (дата обращения: 28.11.2025).

² Best Works of Art of All Time — Ranked. Part 2 // Beckchris. URL: <https://beckchris.com/visual-arts/best-works-of-art-of-all-time-the-critics-picks-part-1/best-works-of-art-of-all-time-the-critics-picks/> (дата обращения: 28.11.2025).

удалось опровергнуть эту гипотезу: в древнеегипетском городе Абджу (совр. Умм-эль-Кааб) была обнаружена гробница одного из додинастических царей с 300 глиняными табличками, покрытыми протоиероглифической записью.

С 3200 г. до н.э. и на протяжении последующих четырех веков разрабатывается *полный и окончательный перечень знаков египетской иероглифики*, состоящий из 24 одногласных символов, представляющих сочетание звуков фонетических элементов и определяющих знаков¹. Данный перечень стал прототипом первого *алфавита* (см. подп. 1.2). Безусловно, за это время египетская письменность претерпела значительные изменения; она получает скорописное упрощение, а позднее и вовсе приобретает кursive очертания, что по преимуществу стало следствием ухода от пиктографической системы письма и его элементов.

Согласно *Жан-Франсуа Шампольону*, письменность, следующая за классической иероглифической, называется **иератической**, т.е. «священной»; она использовалась исключительно для светских книг и переписки, тогда как для религиозных текстов по-прежнему использовались иероглифы (рис. 1.9). На начальных этапах ее становления и развития знаки обеих письменных протосистем, по крайней мере внешне, практически не различались;

HIÉROGLYPHIQUES	HIÉRATIQUES.	HIÉROGLYPHIQUES	HIÉRATIQUES.	HIÉROGLYPHIQUES	HIÉRATIQUES.
					
					
					

Рис. 1.9. Примеры перехода с иероглифов на иератическое письмо (по Ж.-Ф. Шампольону)²

¹ *Определяющие знаки* — это знаки без фонетического значения, используемые только для определения того, какое из нескольких альтернативных значений слова имеется в виду в конкретном контексте.

² Флиттнер Н. Д. В стране пирамид. М.: Юрайт, 2020. С. 19.

позднее же изменились способ их употребления и форма записи — справа налево, а после XII династии египетских фараонов устанавливается строго горизонтальное написание. В результате четко определились две формы иератике — книжная (для записи религиозных и книжных текстов) и курсивная (для записи хозяйственных документов и писем). Свой расцвет эти формы получают в середине II в.

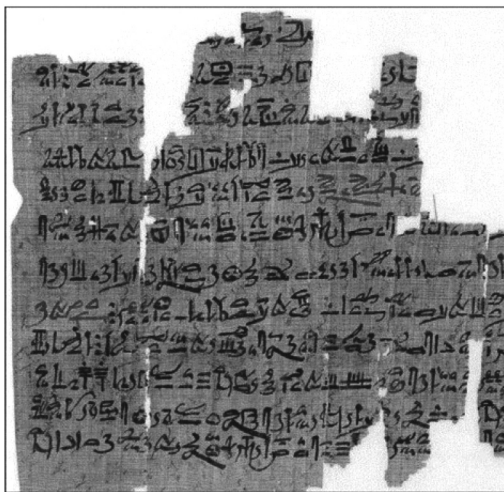


Рис. 1.10. Пример демотического письма египтян¹

В последующие несколько тысячелетий египетская письменность подвергается еще большему упрощению, что дало начало еще одному типу письма — **демотике** (от др.-греч. *δημοτική γραμματα* — народное письмо), со временем полностью вытеснившей иератику вначале из государственных документов, а затем распространившейся на всей территории государства. Демотическое письмо зарождается в середине VII в. до н. э. в Нижнем Египте в период правления Саисской династии и продолжает использоваться вплоть до эллинского периода; затем демотика заменяется коптской письменностью, которая, в свою очередь, к XVII в. исчезает и заменяется арабским письмом.

¹ Demotic Contract 18 AD Tebtunis, Egypt // University of Michigan Papyrus Collection. URL: <https://apps.lib.umich.edu/writing-graeco-roman-egypt/demotic.html> (дата обращения: 28.11.2025).

1.1.3. Истоки китайской письменности (каллиграфии)

В отличие от шумерской письменности, которая, как отмечалось выше, произошла от египетской иероглифики, китайская письменность — явление, не имеющее вненациональных корней. Наиболее древние памятники идеографического письма Китая относятся к середине III тыс. до н. э., тогда как, например, египетские и ассиро-вавилонские письменные системы прекратили свое существование несколько тысячелетий назад. Китайская письменность в частности и язык в целом продолжают существовать и по сей день, являясь древнейшим из существующих языков, известных в наше время.

История развития письменности Китая показывает, что на протяжении многих тысячелетий последовательно сменялись несколько ее форм (рис. 1.11). Первые письменные памятники Древнего Китая ученые относят к II тыс. до н. э.; в основном они представляли собой изображения из символов (как правило, культового или религиозного назначения) на костях, панцирях или черепах животных, очень схожие с пиктографическими (протописьмо **цзягувэнь**) (рис. 1.12). Считается, что именно с них следует отсчитывать начало истории китайской письменности. Согласно грамматическому строю древнекитайского языка, который состоял из отдельных односложных слов, не склонявшихся и не спрягавшихся, письмо Древнего Китая представляло собой лишь набор знаков, предназначенных для передачи отдельных слов.



Рис. 1.11. Исторические стили китайского письма (каллиграфии)¹

¹ См.: Петровский Д. И. Зримый глагол. Кн. 2. От рисунка к знаку. Возникновение письменности. СПб.: Химиздат, 2012. 632 с.; Арекеева Ю. Е. Основы иероглифического письма: учеб. пособие. Ижевск: Издательский центр «Удмуртский университет», 2020. 88 с.

На рис. 1.13 представлены первые китайские идеограммы и их трансформация в пиктограммы. В последующем количество знаков в китайском письме при этом не только не сокращается с переходом на слоговое письмо, а даже увеличивается, что становится результатом обогащения языка. Как отмечает Е. И. Кац-пржак, в китайской письменности насчитывается от 40 тыс. до 50 тыс. идеограмм¹. Ключевой особенностью древнекитайского письма является вертикальное строчное написание сверху вниз и справа налево.



Рис. 1.12. Хэнаньская гадальная кость²



Рис. 1.13. Происхождение некоторых китайских идеограмм³

Кроме того, как известно, отличительным признаком китайского письма является внешнее изящество и замысловатость, поэтому процесс каллиграфического письма требует особых навыков и опыта. Именно по этой причине еще с древних времен его рассматривали как графическое искусство; китайские мастера создавали неповторимые рисунки на фарфоре, гравюры на дереве, резьбу по кости. Интересно, что в классическом письме эта ху-

¹ Кацпржак Е. И. История письменности и книги. М.: Искусство, 1955. С. 21–22.

² Петровский Д. И. Зримый глагол. Кн. 2. От рисунка к знаку. Возникновение письменности. СПб.: Химиздат, 2012. С. 442.

³ Кацпржак Е. И. История письменности и книги. М.: Искусство, 1955. С. 22.

дожественная концепция хорошо прослеживается. Большинство китайских рукописей создано настолько искусно, что сложно отличить от печатного текста, что, как отмечает Е. И. Кацпржак, частично можно объяснить свойствами используемой писцами краски, так называемой китайской туши, применяемой как для письма, так и впоследствии для печатания. На рис. 1.14 показана страница из китайского учебника каллиграфии.

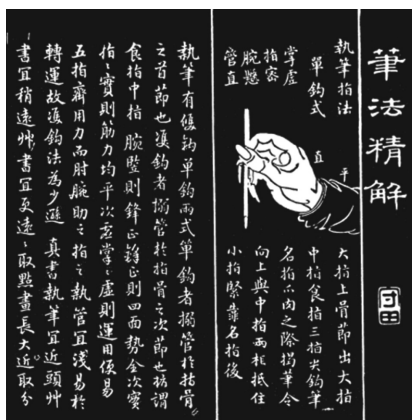


Рис. 1.14. Страница из китайского учебника каллиграфии¹

Можно с полной уверенностью утверждать, что ни у одного из древних народов не сохранилось настолько богатого письменного наследия, как в Китае; в достаточно большом количестве из письменных памятников до нас дошли исторические записи, рассказывающие о жизни китайского народа. Множество рукописей, найденных археологами, датируется VII–IX вв., т. е. периодом, когда Китаем правила династия Тан. Они являют собой ценнейшие памятники не только письменного искусства, но и живописи, архитектуры, а также научных (академических открытий).

1.1.4. Мезоамериканская система письма; маяские «тайные» знаки и алфавит де Ланды

Христофор Колумб так и не узнал, что открыл Новый Свет, достигнув берегов Америки в 1492 г. Более того, он полагал, что обнаружил столь необходимый Испании морской путь в Индию; Новые земли он назвал Индией, а ее поселенцев — индейцами.

¹ Кацпржак Е. И. История письменности и книги. М.: Искусство, 1955. С. 23.

Прошло более века, прежде чем мореплаватели и европейские географы, преемники Колумба, обнаружили ошибку, которую объяснили несовершенством методики навигационных расчетов и оборудования, а также слабыми знаниями географии в конце XV в. Однако еще задолго до этих событий на некогда неизвестной территории находилось два очага высоких культур — Мезоамерика и западная часть Южной Америки (особенно район Центральных Анд), — впоследствии уничтоженные испанскими конкистадорами.

Несмотря на это, в системе современного научного знания содержится достаточно большое количество научно доказанных фактов, свидетельствующих не только о жизни, но и о культуре народов, населявших территорию, простиравшуюся от центра Мексики до Гондураса и Никарагуа, — Мезоамерику. Ученым также удалось систематизировать письменный «код» индейских культур Центральной Америки. Так, в настоящее время выделяются пять или шесть составляющих (в зависимости от классификации) **мезоамериканской системы письма**, отличающихся друг от друга сочетанием логографии (иероглифики) и слоговых письменностей: *ольмекское, сапотекское, эпильмекское (истмийское), исанское* (рис. 1.15–1.19) и **майяское письмо**.

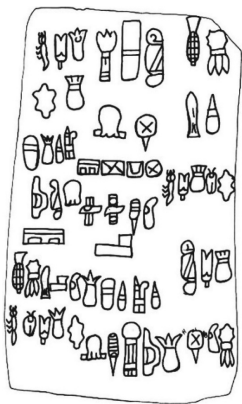


Рис. 1.15. 62 знака на Каскахальском блоке (ольмекское письмо)¹

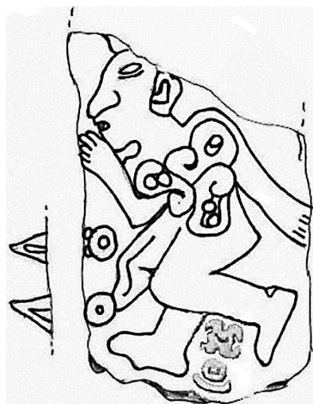


Рис. 1.16. Монумент 3 в Сан-Хосе-Моготе (сапотекское письмо)²

¹ What We Learn: The Cascajal Block // Archaeology Magazine. 2007. Vol. 60. No. 1. URL: <https://archive.archaeology.org/0701/etc/learn.html> (дата обращения: 28.11.2025).

² Origins of Social Inequality. Archaeological Research in Oaxaca, Mexico // University of Michigan. URL: <https://sites.lsa.umich.edu/oaxaca-archaeology/origins-of-social-inequality/> (дата обращения: 28.11.2025).

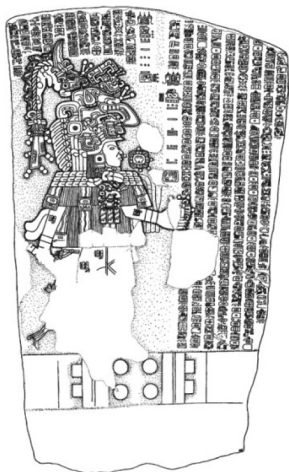
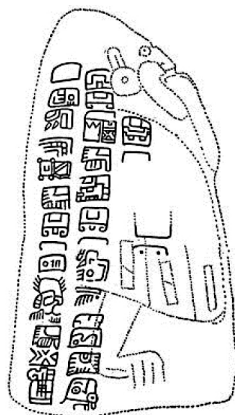


Рис. 1.17. Стела из Ла-Мохарры (эпиольмекское письмо)¹



REPAIRS STATUETTE FROM SAN ANDRES TUTTLA, VERACRUZ
SIDE VIEW

Рис. 1.18. Статуэтка из Туштли (эпиольмекское письмо)²



Рис. 1.19. Стела из Такалик-Абаха (исапское письмо)³



¹ The Stela of La Mojarra. Stela 1. Late preclassic period. AD. Veracruz, Mexico — Pre-Columbian. C. 143–156 // ART PRINTS ON DEMAND. URL: <https://www.art-prints-on-demand.com/a/pre-columbian/the-stela-of-la-mojarra-s.html> (дата обращения: 28.11.2025).

² Tuxtla Statuette // Smithsonian Institution National Museum of Natural History. URL: <https://artsandculture.google.com/asset/tuxtla-statuette/awFI37jM5LbxVQ?avm=3> (дата обращения: 28.11.2025).

³ Takalik Abaj Stela 5; left 1980, right 2012 (photos by Susan Milbrath) // ResearchGate. URL: https://www.researchgate.net/figure/Takalik-Abaj-Stela-5-left-1980-right-2012-photos-by-Susan-Milbrath-color-online_fig1_315911101 (дата обращения: 28.11.2025).

Однако наибольшее количество памятников мезоамериканской письменности осталось все же от народов майя, и она единственная является полностью дешифрованной. Согласно мнению современных ученых, письмо майя включает порядка 700 знаков и квалифицируется как смешанное *лого-силлабическое* (от греч. συλλαβή — слог), т. е., проще говоря, иероглифически-слоговое. Образцы такого письма были обнаружены археологами на полуострове Юкатан. В этой связи интересно сравнить культуру майя, например, с ацтеками, письменность которых была значительно более скудной (в ряде источников отмечается ее отсутствие).

Так, например, об общем происхождении майяской и ацтекской культур, помимо письменности, также свидетельствует и календарная модель; однако в первом случае письмо более графическое (рис. 1.20, 1.21). Согласно классификации французского исследователя *А. Росни*, его можно разделить на письмо для надписей, или собственно *иероглифическое*, и рукописное — *иератическое* (см. подп. 1.1.2). Интересно то, что памятники материальной письменной культуры майя — весьма частое явление, свидетельствующее о богатом наследии этой цивилизации, однако к настоящему времени известны всего четыре ее образца — два находятся в Париже и два в Мадриде и Дрездене.



Рис. 1.20. Страницы Дрезденского кодекса¹



Рис. 1.21. Письменность майя в музее Паленке (Мексика)

¹ **Дрезденский кодекс** (нем. *Dresdner Kodex*, лат. *Codex Dresdensis*) — одна из четырех найденных рукописных книг майя, сохранившихся до наших дней. Рукопись хранится в музее книг Саксонской государственной и университетской библиотеки в Дрездене. См.: pages 6, 7, and 8 of the Dresden Codex, showing letters, numbers, and the images that often accompany Maya writing in ResearchGate. URL: https://www.researchgate.net/figure/The-eclipse-table-of-the-Dresden-Codex-pp-51a-58b-The-pages-are-read-in-sequence_fig1_321675319 (дата обращения: 28.11.2025).

В 1566 г. публикуется работа меридского епископа *Диего де Ланды* «*Relacion de las cosas de Yucatan*», в которой автором приводится 27 (по некоторым данным — 29) знаков для дешифровки майяского письма, позднее названных **алфавитом де Ланды**; считается, что эти знаки передал Д. де Ланду индейский жрец, обращенный в христианство. Однако все попытки специалистов дешифровки надписей и рукописей, написанных на языке майя, с его помощью оказались безуспешными. Некоторые уже современные эксперты даже объявили алфавит де Ланды фальсификацией (мистификацией)¹.

Из наиболее известных исторических примеров таких попыток можно привести опыт французского лингвиста и этнографа *Ш. Э. Брассера де Бурбура* перевода *Мадридского кодекса* по методу де Ланды — одного из четырех сохранившихся майяских кодексов, которые относятся к эпохе еще доколумбовых цивилизаций. Никаких значимых результатов он не получил, однако ученый заключил, что названия дней и месяцев у де Ланды все же были указаны верно. При этом даже современные, особенно американские, исследователи не отказываются от теории, согласно которой Д. де Ланда действительно фонетизировал первоначальное идеографическое письмо, правда возникшее уже после появления конкистадоров. Важно отметить, что Мадридский кодекс считается крупнейшей из известных майяской рукописью. В настоящее время в виде фотокопии (из-за хрупкости оригинала) он хранится в Музее Америки в Мадриде и включает в себя исписанные с обеих сторон 35 листов. В Парижской национальной библиотеке хранится вторая его часть, которая называется «*Codex Cortesianus*». Наряду с текстовой частью оба кодекса также включают в себя и рисуночную часть, изображающую мифологические сцены, смысловые эквиваленты которых ученым, однако, установить так и не удалось.

1.1.5. Кохау-ронго-ронго о. Рапануи

Вдали от полинезийских островов в юго-восточной части Тихого океана расположился остров Пасхи, иначе называемый Рапануи, в настоящее время принадлежащий Республике Чили; вместе с необитаемым островом Сала-и-Гомес он образует провинцию и коммуну Исла-де-Паскуа в составе области Вальпараисо. Как отмечает чешский лингвист и антрополог *Честмир*

¹ Попов А. Пророчества майя: 2012. М.: АСТ; СПб.: Астрель-СПб, 2010. 284 с.

Лоукотка, «современные его обитатели, произошедшие от смешения почти десяти народов, говорят на полинезийском языке»¹. На этом острове в 1870 г. миссионер Россель обнаружил деревянные дощечки (всего четырнадцать), получившие название **кохау-ронго-ронго** (рис. 1.22), или «говорящее дерево»; они были исписаны неизвестными знаками, дешифровать которые не удается до сих пор.

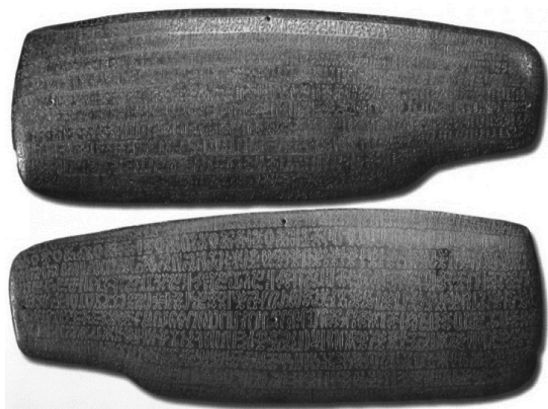


Рис. 1.22. Кохау-ронго-ронго²

Интересно то, что каждая вторая строка текста записана на обратной стороне ронго-ронго, т.е. для прочтения записи ее необходимо постоянно переворачивать. Самая большая из них имеет размеры 80 × 11 см; на ней помещены 8 строк из 105 знаков. По мнению английского археолога и антрополога *Кэтрин М. Рутледж*, людей, которые способны прочесть протополинезийскую письменность острова Пасхи, если и осталось, то очень мало.

Существует мнение о том, что содержание письма на ронго-ронго — песенное, на мифологические мотивы. Предпринимаемые когда-либо попытки отождествить его с протоиндийской письменностью, например Мохенджо-Даро, равно как любым

¹ *Лоукотка Ч.* Развитие письма / Пер. с чеш. Н.Н.Соколова; под ред. проф. П.С.Кузнецова. М.: Изд-во иностранной литературы, 1950. С. 300.

² The Rongorongo enigma: Hieroglyphs on Easter Island that no one can decipher. 07.08.2017 // The Vintage News. URL: <https://www.thevintagenews.com/2017/08/07/the-rongorongo-enigma-hieroglyphs-on-easter-island-that-no-one-can-decipher/?chrome=1> (дата обращения: 28.11.2025).

другим известным алфавитом, не приносили никаких результатов. Интересно добавить, что, по мнению К. Рутледж, на острове Пасхи существовал и другой вид письменности — **тау**; единственная рукопись на этом «языке» — это список предков предводителя племени Томеника (до настоящего времени не сохранился).

1.2. Первые буквенные системы: зарождение алфавита

Алфавит (др.-греч. ἀλφάβητος) — это форма письменности, основанная на стандартном наборе знаков. Как правило, его разделяют на три большие группы (рис. 1.23); его археологические свидетельства датируются примерно 1850 г. до н.э. Однако создание первого **буквенно-звукового алфавитного письма** приписывается *финикийцам* — народу, который жил на побережье Средиземноморья; они занимались мореплаванием, кораблестроением, вели торговлю со многими странами и народами. Согласно мнению Л. И. Владимирова, финикийцы переняли алфавит у египтян и, усовершенствовав его, создали свое *фонетическое письмо*¹, т.е. письмо, в котором каждому знаку соответствует тот или иной звук. Его, как правило, разделяют на *консонантно-звуковое* и *вокализованно-звуковое*; в первом случае знаками обозначаются только согласные (консонант), во втором,

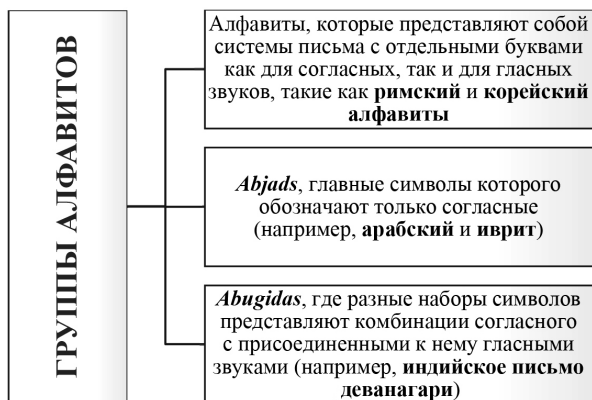


Рис. 1.23. Группы алфавитов (буквенных систем)

¹ См.: Владимиров Л. И. Всеобщая история книги: Древний мир. Средневековье. Возрождение. XVII в. М.: Книга, 1988. 310 с.

соответственно, — только гласные. Финикийский алфавит, созданный во II тыс. до н. э., состоял из 22 согласных букв.

Осознавая несовершенство такой фиксации речи, для более точного понимания написанного финикийцы стали использовать вспомогательные знаки, которые указывали, какой гласный звук должен идти за той или иной согласной буквой. Однако текст, записанный без использования гласных букв, оказывался малопонятен и в итоге неудобен. В результате под влиянием египетской, ассииро-вавилонской и крито-микенской систем письма знаки финикийской письменности, приняв более простую и удобную форму, стали совершенствоваться.

Также на Ближнем Востоке возникает арамейское письмо, давшее, в свою очередь, начало всем восточным алфавитам. Кроме того, финикийское влияние распространяется и на север: через сирийский язык на *соддийский*, *манихейский*, *уйгурский*, *монгольский* и, наконец, в XVII в. на *маньчжурский*. На юге он породил южно-арабские письменности, набатейский и арабский языки, а на западе это привело к возникновению *пунического письма*. В период раннего Средневековья греческий язык был адаптирован, вследствие чего появилась *кириллица*.

В своей изначальной форме финикийский алфавит также был принят в Малой Азии, Греции и Италии, а возникшее на его основе **греческое письмо** стало исходным для развития всех *западных алфавитов*. Наиболее древние дошедшие до нас греческие надписи ученые датируют VIII–VII вв. до н. э.; до наших дней они не сохранились, однако по материалу, собранному археологами, по фрагментам книг, изображениям можно получить некоторое представление о развитии и специфике греческого алфавита.

В начале VII в. до н. э. греческое письмо испытывало еще некоторое влияние финикийского. Так, например, греки, используя финикийский алфавит, без особых затруднений могли прочесть древнегреческие надписи, найденные на о. Санторини, по той причине, что первые греческие надписи совпадают с финикийскими, помимо прочего, и с направлением письма. Позднее, в переходный период его эволюции, направление письма имело весьма своеобразный характер: первая строка текста читалась справа налево, тогда как вторая — слева направо, а третья — как первая и т. д.

Такой способ записи называется бустрофедоническим (от др.-греч. βούς — бык и στρέφω — поворачиваю) (рис. 1.24). Просуществовал он крайне недолго, и в древнегреческом письме устано-

вилась строгая последовательность расположения текста — слева направо. Следует заметить, что древнегреческий шрифт, четкий и угловатый, имел своеобразный ритм: несмотря на то что все штрихи этого алфавита имеют одинаковую толщину, он не выглядит монотонным во многом благодаря различной высоте букв. Знаки выравнивались по средней линии и не ограничивались двумя параллельными линиями, как это было в более поздних вариантах шрифта (рис. 1.25).



Рис. 1.24. Фрагмент текста, выполненного бустрофедоническим способом письма¹



Рис. 1.25. Греческое архаическое письмо²

В отличие от финикийского, как уже было сказано выше, в греческом языке было много гласных звуков, в связи с чем к середине VIII в. до н. э. в старогреческом письме была произведена своеобразная реформа: для обозначения недостающих гласных звуков стали использоваться знаки финикийского алфавита. Безусловно, переход к буквенному письму происходил постепенно: в раннем греческом письме встречаются элементы слогового письма, однако со временем исчезли и они. От Эгейских островов Тира, Мелос, Крит архаический алфавит переходит на материк, попадая затем в Сицилию и Южную Италию; под влиянием местных диалектов он обособляется в два самостоятельных направления — *восточно-греческий* и *западно-греческий*. Из восточного алфавита возникает классический греческий алфавит, включавший 24 знака.

¹ Gortys closeup. 17.02.2019 // Anthony Howell journal. URL: <https://anthonyhowelljournal.com/2019/01/30/writing-as-the-plough-turns/gortys-closeup/> (дата обращения: 28.11.2025).

² Таранов Н. Н. Рукописный шрифт: учеб. пособие для вузов. Львов: Вища школа: Изд-во ЛГУ, 1986. С. 43.

В заключение следует сказать, что памятники греческой письменности находились далеко за пределами Греции. Местный алфавит получил свое распространение не только на островах, заселенных собственно греками, но и в других соседних странах. На его основе, помимо упомянутых, также сформировались *лидийский, персидский, ликийский, карийский, фригийский, памфилыйский* и другие алфавиты.

1.3. Из истории письменных принадлежностей

1.3.1. Первые инструменты и материалы для письма

Наиболее древним материалом для записей считается **глина**; она требовала незначительной подготовки, с ней было легко работать; наконец, глина была повсеместно распространена. Выше мы уже неоднократно говорили о том, что шумеры, аккадцы и другие представители древнейших цивилизаций использовали специальные таблички — **туппумы**, благодаря которым до нашего времени дошли знания об их быте, социальных отношениях, экономике, торговле и пр. Главным писчим материалом была **трехгранная палочка**, которая при помощи давления давала клинообразные символы. Готовые туппумы или высушивались на солнце, или обжигались на огне и в зависимости от содержания произведения (книга, документ, закон и пр.) маркировались и укладывались в специальные деревянные ящики, которым, в свою очередь, также давался номер. На ящике записывали имя автора, название произведения, его владельца и бога-покровителя. Из глины также делались библиотечные каталоги.

Кроме глины, широко использовались дерево (самшит, бук), кость, металл; в этом случае таблички называются **церами** (лат. *tabula cerata*), поверхность которых заливалась темным воском (рис. 1.26). Соответственно, пользоваться такой табличкой можно было многократно. Одним из наиболее древних артефактов считается цера из слоновой кости, датированная началом XII в. до н.э.; она была обнаружена при раскопках на территории Этрурии в Марсилиано. На ее краях был вырезан *архаический алфавит* — справа налево. Такого рода таблички просуществовали достаточно долго и не выходили из обихода вплоть до середины XIX в. Наиболее традиционным инструментом для письма на церах был **металлический стилус** (др.-греч. *στῦλος*; лат. *stilus*).

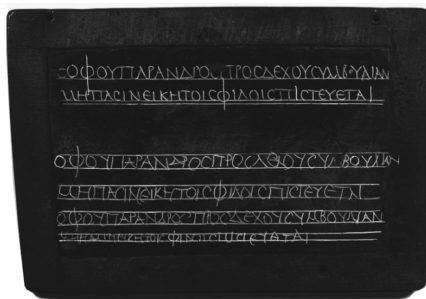


Рис. 1.26. Восковая табличка цера¹

Уникальный инструментарий для письма обнаружили в Древнем Китае, где для записей использовалась **кисть**, изготовленная из шерсти мелких животных, — например, желтой ласки, козы или зайца. Согласно одной из легенд, первая такая кисть была сделана генералом первого циньского императора Мэн Тянем, который долго стоял со своим отрядом вдоль Великой Китайской стены. Однажды он случайно заметил на стене кусок овечьей шерсти, привязал ее к веточке и получил кисть, пригодную для письма. Археологические данные свидетельствуют, что впервые самые примитивные кисти стали использоваться не более 6 тыс. лет назад. Примечательно, что жители города Сиань, недалеко от которого были произведены очередные раскопки, верят в красивую легенду об императоре Тяне. Шаньлянь, город в уезде Усин (провинция Чжэцзян), и по сей день считается «городом кистей»: здесь производят кисти, называемые «хуби».

1.3.2. Перья, чернила и ручки

Перья и чернила впервые стали использоваться в Древней Греции. Следует отметить, что наиболее распространенным материалом для письма в то время были *воощенные таблички*, *папирус* и *пергамент*, также встречались надписи, сделанные на *свинцовых пластинках*, предназначавшиеся для многократного использования (нужная запись просто стиралась и наносилась новая). Однако приоритет греками отдавался *папирусу*; его привозили из Египта и продавали листами или в рулонах. Для письма древние греки использовали **перья**, изготовленные из

¹ Wax writing tablet (2nd C) // Wikimedia Commons. URL: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wax_writing_tablet_\(2nd_C\)_-_BL_Add_MS_34186.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wax_writing_tablet_(2nd_C)_-_BL_Add_MS_34186.jpg) (дата обращения: 28.11.2025).

высушенных тонких стеблей нильского тростника, который затачивался специальным ножом. Перо делали с широким концом для того, чтобы можно было легко писать на обеих сторонах папируса. В Греции также применялось тростниковое перо с острым концом — **калам**, который позволял писать в строчке больше букв. Выбор инструмента, безусловно, стал оказывать влияние на стиль и форму букв. Также для письма на папирусе греческие писцы использовали несколько видов **черных чернил**, которые изготавливали из виноградных косточек, слоновой кости и различных пород деревьев, пережженных в закрытой посуде. Следует отметить, что чернила с более простым составом (а следовательно, быстрым эффектом выцветания) датируются 600 г. до н. э. В каирском музее сегодня хранится уникальный артефакт — письменный набор, в который входят палочка для письма, пузырек с чернилами и «промокашка» в виде небольшой песочной подушечки. Считается, что этот набор принадлежал одному из древнеегипетских придворных писцов. В Новом царстве особенно популярны были чернила на металлической основе, собственно, по этой причине они и получили название *железистых*.

Однако в силу указанных недостатков над составом чернил постоянно экспериментировали. Например, с появлением папируса в чернила начали добавлять сажу, разведенную в масле (лат. *atramentum*), однако и это решение оказалось неидеальным. В записях латинского автора первой половины V в. *Марциана Капеллы* есть сведения о так называемом *инкаустуме* (греч. ἰνκαυστον; лат. *incaustum*) — чернилах, полученных в результате уваривания и высушивания отвара дубовых орешков (галлов), к которым затем также добавлялась сажа и, при необходимости, кусок раскаленного железа (для усиления черного цвета). Если сравнивать цветовые характеристики обоих вариантов, то *atramentum* были ближе к черному, чем *incaustum*. В эпоху Средневековья чернила готовились на **железисто-галловой основе**; в них иногда добавлялся *гуммиарабик* (от лат. *gummi* — камедь и *arabicus* — аравийский, также устар. «аравийская камедь») — твердая смола из высохшего сока акации различных сортов. В некоторых источниках также упоминается вариант с чернилами каракатицы.

Возвращаясь в Древнюю Грецию, интересно будет отметить, что местные художники также были хорошо знакомы с различными видами **темперных красок**: в их палитре имелись черная, синяя, оранжевая, красная и золотая краски. Позднее, особенно

в отношении восточногреческого алфавита, произошла *каллиграфизация письма*, поскольку написание стилусом по вошеной доске, каламом и птичьим пером по папирусу способствовало развитию скорописных шрифтов, таких как *греческий унциал*, *греческий полуунциал*, *греческий курсив* и *греческий минускул* (см. подп. 2.1). С развитием науки и искусства в рассматриваемый период стала увеличиваться потребность в переписывании произведений популярных авторов, поэтому уже к V в. до н. э. в Греции имелись свои «книгоиздатели», «книготорговцы» и «писцы»; первые имели оборудованные мастерские, в которых работали наемные каллиграфы или рабы, обученные грамоте; также стали появляться и общественные библиотеки.

Так, писарь, получавший рукопись от автора, просматривал ее, определяя объем, далее он сам выбирал формат, высоту и ширину колонки, устанавливал размеры полей и расстояния между колонками. Для разметки рукописи шрифтовик применял **оловянную палочку**, а для проведения прямых линий — длинную линейку. Основной текст писался **черной краской**, а отдельные слова — **красной**; нередко чернила соединялись. Чернильницы, как правило, делались из *глины*, более дорогие — из бронзы, иногда украшались золотом. Следует отметить, что писчий инструмент из природных материалов использовался довольно долго: так, впервые о **металлических** или **стальных перьях** стало возможным говорить только в конце XVIII в. Изобретателем первых, по версии немецкого историка Вильгельма Ойле, является *Йоганн Алоиз Зенефельдер*. Автор пишет, что об изобретении Зенефельдера узнали английские фабриканты, практически полностью повторив такое перо в 1930-е гг. В свою очередь, согласно данным немецких ученых, создателем стального пера является слуга ахенского бургомистра Йоханнес Янссен (1818 г.), тогда как по английской версии таковым был Самюэль Гаррисон из Бирмингема (1780 г.).

Более достоверные данные приводятся относительно изобретения **шариковой ручки**. Так, например, известно, что в конце XIX — начале XX в. были выданы десятки патентов на ее выпуск, однако автором самого первого стал американский юрист Джон Лауд (рис. 1.27) — он запатентовал ручку с вращающимся шариком в 1888 г. Она практически не отличается от той, которой мы пользуемся сегодня, если, конечно, не считать размеров изделия. Однако это был всего лишь проект «на бумаге», который на практике оказался по сути дисфункциональным — чернила растекались, а при попытке их загустить переставал

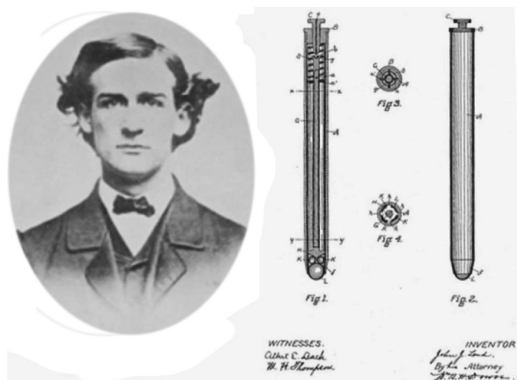


Рис. 1.27. Джон Лауд и его «ручка с вращающимся наконечником»



Рис. 1.28. Реклама из аргентинского журнала «Leoplán»

вращаться сам шарик. Данные недостатки удалось устранить братьям Георгу и Ласло Биро практически полвека спустя.

Один из братьев работал журналистом, и по долгу службы ему часто приходилось бывать в типографии; второй брат занимался естественными науками, преимущественно химией. Однажды Георг обратил внимание на то, что из-под печатных лент листы газеты выходят практически сухими — это и натолкнуло юного Ласло на создание таких же быстросохнущих чернил для ручки. Позднее вместе с братом они начали разработку специальной пасты; так и появилась ручка *бренда Биро* (рис. 1.28).

1.3.3. Истоки книгопечатания: из Древнего Китая в средневековую Европу

Существует мнение о том, что **книгопечатание** (англ. *publishing*) было изобретено *трижды* — в Китае, Корее и в средневековой Европе, однако именно китайские мастера являются создателями *способа механического распространения книг*, благодаря которому представилась возможность тиражирования сперва Святого Писания, а затем и известнейших произведений мировой литературы. **Ксилография** (от др.-греч. ξύλον — дерево и γράφω — пишу, черчу), или *гравюра на дереве*, — это, согласно В. Г. Власову, разновидность графического искусства, способ гравировки по дереву, а также оттиск на бумаге с деревянной печат-

¹ Снитовский А. История одного изобретения. 01.03.2022 // Яндекс. Дзен. URL: <https://zen.yandex.ru/media/snitovskii/istoriia-odnogo-izobretenia-621dc70a5d06c043933df575> (дата обращения: 28.11.2025).

ной формы — эстампа¹. Она возникла в буддийских монастырях Китая в период расцвета науки и литературы в государстве, которым на протяжении нескольких веков (начало VII — начало X в.) управляла династия Тан.

Однако интересно то, что наиболее древний из известных памятников ксилографической печати был найден не в Китае, а в Японии — это буддийский талисман (заклинание), отпечатанный между 764 и 770 гг. Считается, что ксилографический опыт был перенят японцами у китайских миссионеров-буддистов. Одним из первых свидетельств ксилографической печати в Китае является индийское сочинение в китайском переводе «Алмазная Сутра» (рис. 1.29), датированная 11 мая 868 г. Произведение состоит из семи листов, на одном из которых представлена гравюра, изображающая Будду. Практика тиражирования текстов посредством ксилографии актуализировалась только в XI–XII вв., достаточно быстро выйдя за пределы Китая (Корея, Япония, Древний Турфан и пр.). К началу XV в. крупнейшие государства запускают процесс книгопечатания, который приводит к изобретению самого совершенного из возможных на тот момент способов



Рис. 1.29. Ксилография. «Алмазная сутра»
(868 г., архив Британской библиотеки)²

¹ Власов В. Г. Композитная капитель, композитный ордер // Новый энциклопедический словарь изобразительного искусства: в 10 т. Т. 4. СПб.: Азбука, 2010. С. 706.

² Ксилография — старинное искусство создания художественных печатных изображений. 17.05.2021 // Very Important Lot. URL: <https://veryimportantlot.com/ru/news/blog/ksilografiya> (дата обращения: 28.11.2025).

размножения текстов — с помощью **подвижных литер**. По одной из версий, впервые о подвижных литерах упоминается в энциклопедическом словаре государственного деятеля XV в. Шен Куо; по другой версии (источник неизвестен), автором проекта стал кузнец без специального образования *Пи Шен*.

В европейских странах практика ксилографии развивается независимо от влияния Востока, по крайней мере обратное доказано не было. По некоторым данным, наиболее древние гравюры относятся к 1418 и 1423 гг. Изначально при помощи этой технологии печатались и распространялись народные картинки, игральные карты, брошюры религиозного содержания и т. д., однако переход к промышленным масштабам печати не заставил себя долго ждать. К сожалению, до наших дней дошли только отдельные произведения — *гравюрные сюиты*, представленные графикой практически без текстового сопровождения, т. е. к книгам их можно отнести лишь условно. Скорее всего, такие издания являлись так называемой лубочной литературой, предназначенной для малообразованных слоев населения. Вероятно, именно по этой причине в европейских странах ксилографическая книга оказалась малораспространенной. Так, согласно данным современных исследований, в общей совокупности к середине XV в. было напечатано всего 35 книг. Наиболее популярным текстом того времени стала *«Библия для бедных»*.

Настоящий прорыв в книгопечатании произошел с изобретением работающей системы подвижных литер **Иоганна Гутенберга** (1445 г.). Немецкий типограф дополнил ее различного рода техническими инновациями, среди которых, например, изготовление шрифта (сегодня он носит название В36, или «шрифт 36-строчной Библии») при помощи пуансонов и матриц. Отметим, что И. Гутенберг впервые прибег к использованию *сплава свинца, олова и сурьмы* для создания литер, т. е. тех компонентов, которые продолжали использоваться на протяжении последующих четырех столетий. За три года до этого он занялся издательским делом в г. Майнце, однако первые отпечатанные в его типографии книги представляли собой небольшие однолистны брошюры, так как на более крупное производство у него просто не было средств. Также великий типограф печатал календари, например «Турецкий календарь» 1454 г., небольшие произведения, например латинскую грамматику Э. Доната, учебную литературу. В начале 1450-х гг. И. Гутенберг уже начинает задумываться о расширении своего дела. Так, решено было напечатать латинскую

Библию, выпуск которой обещал невероятные прибыли и долгосрочный сбыт (рис. 1.30). Для этих целей он создает новое типографское оборудование и отливает новый, *более узкий и легкий шрифт* (сегодня он носит название B12, или «шрифт 42-строчной Библии»). Уже в процессе печати отливались дополнительные литеры, изменялись полосы набора, увеличивался тираж — все в целях экономии бюджета. Библия печаталась в два столбца, сперва по 40 строк, затем по 42.

В 1460-х гг. книгопечатание распространяется уже по всей Европе. Из интересных примеров можно привести опыт по распространению национальной литературы, предпринятый английским печатником **Уильямом Кекстоном**; первой книгой, вышедшей из его типографии, стала книга «Изречения философов» (1477 г.), затем были дважды напечатаны «Кентерберийские рассказы» Дж. Чосера (1478, 1483 гг.; второй вариант был дополнительно проиллюстрирован) (рис. 1.31).



Рис. 1.30. Библия Гутенберга¹

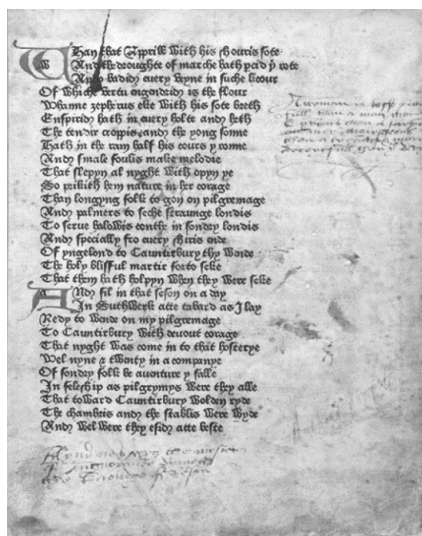


Рис. 1.31. «Кентерберийские рассказы» Джеффри Чосера²

¹ Library Biblia Latina // The Morgan Library & Museum. URL: <https://www.themorgan.org/incunables/133700> (дата обращения: 28.11.2025).

² Chaucer. Begin. [fol. 2 recto:] wHan that Apprill with his shouris sote and the droughte of marche hath. 1478 // Alamy. URL: <https://www.alamy.com/chaucer-begin-fol-2-recto-whan-that-apprill-with-his-shouris-sote-and-the-droughte-of-marche-hath-1478-binding-source-167c26-back-binding-image226795031.html> (дата обращения: 28.11.2025).

Подводя итоги, отметим, что в последние десятилетия XV в. количество городов, занимавшихся книгопечатанием, уже насчитывало не одну сотню, однако в большинстве случаев результаты работы местных типографий оказывались ничтожными. Впрочем, были достигнуты и определенные результаты, которые позволили в дальнейшем развивать национальные традиции книгопечатания. Таким образом развивалось книгоиздательское дело Голландии, Швейцарии, Бельгии, Испании, Венгрии, Польши, Дании, Швеции, Португалии и других стран.

1.3.4. Пишущие (печатные) машинки: от «пишущего пианино» до Remington

Как отмечает профессор М. А. Кронгауз, история насчитывает более пятидесяти попыток создания пишущей (печатной) машинки (англ. *typewriter*)¹. В 1714 г. британской королевой Анной был выдан первый патент на пишущую машинку *Генри Миллу*. Он разработал метод печати, который позволял располагать каждую букву отдельно и в необходимом порядке; текст при этом должен был печататься на бумаге ясно и четко. Однако и этот проект не был реализован, оставшись в виде чертежей на бумаге в тексте патента.

Официально история связывает появление первой механической пишущей машины с именем итальянца *Пеллегрини Турри* — талантливого механика и изобретателя начала XIX в., беззаветно влюбившегося в юную слепую графиню Каролину Фантони. Его изобретение до наших дней не сохранилось, однако осталось несколько писем, отпечатанных графиней с помощью машинки, подаренной П. Турри. Отметим, что его также считают создателем *копировальной бумаги*, которая использовалась взамен появившейся значительно позже, более привычной для нашего времени, красящей ленты². Эта романтическая история, как ее характеризуют современные авторы, оказалась весьма символичной: многие из впоследствии создававшихся прототипов печатных машинок разрабатывались именно для людей с ограниченными возможностями здоровья. Считалось, что механизм может облегчить их общение с окружающим миром. В течение последующих десятилетий было предпринято множество попыток изобретения

¹ См.: Кронгауз М. «На смерть пишущей машинки». 21.12.2015 // Arzamas. URL: <https://arzamas.academy/mag/227-kronhaus> (дата обращения: 28.11.2025).

² Куприянов А. Черный прямоугольник. 20.10.2006 // Полит.ру. URL: <https://polit.ru/article/2006/10/20/copy/> (дата обращения: 28.11.2025).

пишущей машинки; из известных можно назвать проекты американского ученого *Уильяма О. Берта* (1829 г.), промышленника *Чарльза Турбера* (1843 г.), писателя *Сэма Т. Фрэнсиса* (1856 г.) и других.

Тему «инклюзии» в начале 1860-х гг. продолжил руководитель и преподаватель одного из датских пансионатов для умственно отсталых и глухих — пастырь *Расмус Маллинг-Хансен*; в силу особенностей своей работы он использовал язык жестов, что, в целом, и натолкнуло его на мысль создания некоего устройства, которое позволило бы «говорить» с помощью пальцев¹. Так, в 1865 г. на свет появилось уникальное изобретение, которое сегодня известно под названием «*пишущий шар*» (так как клавиатура пишущей машинки была выполнена в виде бронзовой полусферы) (рис. 1.32).

Вполне правомочно будет утверждать, что изобретение Р. Маллинга-Хансена — это первая рабочая электрическая пишущая машинка. Позднее изобретатель ее доработал и сделал более компактной, отказавшись от вала и электромагнитного привода и снабдив устройство полуцилиндрической кареткой². В новой клавиатурной раскладке в нижний ряд он поместил наиболее часто используемые буквы, распределив гласные и согласные по разным ее сторонам. С 1870 г. печатная машинка Р. Маллинга-Хансена начала выпускаться серийно (не только в Европе, но и за ее пределами), что ознаменовало собой начало «промышленной революции» в области печатных устройств. Считается, что на ней работал сам Фридрих Ницше, тогда как, например, американский сатирик Марк Твен для набора одной из своих рукописей выбрал другую модель.

Американские инженеры *Кристофер Шоулз*, *Карлос Глидден* и *Сэмюэл У. Соул* двумя годами позже создали собственный вариант печатного устройства в нескольких вариациях. Серийное производство одного из них, наиболее удачного, запускается в 1874 г. на одной из фабрик «*Remington & Sons*». Немного более усовершенствованная модель (Remington 7, 1896–1904 гг., США) сегодня представлена в Политехническом музее в Москве. Пишущая машинка Шоулза — Глиддена — Соула в сравнении с предыдущими разработками была оснащена более современной механикой (рис. 1.33): кареткой с бумагоопорным валом, четы-

¹ См.: *Савчук В. В.* Ницше — самый механизированный философ // *Философские науки*. 2013. № 6. С. 30–31.

² «Ремингтон» — первая пишущая машинка. 29.09.2013 // PVSM. URL: <https://www.pvsm.ru/staroe-zhelezo/44566> (дата обращения: 28.11.2025).

рехрядной клавиатурой, рычажным литеро-носителем, возможностью печати через красящую ленту. Кроме того, устройство впервые было снабжено функцией переключения регистра (*Caps Lock*) и уже знакомой кнопкой *Shift*. От *Remington* ведет свою историю и латинская клавиатурная раскладка — *QWERTY*, — которая используется и сегодня (разработка принадлежит Кристоферу Шоулзу).



Рис. 1.32. Пишущая машинка
Маллинга-Хансена²



Рис. 1.33. Пишущая машинка
Remington I³

В последние десятилетия XIX в. создавались и другие, менее классические для своего времени вариации печатных машинок. В Германии, например, их производством занялась фирма «*Guhl & Harbeck*». Как справедливо отмечает О. Макаров в одной из своих статей в журнале «*TechInsider*», ее прототип (*Hammonia*) был похож скорее на устройство для резки бумаги, чем для печати, и, вероятно, из-за оригинального дизайна он по-прежнему упоминается в публикациях об истории пишущих машинок. Позднее, в 1892–1897 гг., гамбургским производителем разрабатывается печатная машинка *Kosmopolit*, — новая модель *Hammonia*³.

¹ На заправку графоману: печатные машинки и их знаменитые владельцы. 29.10.2018 // Avrorra. URL: <https://avrorra.com/pechatnaya-mashinka-pisatelya/> (дата обращения: 28.11.2025).

² Таранов Н. Н. Рукописный шрифт: учеб. пособие для вузов. Львов: Вища школа: Изд-во ЛГУ, 1986. С. 42.

³ См.: Макаров О. Марш железных клавиш: пишущие машинки. 23.11.2008 // TechInsider. URL: <https://www.techinsider.ru/technologies/8428-marsh-zheleznnykh-klavish-pishushchie-mashinki/> (дата обращения: 28.11.2025).

Традиционный тип пишущей машинки появляется уже в 1910–1920-х гг. — с клавиатурой, рычажным литеро-носителем сегментного (т. е. уже не корзиночного) формата, передним ударом по бумагоопорному валу, автоматической перемоткой ленты и табулятором. В последующие десятилетия, более активно после Второй мировой войны, начали производиться устройства, позволявшие операторам вносить корректировки в уже напечатанный документ, производить набор букв на иностранном языке, печатать слова на отдельных строчках и т. д.

Учебно-методический комплекс

Вопросы для самоконтроля

1. Дайте определение понятия «пиктографическое письмо».
2. Дайте определение понятия «идеографическое письмо».
3. К культуре какой древнейшей цивилизации принадлежит клинопись?
4. Назовите наиболее ранние памятники египетской письменности, которые позволили начать изучение протоиероглифического письма?
5. Что из себя представляет кохау-ронго-ронго?
6. Перечислите и коротко охарактеризуйте основные группы алфавитов.
7. Назовите основные писчие инструменты, которыми пользовались в Древнем мире.
8. Дайте определение понятия «ксилография».
9. Кто из книгопечатников стал первым, напечатавшим Библию?
10. Кем была создана первая электрическая пишущая машинка?

Тестовые задания

1. Сколько частей в Мадридском кодексе?
 - а) одна;
 - б) две;
 - в) три;
 - г) четыре.
2. Как называется письменность, следующая за классической египетской иероглификой?
 - а) демотическая;
 - б) курсивная;
 - в) капитальная;
 - г) иератическая.
3. Как называется графема, обозначающая слово или морфему?
 - а) фразограммой;
 - б) логограммой;
 - в) пиктограммой;
 - г) текстограммой.

4. Как назывался первый китайский стиль письма, представляющий собой иероглифические надписи на гадальных останках животных, фиксирующие результаты гаданий?
 - а) цзягувэнь;
 - б) цзяху;
 - в) цзиньвэнь;
 - г) письмо деванагари.
5. Кто из перечисленных изобретателей является создателем европейской системы подвижных литер?
 - а) Вильям Кекстон;
 - б) Элия Доната;
 - в) Иоганн Гутенберг;
 - г) Генри Милл.
6. 27 знаков для дешифровки письма майя — это:
 - а) алфавит Росни;
 - б) алфавит Чилам-Балам;
 - в) алфавит Шампольона;
 - г) алфавит де Ланды.
7. Что такое инкаустум?
 - а) письменные дощечки;
 - б) чернила;
 - в) растение;
 - г) пергамент.
8. Для консонантно-звукового письма характерно:
 - а) обозначение только согласных;
 - б) обозначение только гласных;
 - в) в большей степени обозначение согласных;
 - г) в большей степени обозначение гласных.
9. Туппумы — это:
 - а) писчий инструмент;
 - б) разновидность чернил;
 - в) разновидность письменности Древней Греции;
 - г) таблички для записи.
10. Кому принадлежит разработка клавиатуры QWERTY?
 - а) И. Гутенберг;
 - б) К. Прогин;
 - в) С. В. Соули;
 - г) К. Шоулз.

Ответы на тестовые задания

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
б)	г)	б)	а)	в)	г)	б)	а)	г)	г)

Темы рефератов (эссе)

1. Клинопись Междуречья.
2. Иероглифика Древнего Египта.
3. Истоки китайской письменности (каллиграфии).
4. Типология стилей китайского письма (каллиграфии).
5. Мезоамериканская система письма: письменность майя и алфавит де Ланды.
6. Кохау-ронго-ронго о. Рапануи (о. Пасхи).
7. Первые буквенные системы: зарождение алфавита.
8. Перья, чернила и ручки: ретроспектива и современность.
9. Истоки книгопечатания: из Древнего Китая в средневековую Европу.
10. Роль пишущих (печатных) машинок в книгоиздании.

Глава 2

КАЛЛИГРАФИЯ И ТИПОГРАФИКА: ОТ РИМСКОГО КАПИТАЛЬНОГО ПИСЬМА ДО ГРАФФИТИ

В VIII в. до н. э. Среднюю Италию — земли между реками Тибр и Арно — населяли *этрусские племена* неизвестного происхождения с нерасшифрованным по сей день языком. Будучи воинственным народом, этруски покоряли соседние племена и перенимали их культуру. До последней четверти VII в. до н. э. они использовали *западно-греческий алфавит*, на основе которого уже был разработан собственный алфавит (включал 21 и 26 знаков). По форме буквы этрусского алфавита были схожи с финикийско-греческими (см. подп. 1.2); письмо же было направлено справа налево¹. Считается, что из этрусского письма появилось *латинское*. Интересно будет заметить, что культура, созданная этрусками, стала не только колыбелью Римской империи, но и своего рода мостом между римской и греческой цивилизацией, что во многом нашло свое отражение в естественном заимствовании греческих слов в более поздний римский язык.

Латинская архаическая азбука включала 21 знак, ее буквы напоминали финикийско-греческие, и такая тенденция сохранялась вплоть до конца III в. до н. э. Интересно будет заметить, что в первых дошедших до нас памятниках латинского письма, относящихся примерно к VI–IV вв. до н. э., написанию букв не придавалось особого значения: они имели разную высоту, многие писались криво. И только начиная с IV в. до н. э. уже более заметным становится стремление к эстетическому оформлению элементов письма: буквы пишутся между двумя параллельными прямыми, соблюдаются одинаковое расстояние и форма. Во II в. до н. э. латинское письмо приобретает стабильные черты; архаические формы многих знаков заменяются на более совершенные. В результате складывается **римское монументальное (капитальное) письмо**, в рамках которого образовались новые переходные формы, отличающиеся появлением засечек. Отдельно принято выделять *переходную форму с ярко выраженными*

¹ См.: Пенни Дж. Языки Италии // Кембриджская история Древнего мира. Т. 4: Персия, Греция и Западное Средиземноморье около 525–479 гг. до н. э. / Под ред. Дж. Бордмэна [и др.]; пер. с англ. А. В. Зайкова. М., 2011. С. 852–874.

засечками (II–I вв. до н. э.); особенно заметны были изменения в начертании букв A, N, M, Z. Как видно на рис. 2.1, в одних случаях они заканчивались острыми или тупыми углами, в других — засечками.

В продолжение темы об инструментах для письма (см. подп. 1.3.2) отметим, что в это время для нанесения рисунка букв на каменную плиту использовался *ширококонечный инструмент*, который оставлял тонкие или толстые штрихи в зависимости от угла письма. Именно под влиянием широкой практики его использования и возникла классическая форма римского монументального письма. Буквы, написанные ширококонечной кистью, имели ярко выраженные тонкие горизонтальные и толстые вертикальные штрихи, оканчивающиеся засечками (рис. 2.2). После нанесения текста каменотес тщательно выдалбливал каждый штрих.



Рис. 2.1. Переходные формы римского монументального (капитального) шрифта¹



Рис. 2.2. Фрагмент надписи, выполненной римским монументальным шрифтом

Во II в. в Римской империи насчитывалось уже более 25 общественных библиотек, в которых не только хранились книги, но и устраивались публичные чтения. В указанный период набирают популярность и частные библиотеки. Постепенно письмо становится искусством, вследствие чего появляется специальная

¹ Boardley J. Who invented the alphabet? The origins of ABC. 07.08.2010 // I love typography. URL: <https://ilovetypography.com/2010/08/07/where-does-the-alphabet-come-from/> (дата обращения: 28.11.2025).

профессия — **мастер шрифта**. Одной из основных задач мастера шрифта было переписывание произведений греческих авторов. Состоятельные римляне даже открывали своего рода предприятия по копированию и распространению книг, где работали копиисты — грамотные и специально обученные навыкам *каллиграфии* рабы; на торговых площадях также нередкими были книжные лавки.

Под **каллиграфией** (от греч. *καλλιγραφία* — красивое письмо) мы будем понимать искусство письма, оформление которого переориентировано с практической (передача информации) на эмоциональную функцию (комплекс «письмо — рисунок»), выступающее средством художественного самовыражения автора. **Типографика** представляет собой такой же вид деятельности, только инструментом для письма в этом случае становится цифровой инструмент.

2.1. Римское капитальное письмо

С развитием инструмента для письма, допускающего *фальцовку*¹ (от нем. *falzen* — сгибать), книга приобрела форму *кодекса*, т. е. скрепленных в блок листов для письма. Вполне естественно, что в условиях таких революционных изменений шрифту в Древнем Риме стали уделять еще большее внимание: им выполнялись надписи на общественных зданиях, триумфальных арках, столбах, колоннах, на надгробных плитах и предметах обихода и т. д., им же записывались законы, указы, документы о купле-продаже, записи о результатах гладиаторских боев и т. д. Так, появляется, например, **капитальный квадратный шрифт**, который использовался в римских скрипториях для написания особо ценных книг на пергаменте или папирусе. Пик его развития приходится на I–III вв. н. э., когда Рим переживает период демократизации: тогда в империю активно приглашались художники, учителя, философы. Интересно заметить, что классический капитальный шрифт, сформировавшийся в этот период, стал значительно позднее основой современных прописных букв латинского алфавита.

Буквы этого шрифта писались прямо или косо подрезанным пером, несмотря на это, его характеризуют плавность линий

¹ **Фальцовка** в типографском деле — процесс складывания листов в тетради определенного объема и формата с соблюдением последовательного расположения страниц в сфальцованной тетради для получения книжных и брошюрных изданий. Сама линия сгиба называется фальцем.



Рис. 2.3. Фрагмент надписи на колонне Траяна в Риме¹

и медленный ритм. Каждая буква неторопливо выводилась пером, дающим широкий штрих при движении вниз и вправо и тонкую линию при движении влево по горизонтали. Как любой капитальный шрифт, он располагался между двумя параллельными прямыми, без пробелов между предложениями и словами (в некоторых случаях они разделялись точками или штрихами). Наиболее иллюстративным примером письма служит запись на колонне Траяна в Риме (114 г.) (рис. 2.3).

2.2. Маюскульный и минускульный римские курсивы

Наряду с римским капитальным эпиграфическим шрифтом в рассматриваемый период также известен **римский курсив**, с использованием которого выполнялись самые древние надписи, обнаруженные в Помпеях. Предыстория его возникновения такова: в связи с тем, что писцами преимущественно использовались вошенные дощечки, скорость письма приводила к ухудшению его качества. Буквы постепенно утрачивали строгость формы, появился наклон, а характерное для капитального письма чередование тонких и жирных штрихов при письме на дощечке и вовсе стало невозможным, поскольку стилус с открытым концом оставлял на ней следы одинаковой длины. Современная палеография выделяет два

¹ Колонна Траяна — свидетельница расцвета Римской империи // Architecture Guru. URL: <https://architectureguru.ru/trajans-column-in-rome/> (дата обращения: 28.11.2025).

вида римского курсива — *ранний* и *старый*, ставя границу между ними в конце IV в. (отличительной особенностью последнего является одинаковая высота букв). Основными инструментами для их записи стали *калам* (тростниковое перо), *стилус* (из кости, дерева или металла), *тушь*, *папирус* или *полотно*.

Их основными чертами являются слегка округленные прямые линии, концевые штрихи при этом направлены к каждой последующей букве, при этом от быстроты записи появляются новые элементы и некоторые знаки строчного начертания — *минускулы*. Именно поэтому в современных источниках поздний римский курсив называется **минускульным** (от лат. *minuscula* — строчная буква), а ранний — **маюскальным** (от лат. *majuscula* — прописная буква) (рис. 2.4, 2.5). Однако более четко элементы курсива проявляются позже — в так называемом **каролингском минускуле** в VIII в. Это название письмо получило от имени королевской династии Каролингов, основанной Карлом Великим (724–814 гг.).

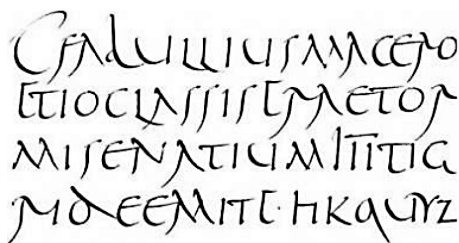


Рис. 2.4. Пример маюскульного курсива¹

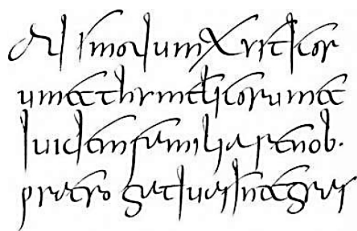


Рис. 2.5. Пример минускульного курсива

Вследствие этого на основе эпиграфического шрифта возникает **книжный рукописный шрифт**. Палеография разделяет его на два вида: широкий — «*квадрат*» (лат. *capitalis quadrata*) и узкий — «*рустика*» (лат. *capitalis rustica*) (рис. 2.6, 2.7). Оба типа письма состояли только из прописных букв, однако для рустики были характерны более тонкие вертикальные штрихи. Фактически, именно в связи с большими временными затратами на старательное выписывание каждой квадратной капитальной буквы и возникло рустическое письмо. В силу своей экономичности, безусловно с некоторыми изменениями, оно просуществова-

¹ История каллиграфии // Русская классическая школа. URL: <https://russianclassicalschool.ru/bibl/kalligrafiya-i-chistopisanie/item/1795-istoriya-kalligrafii.html> (дата обращения: 28.11.2025).

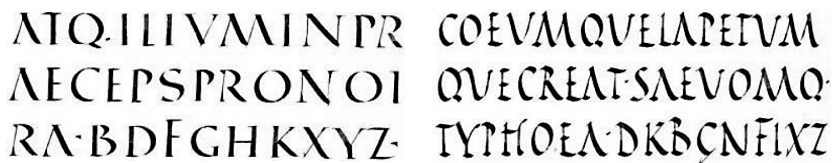


Рис. 2.6. Пример широкого римского книжного письма¹

Рис. 2.7. Пример узкого римского книжного письма

ло до X в., преимущественно в заглавиях и цитатах как «выделительный» шрифт. Со временем формы рустикального письма нашли свое отражение в итальянском шрифте (см. подп. 2.2). Отметим, что *инструменты письма* при этом практически не изменились: стилус и таблички, тростниковые палочки и папирус, птичье перо и пергамент оставались средствами для закрепления и передачи мысли.

Столь активное развитие протокаллиграфии в Римской империи привело к возникновению совершенно новых, оригинальных стилизованных решений, таких как, например, **римский унциал** (от лат. *uncialis* — равный по длине одной унции) и его новая «версия» — **полуунциальное письмо**. Первый производил впечатление довольно спокойного письма, о чем свидетельствовали написанные плавными движениями пера буквы. Более богатый и сложный ритм унциалу придавали выносные элементы, т. е. выходящие за пределы шрифта. В нем не только сохранились, но и усовершенствовались формы старого римского курсива, происходящие за счет смены папируса пергаментом, а калама — птичьим пером.

Важно отметить, что в рассматриваемый период уже практически повсеместно распространяется влияние Византии: в гигантских куполах и сводных конструкциях, возводимых местными мастерами, широкое распространение получают округлые формы. Такой принцип (принцип круга) соответствовал и практическим потребностям письма: стремление к округлению шрифта объяснялось влиянием византийского стиля в архитектуре.

¹ История каллиграфии // Русская классическая школа. URL: <https://russianclassicalschool.ru/bibl/kalligrafiya-i-chistopisanie/item/1795-istoriya-kalligrafii.html> (дата обращения: 28.11.2025).

2.3. Латинские антиквы: готика, ренессанс, протонеклассика

Господствующее положение в шрифтовом искусстве Северной Франции XIII в. занимает **готический стиль письма**: в строках текста теперь четко определяется горизонтальная линия излома, практически полностью исчезают округлости, характерные для шрифтов предыдущих периодов, а междубуквенное и междусловное расстояния сокращаются; другой характерной чертой этого письма стала уникальная стилизация строчных и прописных знаков (рис. 2.6 и 2.7). Интересно будет заметить, что в рассматриваемый период термин «*готическое письмо*» не использовался, его ввели в употребление уже позднее, как общее отражение культурного тренда — в литературе и архитектуре. Средневековые писцы предпочитали классифицировать различные виды письма в зависимости от их функционального назначения, что и дало начало трем его видам — **текстуре** (нем. *Textur*, лат. *textualis*)¹, **ротунде** (итал. *rotonda*, или круглоготическое; нем. *rundgotisch*)² и **фрактуре** (нем. *Fraktur*)³. В конце следующего столетия, ввиду трансформации признаков готического письма, образуется еще одна его разновидность, близкая к курсивному шрифту, — **бастардное** (от фр. *bastard* — смешанный, побочный).

Следует отметить, что несмотря на всю строгость готики в целом, манускрипты, выполненные в этом стиле, характеризовались чрезмерной пестротой (изображений цветов, листьев, животных и пр.), что выражалось в изобилии золота, декоративных элементов в буквицах и бордюрах, а заглавные буквы часто украшались *миниатюрами*. Помимо прочего, в XIII–XIV вв. активно развивалась *геральдика*⁴, поэтому, кроме всего вышеперечисленного, рукописи также украшались гербами и портретами заказчиков манускриптов, заключенных в рамочный рисунок.

¹ **Текстура** (от лат. *textura* — ткань) — первая и основная разновидность готического письма. Свое название текстура получила за то, что покрывала страницу равномерно. Характерное отличие шрифтов данного типа — вытянутость букв.

² **Ротунда** (от итал. *rotonda* — круглая) — итальянский вариант готического письма (полуготический шрифт), появившийся в XII в. Отличается округленностью и отсутствием надломов.

³ **Фрактура** (от нем. *Fraktur* — надлом) — поздняя разновидность готического письма, возникшая в XVII–XVIII вв.

⁴ **Геральдика** (гербоведение; от лат. *heraldus* — глашатай) — специальная историческая дисциплина, занимающаяся изучением гербов, а также традиций и практики их использования.



Рис. 2.6. Инициалы. Фактура, XIII–XIV вв.¹



Рис. 2.7. Бедфордский часослов, около 1423 г. (Франция, Париж)

С началом же книгопечатания, о котором мы рассказали в предыдущем параграфе, начали разрабатываться *наборные готические шрифты*: «Библия» Гутенберга была исполнена в одном из вариантов текстуры. Первыми печатными изданиями с готическим шрифтом стали произведения Х. де Торквемады и Р. Карачоло (1473 г.).

В эпоху Возрождения возрастает интерес к классике каллиграфии и типографики, что выражается в реформировании книжного оформления и переосмысления шрифтового искусства. Так, *Франческо Петрарка*, *Никколо Никколи*, *Поджо Браччиолини* и другие ученые-гуманисты начинают активно изучать классические тексты, написанные еще в каролингский период, так как готический шрифт, безусловно, не вступал ни в какое сравнение с элегантным и простым *каролингским минускулом*. Следовательно, это и стало одной из главных причин создания округлого рукописного шрифта с заглавными буквами, украшенными бордюрами ранних эпох и рисунками в стиле,

¹ Искусство буквицы: (из опыта работы) методическая разработка / Авт.-сост. Е. Л. Осипова. Красноярск: КНУЦ, 2018. С. 9.

который позднее называли «белой лозой» (рис. 2.8) и корни которого также уходят в каролингскую письменность (т. е. «оттоновский» период ее развития¹).

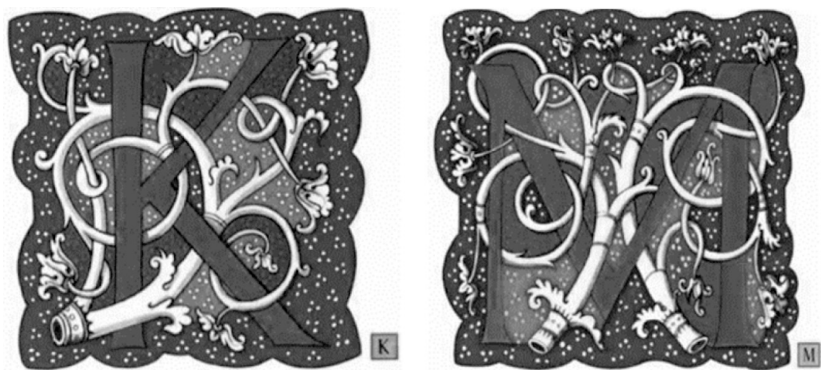


Рис. 2.8. Заглавные буквы в стиле «белая лоза»²

Если приводить аргументы для сравнения, то, к примеру, можно обратить внимание на виноградные лозы в узорах, которые, не выходя за пределы буквицы, сами образуют рисунок, обвиваясь вокруг них, что характерно для стиля *романской эпохи*³. Интересно будет заметить, что буквицы практически всегда оставляли незакрашенными для того, чтобы просматривался пергамент,

¹ Оттоны правили восточной частью владений Каролингов на территории современной Германии с 913 по 1024 г. Оттоновский стиль письма является продолжением стиля каролингов (кельтские орнаменты, антропоморфные элементы). Буквицы этого периода украшены переплетающимися ветвями. Стилю свойственно обилие позолоты, пурпура. Именно такие буквицы легли в основу стиля «белая лоза», разработанного писцами итальянского Ренессанса. Яркий оранжево-красный цвет использовался как для контуров, так и для самой буквицы, что характерно для оттоновского стиля.

² Искусство буквицы: (из опыта работы) методическая разработка / Авт.-сост. Е. Л. Осипова. Красноярск: КНУЦ, 2018. С. 10.

³ Термин «романский» возник в XIX в. Так называли стиль в архитектуре конца XI–XII вв., основанный на древнеримских принципах строительства. Этот термин применялся также для манускриптов и произведений изобразительного искусства того времени и обозначал стиль, сформировавшийся под влиянием культуры Древнего Рима. Самыми важными центрами производства книг были Винчестер и Кентерберри в Англии и Мон-Сен-Мишель во Франции. Большинство манускриптов было связано с религией, но неуклонно росло количество книг технического и научного назначения. Разноцветные буквицы не только делали книги привлекательными, но и служили практическим целям. Яркая заглавная буква обращала внимание на важный отрывок текста. Романский алфавит был создан на основе нескольких источников английских и французских манускриптов.

тогда как узоры намеренно делались несимметричными и объемными, что в конечном итоге создавало композиционный баланс. Впоследствии созданный флорентийскими учеными-гуманистами стиль «белой лозы» стал широко использоваться за пределами Северной Франции — сперва в Италии, а затем и во всей Европе. Если обратиться к итальянскому опыту каллиграфии и типографики, то следует акцентировать внимание на **неоклассическом стиле**, основанном на классических мотивах древнеримского искусства (рис. 2.9). Его создателями стали истинные ценители эллинистической культуры, среди которых писцы Бартоломео Сан-Вито и Филиче Феличиано, художники Андреа Мантенья и Марко Цоппо и, безусловно, великий издатель Альд Мануций. Для неоклассического стиля были характерны многогранные буквы, намеренно отнесенные таким образом, чтобы создать ощущение каменной резки. Буквы часто украшали различными предметами (такими как мечи, знамена, вазы, даже рога изобилия, листья амаранта и пр.) древнеримского искусства. Если сравнивать неоклассику с «белой лозой», то очевидна разница в монотонности и завершении участков тонким штрихом, что, по задумке художников, создавало трехмерный эффект, приближающий читателя (зрителя) к реализму при помощи теней и бликов.

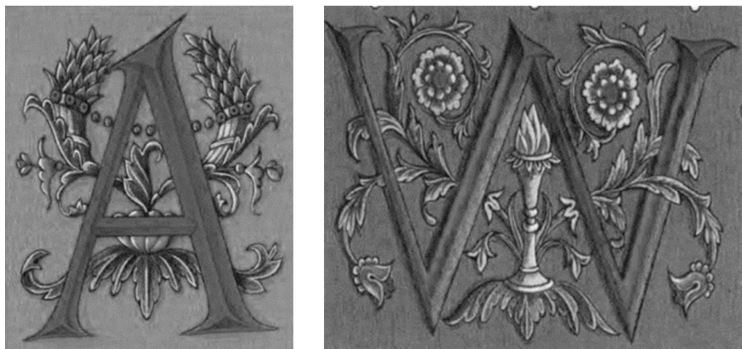


Рис. 2.9. Заглавные буквы в стиле «неоклассика»¹

В контексте рассматриваемой темы считаем необходимым упомянуть Бартоломео Сан-Вито — известнейшего из творцов эпохи Возрождения. Тщательно выписанные бордюры разработанных им шрифтов прекрасно дополняли элегантные заглавные буквы и беглый курсив.

¹ Искусство буквы: (из опыта работы) методическая разработка / Авт.-сост. Е. Л. Осипова. Красноярск: КНУЦ, 2018. С. 11.

2.4. Нелатинские антиквы: куфи, сулюс и насх

Каллиграфию называют исключительно благородным видом искусства, что ярко проявилось в исламской культуре. Как совершенно точно отмечает Г. В. Зубко, «каллиграфия — это искусство изображения слова, доведенное в арабских странах до высшей степени совершенства»¹. И с этим утверждением сложно не согласиться. Интересом к каллиграфии можно объяснить колоссальный запрос не только на профессиональную компетентность местных мастеров (*хаттатов*) в этой области, но и на их духовное совершенство. Каллиграфическому делу обучали в специальном духовном училище — *медресе*, однако истинными специалистами могли быть признаны единицы — те, кому известны все тонкости арабских почерков и начертаний. Мусульмане верят, что *выведенное пером (калламом) слово, подобно цветку, озаряет душу и просветляет разум*.

В арабской письменности, еще в омейядский период (омейяды — это династия арабских халифов, правившая с 661 г. до середины VIII в.), наблюдается различная стилистика буквенного начертания — от угловатого и прямолинейного до криволинейного и округлого. В первом случае (угловатое и прямолинейное) — это **куфи**, или **куфическая письменность** (араб. الخط كوفي al-Ḥaṭṭ al-kufī — куфический почерк), — самый ранний вид каллиграфии, названный по наименованию города Куфа в Ираке. Во втором случае (криволинейное и округлое начертание) — это целая совокупность видов куфи (рис. 2.10). Интересный факт: один из входящих в состав *Microsoft Windows* арабских куфийских шрифтов (*Reem Kufi*) — Андалуси (названный в честь Андалусии — самой западной части Арабского халифата) — повторяет восточный куфический почерк.

Позднее, в процессе своей эволюции, куфический стиль стал преобладать в зодческом декоре, а в качестве средства записи — использоваться только для государственных печатей и монументальных списков Корана². К его **рукописным** вариантам относят «арабский» (*'араби*), «западный» (*магриби*) и «восточный» (*машираки*), тогда как к **эпиграфическим** (применяются в эпитафиях и декоре на архитектурных памятниках) — «узлова-

¹ Зубко Г. В. Искусство Востока: курс лекций. М.: Восточная книга, 2012. 427 с.

² См.: Шайхлисламов А. Х. Влияние графического письма на становление и развитие художественного образования болгар-татар в VII–XVI вв. // КПДЖ. 2011. № 3. С. 170–175; Донина Л. Н., Ваганова Ф. Г. Стили письма арабской графики в традиционной культуре казанских татар // Гасырлар авазы — эхо веков. 2018. № 1. С. 133–151.

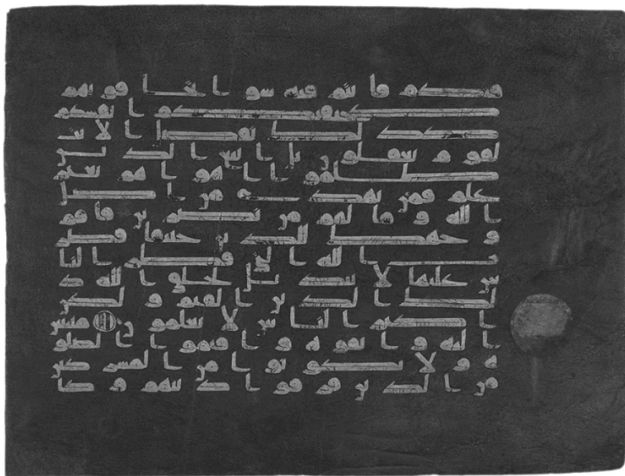


Рис. 2.10. «Голубой Коран» — образец аббасидского куфи, предположительно из Кайруана (Тунис, вторая половина IX — середина X в.)¹

тый» (му'аккад), «усаженный деревьями» (мушаджжар), «покрытый листьями» (муваррак), «переплетенный» (машаббак) и «цветущий» (музахир) — на данный момент наиболее известный и изученный историками. Стоит сказать, что стилей арабской каллиграфии великое множество, каждый из которых отличается специфичностью формы; помимо названных, также можно указать на такие примеры, как *насталик*, *дивани*, *сюлюс* и *рук'а* и др. В своей совокупности они представляют систему, называемую ал-хатти ал-ман-суб — «пропорциональное письмо», которая была разработана *Абу Али Ибн Мукла* в IX в.

Следом за куфи возникает еще один не менее распространенный вид арабской письменности — шрифт (почерк) **насх** (араб. الخط النسخ al-Ḥaṭṭ an-nashḥ от араб. نساḥ — писать; копировать) (рис. 2.11). Это один из шести традиционных известных арабских стилей, который приобрел свое повсеместное распространение в XV в., заменив своего предшественника, — **сюлюс** (перс. سلس solṣ; сюлюс — тур. sülüs; от араб. ثلث ṭuluṭh — треть). Для насха характерны горизонтальность, строгость, тонкие линии и округлые формы букв. Для более традиционных, скоро-

¹ Зайцев И. Каллиграфия: 10 самых известных исламских надписей. Курс «История исламской культуры» // Arzamas. URL: <https://arzamas.academy/materials/1623> (дата обращения: 28.11.2025).



Рис. 2.11. Первая сура Корана, написанная в стиле насха¹

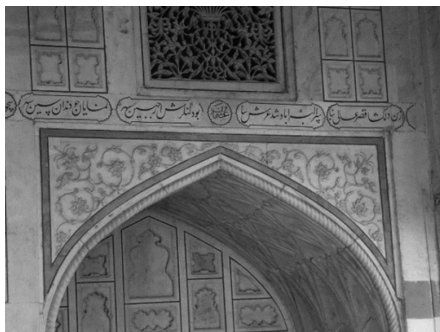


Рис. 2.12. Образцы персидской каллиграфии в Индии (Агра)²

писных целей арабы используют более простой шрифт — **рук'а** (араб. رقيقة — листок); его основными свойствами являются короткий росчерк, большое количество лигатур и различные вариации вертикального положения букв.

В VII в. вследствие множества завоеваний арабский язык меняется под влиянием исламской культуры, что, в частности, отражается и на стилизации письма. Например, в новоперсидский язык для обозначения звуков добавляются новые буквы: пе (پ), че (چ), же (ژ) и гаф (گ), таким образом, объем алфавита довели до 32 знаков. Стоит сказать, что именно с куфийского письма, а позднее — сулюса и насха, персы стали знакомиться с арабской каллиграфией. Насхом были переписаны Коран и тексты хасидов, а сулюс, равно как и в свое время куфи, постепенно «перешел» в зодческий декор (рис. 2.12).

2.5. Неоклассическое искусство каллиграфии и типографики

Неоклассическое искусство каллиграфии (типографики) считается одним из наиболее сдержанных, особенно в сравнении с искусством эпохи Возрождения или барокко. Формы букв также соответствовали названному критерию: в неоклассическом шрифте наблюдается след ширококонечного пера, слегка откло-

¹ Сура Фатиха // Медина. URL: <https://medinaschool.org/library/creed/koran/sura-fatiha> (дата обращения: 28.11.2025).

² Agra castle India persian poem // Wikipedia. URL: https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.6d0d56e1-6284e23f-97c5756e-74722d776562/https/en.wikipedia.org/wiki/File:Agra_castle_India_persian_poem.jpg (дата обращения: 28.11.2025).

ненного от естественного угла письма таким образом, чтобы получились строгие вертикальные и рациональные оси овалов. Буквицы отличались умеренным контрастом и апертурой¹, даже несмотря на то, что, как отмечает Р. Брингхерст, «их ось диктовалась идеей, а не истиной человеческой автономии. <...> Они представляли собой продукт рациональной эры — обычно красивые, спокойные формы, однако лишенные сложной красоты органического факта»². Иными словами, в барокко буквы равнонаправлены, а в неоклассике — направлены в никуда.

«Королевская антиква», или **romain du roi**, является первым из неоклассических шрифтов, созданных в последнее десятилетие XVII в. во Франции. Его авторами считаются члены правительственного комитета — два священника, инженер и бухгалтер. Впоследствии шрифты, подпадающие под неоклассический тип, появлялись в Англии и в других европейских странах, таких как Испания и Италия, однако уже значительно позже — в XVIII–XIX вв. Интересно, что и в наше время в линейке гарнитур встречаются неоклассические примеры (рис. 2.13).

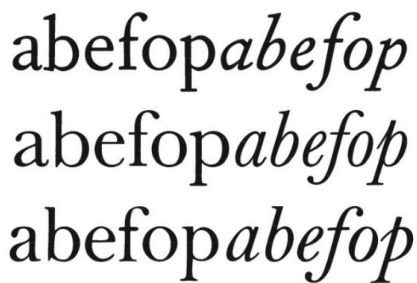


Рис. 2.13. Примеры неоклассических литер³

Три реконструкции неоклассических шрифтов XX в. (сверху вниз): Fournier фирмы «Monotype», который основан на шрифтах, нарезанных Пьером Симоном Фурнье (Париж, около 1740 г.); Baskerville фирмы «Monotype», основанный на рисунках Джона Баскервилла (Бирмингем, около 1754 г.); Bell фирмы «Monotype», основанный на шрифтах, нарезанных Ричардом Остином для словолитчика и издателя Джона Белла (Лондон, 1788 г.)

¹ **Апертура** — это область буквы, которая полностью или частично ограничена формой буквы или символа. Буквы латинского алфавита, содержащие закрытые апертуры: A, B, D, O, P, Q, R, a, b, d, e, g, o, p и q. Буквы, содержащие открытые апертуры: c, f, h, i, s и т. д. Цифры 0, 4, 6, 8 и 9 также имеют апертуры.

² *Брингхерст Р. Основы стиля в типографике / Пер. с англ. Г. Северской. М.: Изд. Д. Аронов, 2006. 430 с.*

³ Краткая история шрифта (латиница) // Live Journal. URL: <https://nata-nedizainer.livejournal.com/33230.html> (дата обращения: 28.11.2025).

Переосмысление европейской типографики особенно активно происходит в период промышленной революции 1740–1780-х гг. Значимый вклад в этот процесс внес британский печатник **Джон Баскервилл**. Особое восхищение неоклассическим шрифтом английского издателя выказывал Бенджамин Франклин. Отметим, что именно благодаря поддержке или, точнее сказать, покровительству этого государственного деятеля Дж. Баскервилл получил широкое признание не только в США, но и во Франции. В своем предисловии (1758 г.) к «Потерянному раю» Джона Мильтона он писал, что «был одним из первых поклонников красоты букв <...> и желал внести свой вклад в их совершенствование».

«Последователями» неоклассики стали шрифты *реализма, геометрического модернизма, лирического модернизма, экспрессионизма, электического постмодернизма, геометрического постмодернизма*. О них подробно рассказано в книге «Основа стиля в типографике» Р. Брингхерста.

2.6. Возрождение каллиграфии в XIX–XX веках и базовое письмо Эдварда Джонстона

В Европе интерес к каллиграфии начинает постепенно возрождаться в конце XIX в. Особенно значимую роль в этом сыграл **Эдвард Джонстон** — британский педагог и дизайнер шрифтов. Как отмечает в одном из интервью современный каллиграф *Олег Мацуев*, он заново открыл каллиграфию для европейских мастеров; «к тому времени все позабыли о том, как писались исторические документы: с XIX в. основным инструментом письма стало острое металлическое перо, а Джонстон вновь открывает широкое перо, которое использовалось ранее, показывает, как писать этим пером все ранние почерки, начинает преподавать каллиграфию и пишет об этом книгу»¹. Предыстория такого успеха заключается в следующем: Э. Джонстон в свое время активно занимался рукописями известного архитектора У. Х. Коулишоу, об удачной работе над которыми узнал директор Центральной школы искусств и ремесел Уильям Летхаби. Именно он и посоветовал юному Э. Джонстону начать изучать рукописи, которые хранились в Британском музее. Фактически именно с этого момента и началась его карьера дизайнера шрифтов. Более того, он не только не оставил педагогическое дело, но и спустя почти год

¹ *Перевалов Е.* Буквально и красиво // Живая вода. 2021. № 5. URL: http://aquaviva.ru/journal/bukvalno_i_krasivo (дата обращения: 28.11.2025).

после встречи с У. Летхаби (с 1899 г.) стал читать собственный курс лекций в Центральной школе Лондона в Саутгемптон-Роу. Здесь он знакомится со скульптором Эриком Гиллом, будущим коллегой, совместно с которым позднее, по заказу СЕО Лондонского совета по пассажирскому транспорту (LPTB) Фрэнка Пика, разрабатывал шрифты для английского метрополитена. Однако в работе в соавторстве Э. Джонстон предпочитал обособленное творчество. Помимо своей основной деятельности, он издал ряд иллюстративных учебных пособий (рис. 2.14). В целом, благодаря новаторскому подходу Э. Джонстона появляется новое поколение британских типографов и каллиграфов, среди которых такие известные персоналии, как *Стэнли Морисон*, *Грейли Хьюитт*, *Альфред Фэйрбэнк*, *Эрик Гилл*, *Анна Саймонс* и другие.

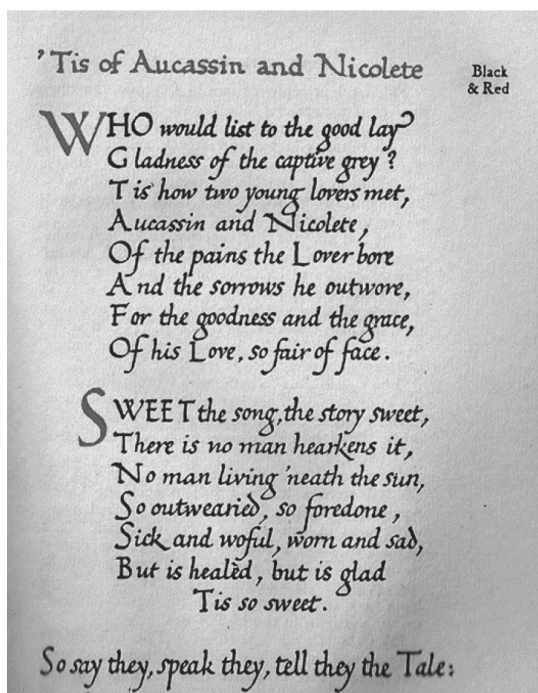


Рис. 2.14. Страницы из пособия Э. Джонстона
«Письмо, освещение и надписи» (1906 г.)¹

¹ Johnston E. Writing and Illuminating and Lettering // Wikimedia Commons. URL: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Edward_Johnston,_Writing_and_Illuminating_and_Lettering_\(4935595370\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Edward_Johnston,_Writing_and_Illuminating_and_Lettering_(4935595370).jpg) (дата обращения: 28.11.2025).

В современной литературе Э. Джонстон упоминается как автор так называемого **базового письма** (англ. *foundational script*), созданного специально для обучения искусству рукописного письма, основой которого стала уже знакомая читателю каролингская письменность. За образец была взята рукопись *Псалтыря Рамсея* (X в.). Основная идея базового письма заключается в скорописи при помощи ширококонечного пера в один прием, т. е. непрерывно (в том числе для выполнения засечек). Кроме того, Э. Джонстон является создателем стиля каллиграфического письма — простого в своем исполнении, но имевшего идеально равномерную текстуру, известного сегодня как **«основополагающая рука»**. Термин впервые появился в статье одного из популярных английских журналов *«Manuscript & inscription letters: for schools and classes and for the use of craftsmen»* («Рукопись и письма с подписями для школ и классов и для использования мастерами») (1909 г.).

Творчеством Э. Джонстона восхищались именитые деятели искусства, например **Уильям Моррисон** — английский писатель, издатель, а также создатель уникальных орнаментальных шрифтов в стиле модерн (арт-нуво). Стоит сказать, что он был ярким поклонником каллиграфии, а также новатором типографического искусства; главной ценностью его деятельности была, конечно, ручная работа. Именно на ней и основывалось творчество Э. Джонстона — приверженца исторических традиций западной литературы и каллиграфии.

Что касается других европейских стран, то, к примеру, в Германии и Австралии каллиграфия выступала как продолжение новых течений в искусстве, как правило архитектурного, таких как немецкий экспрессионизм и югендстиль (также разновидность модернизма — арт-нуво). Китай и Япония, в свою очередь, ориентировались на традиции зодчества и памятников письменности IV в. (оттиски каменных надписей и пр.), что, в целом, актуально и по сей день, особенно в академической среде. Однако после Второй мировой войны в традиции каллиграфии стали проявляться элементы авангардизма, тогда как в США уж доминировали экспрессионизм и экшн-живопись. В арабском мире возрождение традиций каллиграфии происходит в середине XX в., что обуславливается национальной деколонизацией. Одновременно с этим, наравне с другими направлениями искусства, каллиграфия не подверглась европейскому влиянию.

2.7. Шрифты и гарнитуры: современная типографика и каллиграфия

В настоящее время продолжается развитие новых **шрифтов** и **гарнитур**, наиболее известными среди которых являются *Arial*, *Helvetica*, *Futura*, *Roboto* и др., причем все перечисленные наименования следует называть именно гарнитурами, тогда как шрифтом будут называться *Arial Italic*, *Helvetica Neue*, *Futura Bold* и *Roboto Flex*. С научной точки зрения гарнитуры в начертании будут называться шрифтами, вся совокупность которых подразделяется на несколько видов: антиквы (шрифты с засечками, *serif*), гротески (без засечек, *san serif*) и декоративные шрифты. Безусловно, разрабатываются и новые варианты, как, например, *BBC Reith*, созданный для британской радиостанции **Далтоном Маагом**.

В современной типографике отсутствует единый взгляд на классификацию шрифтов; в качестве признаков можно рассматривать и время появления, и рисунок букв, и назначение, и пр. Мы в той или иной степени коснемся их всех и начнем с серифов, или **шрифтов с засечками**. Засечки в данном случае представляют собой своего рода «подковы» для букв, благодаря которым тот или иной шрифт выглядит более или менее устойчивым. Еще до изобретения компьютеров они помогали делать более качественный отпечаток при печати и не изнашивать механизм.

В наше время засечки служат для повышения удобочитаемости, т. е. чтобы слова не сливались воедино и четко просматривались границы рисунка буквы. В учебной и научной литературе такие шрифты могут называться **антиквами** (от лат. *antīqua* — древняя). Это их историческое название, объясняющее происхождение; антиквы, по крайней мере до XIX в., все за редким исключением были с засечками.

На рис. 2.15 и в приложении 1 представлена их классическая типология: антиква старого стиля, переходная антиква, антиква нового стиля и брусковая антиква. Вторая группа шрифтов — **шрифты без засечек**, или *гротески* (от итал. *grottesco* — причудливый). Для них характерны ровные края букв, что делает любой шрифт этой группы, с одной стороны, современным, с другой — минималистичным. Гротески разделяются на *старые*, *новые*, *гуманистические* и *геометрические* (рис. 2.16 и приложение 2). Последняя группа представлена так называемыми **декоративными шрифтами**; в нее, как правило, входят те шрифты, которые используются для творческих (креативных) целей — на-

пример, граффити, рукописные или просто нестандартные формы для логотипов и заголовков. В самом общем виде их отличительной особенностью является стилистическое разнообразие, поэтому в рамках пособия не представляется возможным рассмотреть все. На рис. 2.17 указаны лишь некоторые.

Антиква старого стиля (рис. П1). Название этой антиквы относится к отдельной группе шрифтов, которые возникли еще эпоху Ренессанса в XV–XVII вв. До нашего времени дошли некоторые характерные для них особенности рукописного изображения, использовавшиеся писцами еще до изобретения книгопечатания. Ключевая особенность антиквы старого стиля заключается в наклонных овалах букв и несимметричных засечках. Хорошим примером является шрифт *Above Garamond Pro*; его обычно используют для оформления деловых журналов и газет, а также некоторых документов, визитных карточек, на рекламной продукции и пр.

Переходная антиква (рис. П2). К этому типу антиквы человечество пришло в конце XVII — начале XVIII в. Первая переходная антиква была создана по заказу французского короля Людовика XIV. Ее основными отличиями от антиквы старого стиля являются симметричные засечки и значительный контраст букв. В списке современных шрифтов антикв рассматриваемой группы не так много, однако среди ее образцов хорошо известны *Times New Roman*, *Baskerville* и *Georgia*. Ими пользуются для набора книг, документов, официальных писем и других целей.

Антиква нового стиля (рис. П3). Такая антиква была создана в конце XVIII в. также во Франции. Для нее характерны больший, в отличие от переходной антиквы, контраст между основными и соединительными штрихами букв и отсутствие наклона, что, как считается, придает шрифту официальность и строгость. При этом такой шрифт проигрывает в удобочитаемости переходным антиквам, хотя это мнение не является общепринятым. Для французского книгопечатания шрифт *Didot* уже более двух веков является классикой. Для набора книг, как и для составления документов и официальных материалов, чаще используются *Bodoni*, *Didot*, *Walbaum*.

Брусовая антиква (рис. П4). Этот подвид антиквы появился в Англии в XIX в.; он разрабатывался преимущественно для медиаселей, т. е. постеров, баннеров и пр. Главная особенность шрифта заключается в мощных прямоугольных засечках у букв и довольно низком контрасте. Современному ПК-пользователю он может показаться машинопечатным. Историки дизайна выделяют несколько подгрупп брусовой антиквы — это геометрические, египетские, гуманистические шрифты и шрифты, близкие к гарнитуре «Кларендон». Шрифты такого типа применяются большинством корпораций, такими как *Adobe*, *Linotype* и пр.

Рис. 2.15. Типология антикв (шрифты с засечками)

Старые гротески (рис. П5). Эти шрифты датируются серединой XIX в. и считаются самыми старыми из всей группы. Изначально, равно как и брусковая антиква, они создавались для медианосителей, однако довольно быстро перешли в массовые сферы применения. Специфика старых гротесков заключается в том, что эти шрифты практически не имеют контраста, их буквы крупные и одинаковой ширины, а геометрическая форма таких шрифтов даже слегка грубовата. Сегодня такие варианты, как *Franklin Gothic* и *Akzidenz Grotesk*, часто используются для набора заголовков статей, газет, книг.

Новые гротески (рис. П6). Эти шрифты датируются уже серединой XX в. Их появлению мы обязаны дизайнерам-модернистам из швейцарской школы типографики. Шрифты отличаются еще менее заметным контрастом, чем старые гротески, а также простотой и утилитарностью; также для них характерны одинаковая ширина букв и «спокойное» настроение. Их довольно легко читать, поэтому они часто используются в сфере дизайна. Так, например, шрифт *Helvetica* лег в основу многих крупных брендов шрифтов.

Гуманистические гротески (рис. П7). Данный тип шрифтов принято считать каллиграфическим, так как он схож с антиквой старого стиля и рукописными шрифтами. Буквы такого шрифта имеют плавную форму линий и довольно высокий контраст. Родиной гротесков является Англия; здесь они появились в XX в. Первый шрифт этой группы — *Gil Sans*; он использовался, да и до сих пор используется в фирменном стиле Лондонской железной дороги. Позднее он был положен в основу логотипов *BBC*, *BENQ* и *KitKat*, а также стал шрифтом известной шведской марки косметики *Oriflame*. Наиболее популярные гуманистические гротески — *Verdana*, *Gill Sans*, *Tahoma*, *Frutiger*, *Lucide Grande* и *Optima*.

Геометрические гротески (рис. П8). Шрифты этой группы строятся на самых простых типах форм — это треугольник, круг, квадрат. Их появление связано с развитием архитектурной школы Баухауза. Из-за свойственной ее творчеству геометричности гротески чаще используются для оформления заголовков плакатов, вывесок и других крупных подписей. Наиболее известными среди них являются *Futura*, *Avant Garde* и *Gotham*. Шрифт *Futura* используется в логотипах компаний *Volkswagen*, *Dolce&Gabbana*, *Louis Vuitton*.

Рис. 2.16. Типология гротесков (шрифты без засечек)

Граффити (итал. *graffito*, мн. ч. *graffiti*) также следует рассматривать как своего рода неовариант современной каллиграфии (см. подп. 2.8). История граффити начинается в 20–30-е гг. XX в. на улицах Нью-Йорка и связана с определенно противоправной деятельностью. Впоследствии рисунки, изображаемые и по сей

Акцидентные шрифты. К данной группе относятся различные виды шрифтов; основной чертой, объединяющей их, является абсолютная непригодность для применения в тексте, так как они представлены яркой и выразительной формой, созданной специально для привлечения внимания. Поэтому их используют в основном при разработке баннеров, вывесок, плакатов и пр.

Рукописные виды шрифтов. Как видно из названия, эти шрифты подражают письму от руки. Они обычно разделяются на формальные и неформальные. Первые больше похожи на пропись, каллиграфию или другие виды аккуратного почерка, поэтому в основном используются для поздравительных писем и открыток. Вторые, наоборот, чаще всего изображают детский почерк, подписи фломастерами или кистью, иногда граффити, поэтому они используются для социальной рекламы (благотворительность, деятельность детских садов и школ и пр.).

Декоративные готические виды шрифтов. Как уже было отмечено ранее, готические шрифты стали использоваться еще в XVII в. в Европе. Для них характерна атмосферность, поэтому сегодня они используются в сфере медиа. К этой группе также можно отнести различного рода этнические шрифты, к примеру рунические. Они довольно часто применяются в повседневной практике.

Небуквенные виды шрифтов. К этой группе относятся значки, эмодзи, картинки и другие изобразительные символы, используемые для дополнения к тексту.

Рис. 2.17. Типология декоративных шрифтов

день на стенах уличных домов, стали появляться на других недвижимых и движимых объектах, а вместе с тем образовалось и одноименное новое художественное направление. С тех пор количество как исполнителей, так и стилей граффити с каждым годом только растет.

К концу XX в. американские власти начали борьбу с адептами уличного искусства. В результате андеграундное течение разделилось на несколько направлений: одни художники предпочли остаться на улице, другие — ушли в галереи. Так или иначе граффити как явление XX в. прочно закрепилось в уличной культуре, и без него уже невозможно представить ни один крупный город.

2.8. Граффити как современный вид искусства каллиграфии

В настоящее время граффити рассматривается как вид *концептуального*, вероятно, даже *идеологического искусства*, так называемого *street-art*, изменяющего или дополняющего городскую среду¹. С этимологической точки зрения термин «**граффити**» происходит от греческого γράφειν (читается как «графейн»), т. е. «писать». Протограффити можно считать пиктограммы, т. е. символичные изображения на поверхностях жилищ или мест обитания (временного или постоянного) первобытного человека (см. подп. 1.1)². В более традиционном (академическом) понимании первыми граффити стали рисунки или надписи, сделанные на стенах, как правило, общественных зданий и товарных вагонах поездов членами нью-йоркских банд в 20–30-е гг. XX в.³ Таким образом, бандиты «помечали» свою территорию и взаимодействовали между собой. Впоследствии эта практика была перенята молодым поколением, однако отнюдь не сразу приобрела характер средства самовыражения. Граффити, как правило, символизировало протест власти или реакцию на ту или иную социально-политическую проблему (преимущественно в виде лозунгов и слоганов). И только к началу второй половины XX в. к новому андеграунд-движению присоединяются уличные художники.

Развитие граффити как *street-культуры* начинается на Восточном побережье США в 60-х гг. прошлого века, когда первые *art-креаторы* (от англ. *creator* — создатель) стали «подписываться» под своими работами (знаки, символы и пр.). Среди них первыми стали *Cool Earl* и *Topcat126*, а также уличный артист из Филадельфии *Cornbread*. Последний считается неофициальным основателем граффити как вида уличного искусства, так как первым «стал оставлять подписанные его именем заметки без политического подтекста»⁴ (рис. 2.18). Следует отметить,

¹ См.: Сафонов И.Е., Шапиро Е.В., Лукина Е.М., Щепкина С.А. Граффити для города или город для граффити? Легитимность нелегальных граффити в историческом центре Санкт-Петербурга // *Galactica Media: Journal of Media Studies*. 2022. № 3. С. 100–122.

² См.: Христов Х. От доисторических пещерных рисунков до глобальной сети // Труды БГТУ. Серия 4: Принт- и медиатехнологии. 2021. № 1 (243). С. 47–51.

³ См.: McCormick C. *Trespass: A history of uncommissioned urban art*. L.: TASCHEN, 2010. 320 p.

⁴ Мажар А. Краткая история граффити: от вандализма к искусству. 16.05.2018 // DTF Magazine. URL: <https://donttakefake.com/kratkaya-istoriya-graffiti-ot-vandalizma-k-iskusstvu/> (дата обращения: 28.11.2025).

Рис. 2.18. Первые работы Cornbread¹

что на тот момент общественность не придавала им никакого значения, так как культурный мотив «уличного» молодежного движения только начинал оформляться.

Одним из триггеров стала публикация в *The New York Times* (июль 1971 г.) о молодом, тогда еще неизвестном художнике под псевдонимом *Taki183* (рис. 2.19). Будучи курьером, он часто использовал метро, и на каждой посещаемой им станции он оставлял отметку со своим именем, своего рода автограф, чем и заставил местных журналистов обратить на себя внимание. Став первой граффити-знаменитостью, *Taki183* также считается одним из основоположников уличной art-культуры (позднее объектами его творчества стали фасады зданий, строительные заграждения, вагоны заброшенных депо и т.д.). Позднее о нем заговорила вся городская

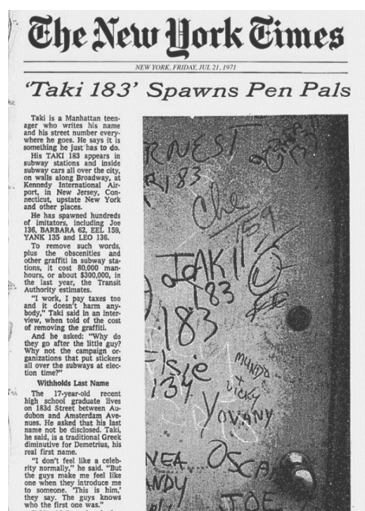


Рис. 2.19. Статья в *The New York Times* «Taki 183' Spawns Pen Pals» (1971, копия)²

¹ Мажар А. Краткая история граффити: от вандализма к искусству. 16.05.2018 // DTF Magazine. URL: <https://donttakefake.com/kratkaya-istoriya-graffiti-ot-vandalizma-k-iskusstvu/> (дата обращения: 28.11.2025).

² The New York Times / Taki 183 (1971). 23.02.2013 // Petrograf. URL: <https://petrograff.ru/the-new-york-times-taki-183-1971-god/> (дата обращения: 28.11.2025).

пресса, благодаря чему и начал развиваться этот вид изобразительного творчества (как искусство граффити признали только в конце XX в.). Другими его представителями, популярными в 1970 г. — начале 1980-х гг., стали *Stay High 149*, *PHASE2*, *Stitch1* и *Joe136*.

В целом можно сказать, что подобного рода проявление индивидуализма стало чем-то вроде бренда граффити-субкультуры Америки последней трети XX в., которое, по причине противодействия силам правопорядка, временно приобрело характер массового вандализма¹. Так, популярными объектами стали вагоны метро. Посредством граффити-записей (получивших сленговое название «тег») художники не только самовыражались, но и общались и передавали сообщения друг другу². Описанное нами явление (расписывание вагонов), считающееся экстремальным направлением граффити, позднее получило название «бомбинг» (англ. *bombing*) (рис. 2.20). К другим видам граффити относятся: классический «writing», «tagging», «scratching», или «scrabbing» (штриховая форма рисунка, т. е. в прямом переводе — «царапание»), и «clean advertising» (граффити для коммерческих целей — рекламы и пр.)³.



Рис. 2.21. Пример направления граффити «bombing»⁴

¹ Долгов А. Ю. Стрит-арт как элемент уличного пространства и городской жизни // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 11. Социология: Реферативный журнал. 2019. № 1. С. 35; см. также: Тылик А. Ю. Герменевтика граффити: нью-йоркский «Бомбинг» // Вестник ЛГУ им. А. С. Пушкина. 2016. № 1. С. 232–240; Кузовенкова Ю. А., Симонова И. А. Исследование обучающихся практик в сообществе граффити как основа построения программ профилактики вандализма в молодежной среде // Педагогическое образование в России. 2021. № 6. С. 58–68.

² Тылик А. Ю. Диалоговые стратегии в современном уличном искусстве // Вестник С(А)ФУ. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2016. № 3. С. 91–97.

³ Кожанов А. П., Приказчикова Н. П. Граффити: «Искусство или вандализм?» // Инженерно-строительный вестник Прикаспия. 2020. № 3 (33). С. 35–36.

⁴ Основные виды и стили граффити. 20.07.2018 // Crossarea. URL: https://crossarea.ru/graffiti/vidy-i-stili-graffiti/?hl=ru_RU (дата обращения: 28.11.2025).

«Тегирование» (от англ. *tagging* — маркирование) общественных пространств быстро вышло за пределы подземного транспорта и распространилось на городские улицы, а популярность художников измерялась количеством отметок (подписей). Это стало одной из причин аббревиации или сокращения псевдонимов (никнов) артистов до нескольких букв, например: *Tee, Iz, Pi, In, Le, To, Oi* и др. Однако нужно отметить, что, помимо «бомбистов», существовала и отдельная группа (вид) художников, основным мотивом к работе которых были все-таки искусство и стиль. В специальной литературе их называют **стайлрайтерами** (от англ. *stylewriters* — *writing*). Безусловно, между ними была колоссальная, полагаем, даже идеологическая, конкуренция.

Как и в любом виде искусства (протоискусства на тот момент), формировались и развивались различные стили и формы, что, как указывает К. Левисон, и стало одним из положительных результатов этой конкуренции. Автор отмечает, что индивидуализация стилей (форм) граффити проявлялась по преимуществу в специфике графических деталей, элементов, цветов и пр.¹ Так, например, *Topcat126* придумал стиль *Broadway*; вероятно, на замену ему пришел стиль *Block Busters*, характерной чертой которого стали надписи с использованием огромных наклонных букв. А еще один энтузиаст под псевдонимом *PHASE2* стал использовать объемные шрифты в виде пузырей под названием «Bubble Letters»² (рис. 2.20). К другим типам (подвидам) **стилей граффити** также относятся: «*throw-up*», «*blockbusters*», «*characters*», «*messiah style*», «*wild style*», «*computer roc style*», «*3D*» или «*FX style*»³.



Рис. 2.20. Образец шрифта *Bubble Letters*⁴

Массовая борьба с «граффити-вандализмом» началась в середине 1980-х гг.; изображения стали уничтожаться, количество органов правопорядка, особенно в метро, было многократно увеличено, утвержден ряд законов, в частности

¹ См.: *Lewisohn C. Street Art: The Graffiti Revolution*. N.Y.: Abrams, 2008. 160 p.

² Ibid.

³ См.: Основные виды и стили граффити. 20.07.2018 // Crossarea. URL: https://crossarea.ru/graffiti/vidy-i-stili-graffiti/?hl=ru_RU (дата обращения: 28.11.2025).

⁴ Awesome Create Graffiti Bubble Letters and View // Pinterest. URL: <https://ru.pinterest.com/pin/822962531896660371/> (дата обращения: 28.11.2025).

предписывающих штрафные санкции и тюремное заключение за «порчу городского имущества». Как следствие, большая часть артистов уходит в «тень», продолжая свое творчество по ночам и, как правило, в группах. Среди наиболее известных «теневых» художников конца минувшего столетия можно назвать *Skeme, Dez, Trap, Delta, Sharp, Seen, Shy 147, Boe, West, Kaze, Spade 127, Sak, Vulcan, Shame, Bio, Min, Duro, Kel, T Kid, Mack, Nicer, Brim, Bg 183, Kenn, Cem, Flight, Rize, Jon 156, Kyle 156* и *X Men*. Подчеркнем, что значительно снизившаяся конкуренция, во-первых, расширила перечень «арт-объектов» (граффити стали изображаться на легковых автомобилях, фургонах, грузовиках, рольставнях — железных жалюзи на двери магазинов и других коммерческих заведений, люках и пр.), во-вторых, спровоцировала зарождение нового направления — **метамодернизма**¹, т. е. инициатив смешения стилей в культуре граффити. В конце 1980-х — начале 1990-х гг. наиболее известными художниками-метамодернистами стали *Кит Харинг*, известный не только иллюстрациями в метро, но и культовыми выставками в арт-галереях, Жан-Мишель Баския, который вместе со своим другом Элом Диасом основали движение SAMO (англ. *Same Old Shit*), сигнатурные подписи и рисунки которого покрыли улицы города. В современной культуре Ж.-М. Баския стал одной из самых ярких личностей, а его работы выставляются в музеях по всему миру. В конце XX в., как мы уже писали выше, многие художники, как и в свое время К. Харинг, стали уходить с улиц в общественные и частные галереи или открывать свои собственные арт-пространства.

Учебно-методический комплекс

Вопросы для самоконтроля

1. Дайте определение понятий «каллиграфия» и «типографика».
2. Назовите отличительные особенности капитального квадратного шрифта.
3. Дайте краткую характеристику стиля письма «белая лоза».
4. Назовите наиболее известный арабский стиль письма.
5. На какие виды разделяют готический шрифт?
6. Кто является автором неоклассического стиля письма?
7. Дайте характеристику базового письма.
8. Перечислите основные антиквы нового стиля.

¹ Термин «метамодернизм» ввели голландский философ Робин ван ден Аккер и норвежский теоретик медиа Тимотеус Вермулен в своем эссе «Заметки о метамодернизме» (*Notes on Metamodernism*), опубликованном в 2010 г. в *Journal of Aesthetics & Culture*.

9. Каковы специфические черты гуманистических гротесков?
10. Чем отличается шрифт от гарнитуры?

Тестовые задания

1. Сколько знаков включала в себя латинская архаическая азбука?
 - а) 24;
 - б) 21;
 - в) 26;
 - г) 18.
2. Как называется шрифт, развивающийся с VIII в. в эпоху Каролингов — королевской династии, основанной Карлом Великим?
 - а) капитальное письмо;
 - б) монументальное письмо;
 - в) маюскульный курсив;
 - г) каролингское письмо.
3. Какой формы готического письма не существует?
 - а) ротунда;
 - б) структура;
 - в) текстура;
 - г) фрактура.
4. Этот вид письменности переводится с латинского как «прописная буква»:
 - а) капитальное письмо;
 - б) монументальное письмо;
 - в) маюскульный курсив;
 - г) минускульный курсив.
5. Скорописная разновидность готического письма, распространенная в XIV–XV вв. в придворных канцеляриях для разного рода документации, носит название:
 - а) текстура;
 - б) сулюс;
 - в) бастарда;
 - г) *romain du roi*.
6. Как назывался первый неоклассический шрифт, созданный во Франции в эпоху Ренессанса?
 - а) насх;
 - б) наборный готический шрифт;
 - в) куфи;
 - г) королевская антиква.
7. К какой группе антиков относится шрифт *Times New Roman*?
 - а) антиква старого стиля;
 - б) переходная антиква;

- в) антиква нового стиля;
- г) брусковая антиква.
- 8. Эти шрифты были созданы дизайнерами-модернистами из швейцарской школы типографики:
 - а) новые гротески;
 - б) старые гротески;
 - в) геометрические гротески;
 - г) гуманистические гротески.
- 9. К какому виду письма относится фрактура?
 - а) готическое письмо;
 - б) минускульное курсивное письмо;
 - в) капитальное письмо;
 - г) арабское письмо.
- 10. Какого вида антиквы не существует?
 - а) антиква старого стиля;
 - б) переходная антиква;
 - в) симметричная антиква;
 - г) антиква нового стиля.

Ответы на тестовые задания

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
б)	г)	в)	в)	г)	б)	а)	а)	в)	в)

Темы рефератов (эссе)

1. Римское капитальное письмо.
2. Минускульный и маюкульный римские курсивы.
3. Латинские антиквы: готика, ренессанс, протонеклассика.
4. Нелатинские антиквы: куфи, сулюс и насх.
5. Арабская и персидская каллиграфия.
6. Неоклассическое искусство каллиграфии и типографики.
7. Возрождение каллиграфии в XIX–XX вв.
8. Базовое письмо Эдварда Джонстона.
9. Шрифты и гарнитуры: современная типографика и каллиграфия.
10. Граффити как подвид каллиграфии: история и современность.

Глава 3

ПИСЬМЕННОСТЬ И ПУНКТУАЦИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА: ОТ ИСТОКОВ ДО НАШИХ ДНЕЙ

3.1. Периодизация истории английской письменности

Следует начать с того, что в академическом сообществе отсутствует единое мнение относительно **периодизации развития английской письменности**. Объяснением этому может служить разный исследовательский контекст, т. е. одни ученые в качестве фундамента (модели) принимают исключительно лингвистические данные, другие — сочетание исторических и языковых фактов, тогда как третьи отталкиваются от конкретных письменных (литературных) памятников, знаменующих тот или иной период. Среди наиболее часто используемых в научной и учебной литературе теорий поэтапного разделения истории английского языка важная роль принадлежит концепции известного филолога, фонетиста и грамматика **Генри Суита**. Согласно ей выделяются *дописьменный*, или доисторический (до 500 г.), *староанглийский*,

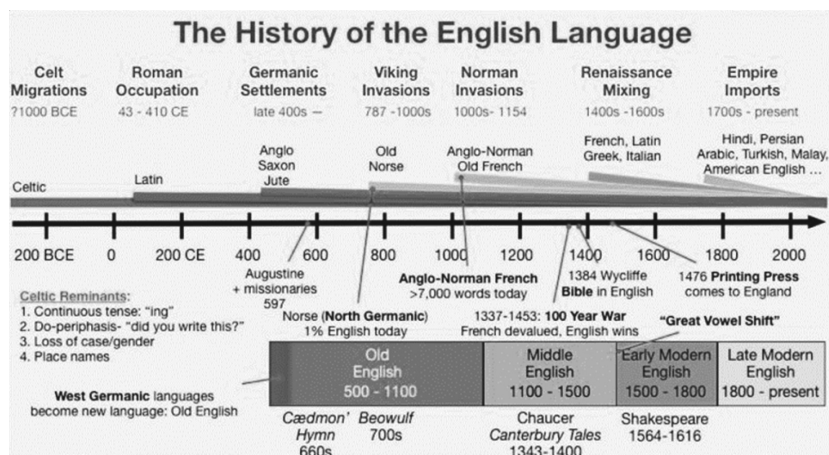


Рис. 3.1. Периодизация английского языка (по Г. Суиту)¹

¹ Sangha L. On periodization: an introduction. 19.04.2016 // The many-headed monster. URL: <https://manyheadedmonster.com/2016/04/19/on-periodisation-an-introduction/> (дата обращения: 28.11.2025).

или англо-саксонский (500–1100 гг.), *среднеанглийский* (1100–1500 гг.), *ранний* (1500–1800 гг.) и *поздний* (1800 г. — по н. в.) *новоанглийский язык* (рис. 3.1).

В основе такого деления лежат фонетический (ослабление и выпадение безударных гласных звуков) и морфемный (ослабление и выпадение грамматических морфем) критерии. Другие классификации, по преимуществу с предложением промежуточных периодов или смещением временных границ, предлагались такими учеными, как А. Боуг, Т. Кейбл, Дж. Фисиак, М. Шлаух и другими. Если говорить о российских ученых, то наиболее объективная и одновременно с этим подробная классификация была выдвинута профессором А. И. Смирницким. Он предложил выделить **семь периодов развития английской письменности**¹ (рис. 3.2).



Рис. 3.2. Периодизация развития английской письменности по А. И. Смирницкому

¹ См.: Смирницкий А. И. Древнеанглийский язык. М.: МГУ, 1998. 317 с.

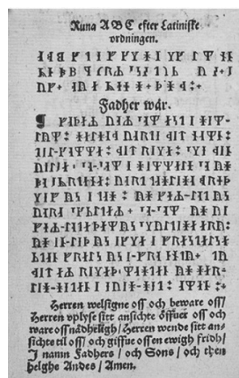


Рис. 3.3. Страница из азбуки «Runa ABC» Йохана Буре (1611)¹

На древнеанглийском языке говорили в период с V по XI в. н. э. Стоит сказать, что именно из него в современный английский язык пришли такие слова, как *sin*, *be*, *water*, *strong* и пр. Его также часто называют долитературной эпохой, которая хоть и не оставила текстов, однако дала английской письменности три вида письма: руническое, готское (вульфилианское) и латинское. Первое, **руническое, письмо** (24 знака) использовалось древними германцами во II–III вв. н. э.; именно к этому времени относятся древнейшие памятники рунической письменности, доказывающие родство с латинским алфавитом.

Так, например, знаки *ƿ*, *п*, *ᚱ*, *с*, *н*, *і*, *↑*, *в*, *г* почти полностью повторяют начертания соответствующих латинских букв — F, U, R, C, H, I, T, B, L (рис. 3.3). К настоящему времени доподлинно установлены как минимум три разновидности рунического письма: раннее или общее германское (тевтонское), которое применялось в период до 800 г. н. э. северо-европейскими народами; англо-саксонское, использовавшееся в V–XII вв. в Британии, и скандинавское (VIII–XII/XIII вв.). Одними из крупнейших письменных источников рунического письма являются *ларец Фрэнкса* и *крест Рутвелла*, названные в честь археологов, которые их обнаружили (рис. 3.4 и 3.5). Безусловно, письменные знаки можно было найти и на предметах культа, например амулетах, и на оружии, и на украшениях, а в Скандинавии — на скалах и камнях (III/IV–VIII вв.).

Готическое (вульфилианское) письмо было создано на основе унциального вестготским епископом Вульфилой в конце IV в. для перевода Библии на готский язык. Ранее готы пользовались рунической письменностью (некоторые знаки местного алфавита были сохранены), которую Вульфила счел языческой, а следовательно, неподходящей для священного текста. По примеру греков готы применяли буквенно-цифровой алфавит (например, буква *ᚠ* имела цифровое значение «1»); для того чтобы не было путаницы, для последних сверху ставилась черта или точка. Однако для числительных 90–900 использовались специальные знаки, не имевшие звукового значения.

¹ Мухеев С. 6 вещей, которые надо знать о рунах. 23.06.2016 // Arzamas. URL: <https://arzamas.academy/mag/293-runi> (дата обращения: 28.11.2025).



Рис. 3.4. Ларец Фрэнкса¹

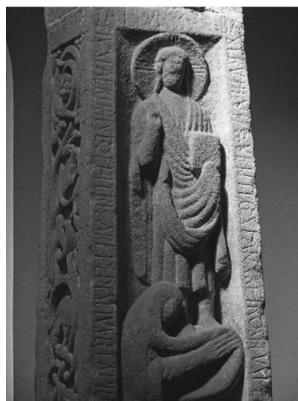


Рис. 3.5. Крест Рутвелла²

Следует отметить, что предмет готической письменности, примерно так же как и в случае, например, письма майя, остается до конца не изученным. Из интересных фактов можно назвать происхождение из готского алфавита известной сегодня «**фрактуры**» (от нем. *Fraktur* — надлом) (рис. 3.6). В качестве письменного шрифта она начала использоваться только в начале XVI в., не без участия выдающегося художника эпохи Ренессанса — А. Дюрера; впервые фрактура появляется двумя веками ранее в рукописных документах имперской канцелярии в Праге.

Латинское письмо стало проникать в германские языки с распространением католицизма и господством Римской католической церкви, которая категорически отрицала, если не запрещала проведение богослужений на национальных язы-

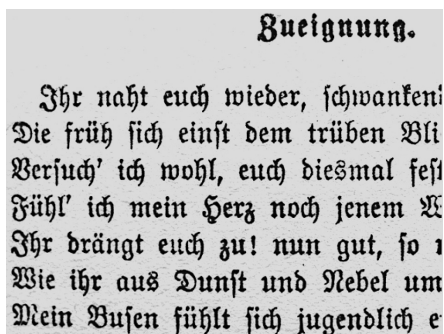


Рис. 3.6. Пример фрактурного шрифта (фрагмент страницы «Фауста» Гёте, 1920)³

¹ Anglo Saxon British Museum. URL: <https://mavink.com/explore/Anglo-Saxon-British-Museum> (дата обращения: 28.11.2025).

² Ruthwell Cross // The British Library. URL: <https://www.undiscoveredscotland.co.uk/ruthwell/ruthwellcross/index.html> (дата обращения: 28.11.2025).

³ Fraktur // Wiktionary. URL: <https://en.wiktionary.org/wiki/fraktur> (дата обращения: 28.11.2025).

ках. В связи с этим руническая письменность постепенно уходит в прошлое, сперва на территории Франкского государства (IX в.), а затем и на Британских островах (XI в.). В скандинавских странах руны продолжали использоваться еще достаточно долго, преимущественно для культовых и религиозных целей, а в редких случаях для записи законодательных актов. Долше всего руническое письмо просуществовало в Дании (примерно до начала XVII в.). Согласно К. Бруннеру, влияние латинской письменности на английскую происходило в три этапа: первый — еще до момента переселения саксов из континентальной Европы в Британию; второй — с принятием англосаксами христианства и установлением в качестве языка церкви латинского; третий — после Нормандского завоевания (1066 г.), когда, помимо латыни, в английский язык стала проникать французская лексика (так называемый *ойль*¹). В современном английском языке также сохраняются некоторые элементы мерсийского, нортумбурского, кентского и западно-саксонского наречий, возникших в рассмотренный период.

3.2. Становление и развитие системы знаков препинания в английском языке

3.2.1. Пунктуация как система знаков препинания

Как уже ранее подчеркивалось, пунктуация — это один из наиболее актуальных вопросов лингвистики, ответ на который искали как российские, так и зарубежные ученые-филологи. С развитием интернет-коммуникации дискуссии на эту тему приобрели еще более острый характер. Однако, что интересно, в современном языкознании по-прежнему отсутствует единый взгляд на понимание сущности и содержания пунктуации как таковой (рис. 3.7). По мнению Л. Трасс, одни авторы уподобляют пунктуацию шитью, указывая, что «стяжки» пунктуации не дают расползтись ткани языка; другие считают, что знаки препинания похожи на дорожные, так как определяют, когда необходимо сни-

¹ **Язык ойль** (фр. *langues d'oil*) — общее название романских идиомов Северной Франции в Средние века в противовес всем южнофранцузским идиомам, получившим название языков ок (*oc*). Приблизительная географическая граница между этими языковыми ареалами изначально сложилась еще в позднеантичной Галлии III–V вв. и проходила по среднему и нижнему течению реки Луара и далее до городов Лион и Женева. На основе диалектов ланг д'ойль сложился старофранцузский язык, а затем — на основе парижского говора — и современный французский язык.

зитель скорость, обратить на что-то внимание, объехать или остановиться; «правильная пунктуация — это любезность, помогающая прочесть текст без записи»¹, — указывает автор.

Лингвистический энциклопедический словарь:

пунктуация — это система общеобязательных графических внеалфавитных знаков, составляющих — вместе с графикой и орфографией — совокупность основных средств письменного языка; генеральное назначение системы пунктуации — графическая организация и членение письменного (печатного) текста;

- *пунктуация* — это раздел языкознания, изучающий закономерности системы пунктуации и нормы употребления знаков препинания;
- *пунктуация* — это правила, кодифицирующие нормы пунктуационного оформления письменного текста, исторически сложившиеся для конкретного языка.

Словарь лингвистических терминов:

пунктуация — это система графических знаков, употребляемых в письменной речи для указания на ее декламационно-психологическое расчленение, т. е. фразировку, а также для передачи тех особенностей ее синтактико-смыслового расчленения, которые не могут быть выражены морфологическими средствами и порядком слов.

Рис. 3.7. Варианты словарных определений термина «пунктуация»²

Однако если условно собрать воедино все существующее «знание», то в самом общем виде можно говорить о *двух основных смыслах*, закладываемых представителями мирового академического сообщества в интерпретацию содержания **пунктуации** (англ. *punctuation*): согласно первому, она выражает собой правила постановки знаков препинания, согласно второму — совокупность этих знаков. Интересно будет заметить, что в ряде словарных определений пунктуация характеризуется как совокупность **графических знаков препинания**, хотя к таковым, согласно данным современной научной литературы, относятся: *апостроф*, *астерикс* (*), *слэш* (*косая черта*), *асперанд* (@), *октоторп* (#) и *амперсанд* (&). В целом, не отдавая предпочтение тому или

¹ Truss L. Eats, Shoots and Leaves: The Zero Tolerance Approach to Punctuation. L., 2003. P. 7.

² Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. М.: Книга по требованию, 2013. 608 с.; Лингвистический энциклопедический словарь / Науч.-ред. совет изд-ва «Советская энциклопедия», Ин-т языкознания АН СССР; гл. ред. В. Н. Яреца. М.: Советская энциклопедия, 1990. 682 с.

иному подходу, можно заключить, что **пунктуация** — это **система** правил или собственно знаков препинания.

Данное заключение можно аргументировать следующим образом. *Во-первых*, существующие основания функционирования знаков препинания в английском языке характеризуются априорным взаимовлиянием, которое выражено **принципами** — *структурным, смысловым и риторическим (интонационным)*; данные принципы проявляются в диалектическом пространстве. Однако с практической точки зрения все они сводятся к одному, тому, который определяет логику постановки того или иного знака препинания. Структурный принцип исходит из синтаксической формы, т. е. строения предложения, смысловой — из семантики, т. е. из выражения смысла конкретного высказывания, а риторический — из интонации, интерпретирующей эмотивную характеристику разговорной речи. Доминантом фактически может стать любой из указанных принципов, равно как и фундаментом нормативного употребления знаков препинания в отдельных случаях.

Во-вторых, существует двойственная природа функциональной значимости пунктуации, т. е. для говорящего (пишущего) она будет иметь одно значение (смысл → знак), для читающего — совершенно другое (знак → смысл). Оба процесса (кодирование и декодирование текста) возможны исключительно в случае совпадения (полностью или частично) значений, которые несут в себе знаки препинания, для обеих сторон, т. е. для говорящего (пишущего) и читающего. Иными словами, получается так, что одни и те же пунктуационные знаки, даже оказываясь в одной и той же позиции, могут реализовывать совершенно новые функции, сохраняя при этом свое исходное значение и смысл.

В-третьих, следует признавать характер взаимодействий пунктуационных знаков. Данные взаимодействия образуют ряды из схожих с точки зрения функциональности знаков препинания, например, как в случае точки, точки с запятой и запятой в ситуации обозначения синтаксической однородности.

Следует согласиться с позицией профессора Н. С. Валгиной о том, что *фактор системности пунктуации* английского, русского или любого другого языка — это качество, которое было выработано в процессе его эволюции и, соответственно, практического опыта использования каждого конкретного знака препинания, который приобретал свой смысл в определенных контекстуальных значениях. Автор уточняет, что «повторяе-

мость синтаксической позиции закрепляла употребление того или иного знака, делала его стабильным (хотя стабильность отнюдь не означает неизменность). <...> Устойчивое постоянство в пунктуации обычно связывается с определенным периодом в ее развитии. <...> Сравнение письменных памятников разных хронологических эпох показывает динамику пунктуации, помогает понять ее сущность как живой, развивающейся системы»¹. В этом контексте также будет интересно обратиться к исследованиям профессора Е. Н. Ширяева, который высказывает несколько своеобразную точку зрения, считая пунктуацию *явлением искусственным* в сравнении с другими языковыми системами².

Естественные системы, аргументирует свою позицию исследователь, во-первых, не могут подвергаться внешним воздействиям и органически усваиваться человеком; одновременно с этим, во-вторых, профессор все же поясняет, что пунктуационные системы могут обновляться и изменяться вследствие реформирования языка, а соответствующая правилам расстановка знаков препинания требует определенной практики и постоянного повышения культуры речи. Учитывая позицию Е. Н. Ширяева, в целом не остается сомнений в том, что пунктуация — действительно системное явление искусственного происхождения, которое при этом существует (развивается) в письменной форме естественного языка.

Суммируя вышесказанное, можно заключить, что **пунктуация** — это, во-первых, система знаков препинания, во-вторых, она строится и применяется согласно совокупности правил их расстановки, что и образует фундамент соответствующей области лингвистических исследований, предмет которой составляет *нормативное и узуальное функционирование* знаков препинания, а также механизм синхронного и несинхронного взаимодействия данных процессов. Уточним, что нормативная пунктуация выражает собой набор правил расстановки знаков препинания, следуя которым автор передает, а читатель — воспринимает основную мысль (замысел) текста; узуальная пунктуация, в свою очередь, определяет специфику практического использования знаков препинания в соответствии с синтаксическими преобразованиями языка на конкретный момент времени.

¹ Валгина Н. С. Современный русский язык. Пунктуация: учеб. пособие для вузов по спец. «Журналистика». М.: Высшая школа, 1989. С. 10.

² Ширяев Е. Н. Рецензия на монографию Б. С. Шварцкопфа «Современная русская пунктуация: система и ее функционирование» // Вопросы языкознания. 1991. № 6. С. 148–151.

Следует отметить, что **теория пунктуации** — это самостоятельное направление, развиваемое лингвистами в границах грамматики как частного раздела синтаксиса, так как, в первую очередь, строение предложения и организация текста в целом будут зависеть от знаков препинания; кроме того, не будем забывать о важности роли пунктуации, как отмечает Н. Н. Орехова, в качестве «вспомогательной системы невербальных элементов письменной речи, выполняющих функцию дополнения информации, усиления восприятия, удержания внимания и познавательного интереса и воздействия на читателя»¹.



Рис. 3.8. Классификация знаков препинания (по А. Н. Наумовичу и А. Б. Шапиро)²

¹ Орехова Н. Н. Пунктуация и письмо: (на материале рус. и англ. яз.). Ижевск: Удмурт. ун-т, 2000. 214 с.

² Шапиро А. Б. Современный русский язык. Пунктуация: учеб. пособие для пед. ин-тов. 4-е изд., стер. М.: Ленанд, 2020. С. 75; Наумович А. Н. Современная русская пунктуация: учеб. пособие для студентов филол. фак. вузов. Мн.: Выш. шк., 1983. С. 16.

Под **функцией пунктуации** (не только дополнения информации и пр., а в целом) следует понимать не только роль, но и назначение, цель употребления конкретного знака препинания в предложении (тексте). По данному признаку все знаки будут подразделяться на *отделяющие* и *выделяющие* (рис. 3.8).

Подводя итоги параграфа, следует сказать, что *знаки препинания* — это компоненты пунктуационной системы языка, английского или любого другого. По своей природе они *индивидуальны* и могут выражать *определенные значения, различаясь*, соответственно, в зависимости от *функционального назначения*; безусловно, некоторые знаки препинания, такие как точка с запятой, скобки, тире и пр., будут рассматриваться как многофункциональные, так как их можно заменить другими знаками препинания.

3.2.2. Становление и развитие английской пунктуации

Исследователи, занимающиеся вопросами истории развития английского языка, а следовательно, и английской пунктуации, сходятся во мнении о том, что временной точкой отсчета эволюции пунктуации следует считать 200 г. до н. э.: именно тогда древнегреческий филолог **Аристофан Византийский** — библиотекарь из Александрии — впервые применил знак препинания и считается отцом пунктуации. Безусловно, на тот момент о какой-либо протосистеме пунктуации речи не шло; согласно Л. Трасс, изначально она представляла собой некое подобие театральной разметки, состоящей из *точек*, располагавшихся на разных уровнях. Знаки указывали актеру алгоритм (последовательность) «звукоизвлечения», т. е. сколько необходимо набрать воздуха для каждого последующего высказывания. Позднее функционал пунктуации несколько расширился и ее основной задачей стало «ведение» актера, читателя, писателя по тексту. Пунктуация отмечала паузы, подчеркивала оттенки смысла и звука.

В IV в. церковь постепенно начинает переводить Священное Писание на латынь, что в определенной мере способствует развитию практики пунктуирования религиозных текстов. Так, например, **Иероним Стридонский**, церковный писатель и создатель канонического латинского текста Библии, вводит одну из первых систем пунктуации *per cola et commata*, т. е. разбиение на фразы, необходимое для облегчения расстановки пауз при чтении вслух. Основываясь на его опыте, уже в VI в. выдающийся римский ученый и писатель **Флавий Кассиодор** составляет руководство для начинающих писателей, куда включает методику

расстановки пауз для улучшения передачи смысла текста, названное «*Наставления в науках божественных и светских*» (543–555 гг.). В это руководство, помимо всего прочего, были включены рекомендации по отметке абзачных отступов (знаком, похожим на виселицу), заключительного фрагмента текста (знаком, похожим на семерку), правила постановки заглавных букв. *Косая черта*, известная еще как слэш (англ. *slash*), предназначалась для паузации.

Л. Трасс также указывает на следующий важный момент: на начальных этапах развития пунктуации отсутствовала авторская практика расстановки знаков препинания, так как Библия лишь переписывалась с первоисточника и писец не мог проявлять инициативу и включать их в священный текст по своему усмотрению. «Это могло бы расцениваться как проявление дерзости», — отмечает автор. Более того, знаки препинания могли существенно менять смысл религиозного текста. *Сесил Хартли* в своих «*Принципах пунктуации, или Искусстве указания*» (1818 г.), аргументируя этот тезис, предлагал уяснить смысловые оттенки известной библейской фразы: *Verily, I say unto thee, this day, thou shalt be with me in Paradise* (Истинно говорю тебе, ныне, будешь со Мною в раю), — знаки препинания в которой располагались по-разному. На этом же, стоит сказать, уже в конце XVIII в. акцентировал внимание *Уильям Коббет* в своей книге по грамматике английского языка (рис. 3.9).

The sense, or meaning, of the words is very much dependent upon the points which are used along with the words.

For instance: “you will be rich if you be industrious, in a few years.”

Then again: “you will be rich, if you be industrious in a few years.”

Here, though in both sentences, the words and also the order of the words are precisely the same, the meaning of one of the sentences is very different from that of the other. The first sentence means, that you will, in a few years' time, be rich, if you be industrious now. The second means, that you will be rich, some time or other; if you be industrious in a few years from this time. And all this great difference in meaning is, as you must see, produced solely by the difference in the situation of the comma. Put another comma after the last word industrious, and the meaning becomes dubious.

William Cobbett, A Grammar of the English Language, 1819

Рис. 3.9. Пример трансформации смысла текста в зависимости от расстановки знаков препинания (по У. Коббету)

Первые существенные изменения в истории пунктуации стали происходить спустя лишь несколько столетий — в IX в. Так, выполняя одно из поручений франкского короля Карла Великого, один из крупнейших ученых и теологов того времени — **Алкуин** — придумал *систему специальных знаков*, которые указывали на конце предложения. На протяжении нескольких веков она вполне успешно использовалась в древнеанглийском, а позднее и в раннеанглийском языках. Однако настоящий прорыв в развитии западной пунктуации произошел с изобретением книгопечатания в 1440-х гг. (см. подп. 1.3.3), которое позволило укрепить и определить возможности пунктуации благодаря масштабному производству «общественных» (т.е. общедоступных и не только религиозных) текстов. Следствием этого стала необходимость обеспечения этих текстов в некоторой степени каноничным распределением знаков препинания.

Так, уже знакомый читателю *У. Кекстон* стал первым английским книгопечатником, который стал использовать слэш (косую черту) для обозначения группы слов, двоеточие — для синтаксической паузации и точку — для коротких пауз или окончания предложения. Усовершенствовал эту систему знаков препинания **Уильям Тиндейл** (рис. 3.10) — переводчик Библии, английский ученый-гуманист. Вместо многофункциональной точ-



Рис. 3.10. Уильям Тиндейл¹



Рис. 3.11. Альд Мануций Старший²

¹ William Tyndale // Wikimedia Commons. URL: https://commons.wikimedia.org/wiki/File:William_Tyndale.jpg (дата обращения: 28.11.2025).

² Aldus Manutius the Elder // Lapham's Quarterly. URL: <https://www.laphamsquarterly.org/contributors/manutius-elder> (дата обращения: 28.11.2025).

ки он ввел *точку с запятой* и *запятую* — взамен косой черты. Однако наиболее значимую роль в развитии западной пунктуации все же сыграл венецианский книгопечатник **Альд Мануций Старший** (рис. 3.11), которому удалось не только унифицировать, но и буквально систематизировать знаки препинания, оптимизировав их графическую форму; его также считают изобретателем курсивного и ряда современных типографских шрифтов.

Однако, несмотря на столь революционный прогресс в развитии пунктуации английского языка, вплоть до XVI в. ее основной функцией оставалась **интонационно-ритмическая**, так как знаки препинания по преимуществу служили лишь средством совершенствования ораторского искусства или же отображения пауз различной длины в письменных текстах. Наиболее полно о специфике реализации этой функции *поэтической пунктуации* (в литературе XV–XVI вв. поэзия занимала господствующее положение; более того, стихотворная форма изложения нередко использовалась для написания научных трактатов) в начале 1900-х гг. рассказал *Перси Симпсон* в своей монографии «*Shakespearian Punctuation*»¹. Первые же попытки переосмысления функций пунктуации и, что более важно, создания *правил использования пунктуации* предпринимаются в конце XVII в.

Особый вклад в этом направлении сделал английский драматург **Бен Джонсон**, автор знаменитой «Английской грамматики, предназначенной для всех иностранцев по наблюдениям над ныне употребительным разговорным английским языком» («*The English Grammar for the benefit of all strangers out of his observation of the English language now spoken and in use*», 1640), или, проще говоря, «Английской грамматики». Именно в ней впервые в истории вводится *синтаксический принцип пунктуации*, что в дальнейшем, с одной стороны, позволило усовершенствовать систематизацию и упорядочить знаки препинания, однако с другой — спровоцировало эффект нерегламентированной пунктуации (см. подп. 4.3.3), т. е. некорректного или чрезмерного ее использования.

Данная проблема начала решаться только в начале XX в. с выходом в свет бестселлера «*The King's English*» английских лексикографов **Генри Ватсона** и **Френсиса Джорджа Фаулеров** в 1906 г. Тогда свое начало получила так называемая «*ослабленная*» *пунктуация* (англ. *understopping punctuation*) (см. подп. 4.2).

¹ *Simpson P. Shakespearian Punctuation. Oxford: Clarendon Press, 1911. 107 p.*

Согласно позиции авторов, адекватный минимализм в расстановке знаков препинания — наиболее оптимальный вариант для английского языка, так как их чрезмерное или формальное использование никак не соотносится с целями коммуникации. «Ослабленная» пунктуация как тренд «разумного» опущения знаков препинания остается актуальной и в наше время и, согласно Е. Ю. Соболю, «рассматривается как наиболее естественный способ передачи устной речи на письме»¹. То есть акцент на *интонационной стороне речи* всегда был характерен именно для классической английской пунктуации.

Еще в начале 30-х гг. XX в. сэр Уильям Темпл заметил: «В интеллектуальном плане знаки препинания имеют колоссальное значение. Если автор неправильно ставит запятые, точки с запятой и точки, это означает, что он просто не понимает свои мысли и его разум — запутался».

Учебно-методический комплекс

Вопросы и задания для самоконтроля

1. Перечислите основные этапы развития письменности английского языка согласно Г. Суиту.
2. Какой вид письма представлен на ларце Фрэнкса?
3. Дайте определение понятия «готическое письмо».
4. Дайте определение понятия «пунктуация».
5. Что такое фактура?
6. Какие знаки препинания относятся к графическим?
7. Согласно каким принципам функционирует пунктуация английского языка?
8. В чем заключается системность английской пунктуации?
9. Перечислите основные функции письменности английского языка.
10. В чем заключается интонационно-ритмическая функция пунктуации?

Тестовые задания

1. Сколько знаков включало руническое письмо?
 - а) 21;
 - б) 24;
 - в) 28;
 - г) 34.

¹ Соболев Е. Ю. Невербальные компоненты текстовой информации (на материале английской художественной литературы): автореф. дис. ... канд. филол. наук. М.: МГОУ, 2009. 20 с.

2. Именно в этом виде письма для числительных 90–900 использовались специальные знаки, не имевшие звукового значения:
 - а) латинское;
 - б) руническое;
 - в) готическое;
 - г) скандинавское.
3. В этот период развития английской письменности, по мнению А. И. Смирницкого, произошло восстановление английского языка до статуса государственного и литературного, а основным диалектом становится лондонский:
 - а) классический среднеанглийский;
 - б) письменный древнеанглийский;
 - в) неоклассический;
 - г) поздний новоанглийский.
4. Какой знак препинания не относится к группе графических?
 - а) апостроф;
 - б) квадратные скобки;
 - в) амперсанд;
 - г) косая черта.
5. Что не относится к отделяющим знакам препинания по А. Б. Шапиро?
 - а) точка с запятой;
 - б) кавычки;
 - в) многоточие;
 - г) вопросительный знак.
6. Кто ввел в национальную систему пунктуации точку с запятой и запятую?
 - а) Альд Мануций Младший;
 - б) Бен Джонсон;
 - в) Альд Мануций Старший;
 - г) Уильям Тиндейл.
7. Согласны ли вы с утверждением о том, что готическое письмо стало проникать в германские языки с укреплением позиций Римской католической церкви, которая категорически отрицала проведение богослужений на национальных языках?
 - а) да;
 - б) нет.
8. Кто является автором «Английской грамматики» 1640 г.?
 - а) Альд Мануций Младший;
 - б) Бен Джонсон;
 - в) Альд Мануций Старший;
 - г) Уильям Тиндейл.

9. По признаку расположения выделяют следующие знаки препинания:
 - а) конечные и внутренние;
 - б) нормативные и узуальные;
 - в) отделяющие и выделяющие;
 - г) одиночные и парные.
10. Кто является автором «*The King's English*»?
 - а) Дэниел Кристалл;
 - б) Бен Джонсон;
 - в) Генри Ватсон и Френсис Джордж Фаулеры;
 - г) Уильям Тиндейл.

Ответы на тестовые задания

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
б)	в)	а)	б)	б)	г)	а)	б)	а)	в)

Темы рефератов (эссе)

1. Периодизация истории английской письменности.
2. Становление и развитие системы знаков препинания в английском языке.
3. Руническое, вульфилианское и латинское письмо.
4. Трансформация смысла текста в зависимости от расстановки знаков препинания в истории английской пунктуации.
5. Понятие «знаки препинания» и их классификация.
6. Пунктуация как система знаков препинания.
7. Функциональные особенности английской пунктуации: ретроспективный подход.
8. Становление и развитие английской пунктуации: от Аристотеля до Генри Ватсона и Френсиса Джорджа Фаулера.
9. Вклад Альда Мануция Старшего и Альда Мануция Младшего в развитие книгопечатания.
10. Становление и развитие английской пунктуационной системы: принципы и функции.

Глава 4

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ СОВРЕМЕННОЙ АНГЛИЙСКОЙ ПУНКТУАЦИИ

4.1. Научный взгляд на пунктуационные знаки современного английского языка

Эта глава учебного пособия будет посвящена изучению *современной английской пунктуации*, и мы сразу же предлагаем начать с научного контекста. Отметим, что в настоящее время единого мнения относительно содержания, как структурного, так и функционального, английской пунктуации не существует, о чем свидетельствует разнообразие словарных трактовок (рис. 4.1). В самом общем виде можно говорить о том, что **английская пунктуация** — это своего рода механизм, предусматривающий использование различного рода символов и знаков препинания в письменной речи, задачей которого является придание смысла конкретному высказыванию. Наиболее серьезную попытку объяснения этой закономерности предпринимает **Дэвид Кристалл** — известный британский филолог, автор бестселлера *«Making a Point: The pernickety story of English»*.

Изучая историю развития английской пунктуации, он задается вопросами о том, кто были те люди, которые ввели ее в английский язык, с какой целью они это сделали, как пунктуация развивалась, каков характер ее изменения и перспективы с учетом современных и будущих трендов развития лингвистики английского языка¹. Безусловно, теория и практика функционирования пунктуации английского языка изучались и по сей день изучаются представителями различных филологических направлений, включая языкознание, текстологию, литературоведение и т. д. Другими крупнейшими английскими учеными, предметом исследования которых стали различные проблемы пунктуирования, являются Э. Грауэрз, С. Гринбаум, Э. Д. Джонсон, Р. Квирк, Г. Кэри, Д. Лич, Дж. Несфилд, У. Нэш, Э. Партридж, Р. Пинкерт, Р. Скелтон, М. Спенсер, Г. Суит, Г. У. Фаулер, Ф. Г. Фаулер и другие.

Согласно Т. Кейну, современная английская пунктуация неоднородна, что можно объяснить специфическим синтезом традиций, правил и индивидуальных (авторских) решений

¹ Crystal D. Making a Point: The Pernickety Story of English Punctuation. Profile Books, 2015. P. 13.

Encyclopaedia Britannica: *пунктуация* — это использование символов и различных знаков препинания для облегчения понимания и правильного чтения как про себя, так и вслух рукописных и печатных текстов. Слово «пунктуация» происходит от латинского *punctus*, т. е. «точка».

Cambridge Online Dictionary: *пунктуация* — это использование специальных символов в письменной речи для разделения отдельных фраз и предложений, чтобы показать, где вопросительное предложение, а где повествовательное: «*His letter was completely without punctuation. Will you be marked down for poor spelling and punctuation?*»; *пунктуирование* — это способ снабжения текста различными знаками препинания для того, чтобы люди могли видеть, когда предложение начинается и когда заканчивается.

Oxford Learner's Dictionaries: *пунктуация* — это система, которая использует различные знаки и символы: «*The marks used in writing that divide sentences and phrases; the system of using these marks*».

Macmillan Dictionary: *пунктуация* — это использование знаков, таких как точки или запятые, чтобы писать в понятном и ясном стиле: «*Punctuation — the use of marks such as full stops or commas in order to write in a clear style*».

Рис. 4.1. Варианты словарных определений термина «пунктуация»¹

использования тех или иных знаков препинания (см. подп. 4.3), что в определенной мере сказывается на их описании через призму лингвистики. Поэтому он предложил разделять правила (*absolute rules*), конвенции² (*general conventions*) и возможное (нетрадиционное) их употребление (*individual options*). Кроме того, Т. Кейн предложил разделить пунктуацию на знаки препинания и пр.; к первой группе он относит только классические — точку, двоеточие, запятую, тире, вопросительный и восклицательный знаки, т. е. те, которые соотносятся с паузами в речи, ко второй — дефис, апостроф, кавычки, скобки, а также капитализацию (заглавные буквы) и подчеркивание. Заметим, что по-

¹ Brown T.J. Punctuation // Encyclopaedia Britannica. URL: <https://www.britannica.com/topic/punctuation> (дата обращения: 28.11.2025); Punctuation // Cambridge Dictionary. URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/punctuation> (дата обращения: 28.11.2025); Punctuation // Oxford Learner's Dictionaries. URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/punctuation?q=punctuation> (дата обращения: 28.11.2025); Punctuation // Macmillan Dictionary. URL: <https://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/punctuation> (дата обращения: 28.11.2025).

² **Языковая конвенция** — это соглашения, принятые в языковом сообществе относительно способов построения, значения и употребления языковых выражений.

следние к сфере пунктуации относятся только косвенно, однако наравне с перечисленными являются «визуализирующими», не маркирующими паузы, за некоторым исключением сигнализирующими об интонационном изменении¹.

В свою очередь, У.Нэш указывает, что английская пунктуационная система — это комментирование «хорошего» употребления и «правильного стиля», тогда как сама пунктуация — неотъемлемая составляющая творческого процесса. Автор поясняет, что, придумывая структуру текста и подбирая слова, у нас складывается определенная пунктуационная картина. Фактическая (итоговая) же расстановка знаков препинания, их корректировка осуществляются уже после его написания, что по сути и есть проявление креативного процесса, существующего в связке с другими возможностями текста². При этом от выбора конкретного знака препинания или графического знака (амперсанда, окторпа, асперанда и др.) будет зависеть грамматическая структура каждого предложения и его лексическое наполнение, так как пунктуация выполняет не только синтаксическую, но и ритмико-интонационную функцию. Собственно, это, по мнению У.Нэша, и *осложняет однозначную интерпретацию знаков препинания*.

Интересно, что в отличие от Т.Кейна У.Нэш предлагает разделить их не на две, а на три группы; в первую он включает *отделяющие знаки* (т.е. буквально знаки «препинания» (англ. *stops*): точка, двоеточие, точка с запятой, запятая, а также нулевая пунктуация, т.е. намеренное неупотребление знака), *знаки заминки, присоединения и перечисления* (знаки «приостановки» (англ. *suspensions*): двойная запятая, двойное тире, скобки, подразумевающие интонационное оформление, и тире как знак оформления вводной конструкции) и *экспрессивные знаки*, используемые для передачи интонации, акцентуации, темпа и общего стиля изложения (так называемые знаки «оркестровки» (англ. *scorings*): запятая, тире, скобки, многоточие, кавычки, вопросительный и восклицательный знаки, подчеркивание и шрифтовая дифференциация).

Иной позиции относительно современной английской пунктуации придерживаются авторы фундаментального труда «*A comprehensive grammar of the English language*» С.Гринбаум, Р.Квирк, Д.Лич и Дж.Свартвик. Эти авторы предлагают рас-

¹ Kane T. S. The new Oxford guide to writing. Oxford: Oxford University Press, 1988. P. 273.

² Nash W. English Usage. A Guide to First Principles. L., 1986. P. 100.

смагивать ее как нечто всеобъемлющее, центричное и неразделимое. Элементы этого целого — собственно знаки препинания (рис. 4.2) — позволяют разделять (*separate*), уточнять и детализировать (*specificate*). Функция разделения осуществляется через «последовательные» (*separation of successive units*) и «включаемые» (*separation of included units*) единицы, где первые — это части предложения, зависящие друг от друга линейно и разграничиваемые знаками препинания (например, пробел), а вторые — составляющие уже более сложного целого, где знаки препинания выступают своего рода средством балансирования смысла предложения, отмечая и его начало, и конец (к примеру, запятые, которые отмечают парентетическое внесение). В свою очередь, функцию уточнения (*детализации*) выполняют знаки препинания, которые дополняют раздельное пунктуирование; в пример можно привести апостроф. Так, в «*father's*» этот знак препинания указывает на притяжательный падеж и позволяет избежать путаницы с фонологически идентичной формой множественного числа «*fathers*»¹. Интересно будет заметить, что С. Гринбаум и его соавторы исключили из перечня знаков препинания скобки, что они объяснили высоким динамизмом скобок, выраженным в функции прерывания структуры предложения.

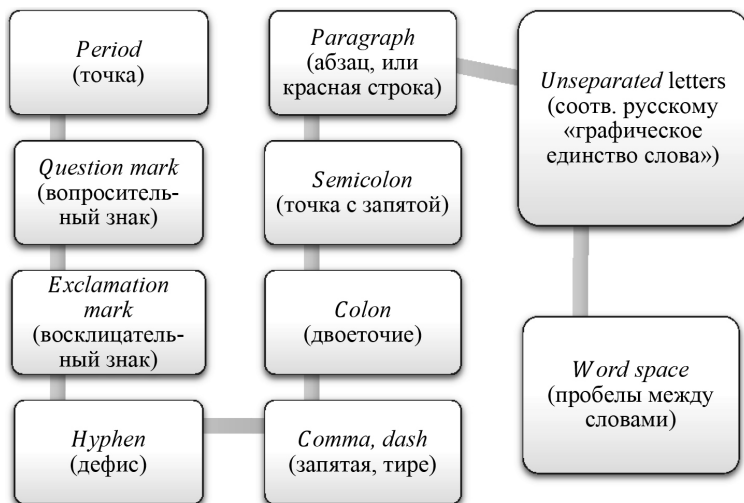


Рис. 4.2. Основные знаки препинания современного английского языка (по С. Гринбаум и др.)

¹ Quirk R., Greenbaum S., Leech G., Svartvik J. A comprehensive grammar of the English language. L.: Longman, 1985. P. 1612.

С. Гринбаум и его соавторы оставляют выбор тех или иных знаков препинания на *усмотрение автора текста* (хотя и акцентируют внимание на прямой корреляции их практического использования и грамматического содержания) в зависимости как от контекста (например, точку можно заменить на точку с запятой, тире — запятой и т. д.) и передаваемого смысла в целом, так и от *темпа, интонации, паузации, ударения* и других просодических характеристик письменной речи.

4.2. Пунктуация английского языка: ретроспектива национальных особенностей

Еще в начале XIX в., когда только начали развиваться идеи всеобщей грамматики, среди прочего существовало мнение о том, что наиболее верным решением станет разработка единой для всех языков пунктуационной системы. Безусловно, как отмечает профессор К. Я. Сигал, в XXI в., даже если учесть «унифицирующую доминанту культуры письменной коммуникации», подобное пока так и не представилось возможным¹. Феномен **межъязыковой пунктуационной дифференции** в российской системе научного знания был рассмотрен еще в начале прошлого столетия одним из крупнейших отечественных лингвистов Л. В. Щербой. Согласно ему относительно европейских языков можно указать всего на два пунктуационных узуса² — «*немецкий*» (старый регламентированный) и «*французский*» (менее регламентированный, более свободный)³.

Английскую пунктуацию автор отнес ко второму типу, так как для этого языка не свойственно злоупотребление тире, запятыми и другими знаками и для выражения той или иной просодической характеристики речи используется более разнообразная пунктуация. Стоит сказать, что проблема сравнения «французского» и «немецкого» типа развивалась в исследованиях многих ученых, как российских, так и зарубежных, среди которых есть такие именитые авторы, как Д. Кристалл. Основ-

¹ Сигал К. Я. Заметки по контрастивной пунктуации (на материале европейских языков) // Профили языка: социолингвистика, национальное варьирование, переводоведение, контрастивная стилистика: сб. трудов к 90-летию со дня рождения А. Д. Швейцера. М., 2015. С. 365.

² Узус (от лат. *usus* — применение, обычай, правило) — общепринятое носителями данного языка употребление языковых единиц (слов, устойчивых оборотов, форм, конструкций). Этот термин тесно связан с понятиями языковой нормы и языковой системы.

³ Щерба Л. В. Языковая система и речевая деятельность. Л.: Наука, 1974. С. 243.

ным критерием отнесения пунктуации к конкретному «узусу» является соответствие ее принципам, характерным фактически к письменной традиции любого национально-языкового сообщества и позволяющим объяснить логику распределения знаков препинания в тексте. Так, **национальное своеобразие (особенности) современной английской пунктуации** определяют четыре принципа.

Первый признак — это исторически сформулированное своеобразие пунктуационной системы. В английском языке данная система — одна из старейших. Процесс ее становления занимает более двух веков (VII–XI вв.), тогда как развитие до момента приобретения более или менее современных черт — еще шесть столетий (XVII в.). За этот период времени она преодолевала неупорядоченность, непоследовательность и интуитивность в качестве основного мотива для расстановки знаков препинания в тексте.

Из этого вытекает *второй признак*; так, согласно периодизации истории развития английской пунктуации употребление знаков препинания подчинялось **интонационно-риторическому и логико-синтаксическому** принципам. Для первого случая характерно членение текста согласно «запросу» на паузации различной длительности при его произнесении, во втором — согласование компонентов текста в соответствии с синтаксической структурой предложения.

Оба принципа возникли в конце XVI в., однако в определенный исторический период (преимущественно в XVII–XIX вв.) в английской письменности предпочтение стало отдаваться логико-синтаксическому принципу, что в некоторой мере повлияло на последующую упорядоченность пунктуационной системы. Безусловно, значимую роль в этом процессе сыграли взгляды и теории историков и лингвистов того времени (Р. Лоут, Л. Мюррей, Д. Робертсон, Д. Стил и другие). Однако в целом практика расстановки знаков препинания сводилась к идее «здравого смысла» (*common sense*), подкрепляемого, как указывает О. В. Александрова, «семантическим изучением лучших литературных образцов и хорошим вкусом»¹. Однако наступает XX в., и во взглядах на английскую пунктуацию академическое сообщество начинает расходиться.

¹ Александрова О. В. Проблемы экспрессивного синтаксиса: на материале английского языка: учеб. пособие для студентов институтов и факультетов иностранных языков. 3-е изд., испр. М.: Ленанд, 2021. С. 85.

Так, одни исследователи выступали за логико-синтаксический принцип (Р. Кверк, Г. Кэри, Э. Партридж, Р. Скельтон, Ф. Фаулер и другие), другие — за интонационно-риторический (Д. Вэллинз, Э. Гауэрс, Е. Классен, Г. Софер и другие). Следствием этого противоборства стало образование двух трендов — «усиленной» (*over-stopping*) и «ослабленной» (*under-stopping*) **пунктуации**, согласно которым в тексте используется или много знаков препинания, или столько, сколько посчитает нужным автор текста. Как указывает Н. Н. Гончарова, «усиленная» пунктуация была особенно актуальна для изданий XVII–XIX вв., тогда как «ослабленная» стала преобладать в речевой практике с начала XX в. и в целом остается доминирующей и по сей день¹. Если брать современную письменную речь, то перед автором всегда будет вставать выбор между *смысловым* и *прагматическим принципом* употребления тех или иных знаков препинания. Результат же этого выбора, за некоторыми институциональными исключениями (ограничениями, например, регламентацией пунктуирования), будет зависеть от «личного вкуса» пишущего².

Третьим признаком английской пунктуации является ее сложность и многообразие, в сравнении, например, с русской. Так, согласно Т. Дж. Браун, наиболее важными составляющими пунктуации английского языка являются точка, запятая, точка с запятой, двоеточие, многоточие, круглые скобки, вопросительный и восклицательный знаки, дефис, апостроф и кавычки; также к косвенным признакам многообразия английской пунктуации автор относит междусловный интервал, абзацный отступ и буквенную капитализацию в начале предложения, в наименовании заголовка или имени. Однако, несмотря на структурную специфику, английская пунктуация «мягко» *регламентирована*; она имеет скорее рекомендательный характер, хотя и опирается на существующие правила. Английский филолог сэр Эрнст Гауэрз по этому поводу замечает, что «для английского языка вкус и здравый смысл важнее, чем любые правила». В этом заключается *четвертый признак* национального своеобразия современной английской пунктуации.

Перечисленные особенности позволяют увидеть своеобразие пунктуационной «картины» английского языка, во многом объясняющие специфику ее развития и интерпретации в условиях

¹ См.: Гончарова Н. Н. Основы английской пунктуации: знаки препинания, небуквенные знаки, выделения. М.: Ленанд, 2019. 256 с.

² Баранова Л. Л. Онтология английской письменной речи. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Изд-во ПСТГУ, 2009. С. 127.

развития интернет-коммуникации (см. подп. 4.3.2), а также динамичного перерождения, выраженное в авторской, нерегламентированной пунктуации (см. подп. 4.3.3), образовании новых знаков препинания и, в целом, переосмысления ее теории и практики.

4.3. Современный взгляд на английскую пунктуацию

4.3.1. Пунктуация и разговорная речь

Согласно мнению профессора Н. С. Валгиной¹, современная английская пунктуация играет роль «прислужника» синтаксиса, пронизанного базисными характеристиками разговорной речи, вследствие чего перенявшего такие ее качества, как структурная экономичность, интонационная расчлененность, динамичность и т. д. Кроме того, развитие разговорной речи оказало значимое влияние на *пунктуационный функционал*. Так, классической является ситуация, при которой вопросительный знак используется в утвердительном предложении с соответствующей интонацией для того, чтобы понять, требуется ли пояснение сказанного, т. е., например, если фраза *Lola live in Crail?* произнесена восходящим тоном, то, скорее всего, предполагается вопрос о том, где именно в Великобритании находится город Крейл: *Do you know, where that is?* Аналогичные примеры можно привести практически ко всем существующим в английской пунктуации знакам препинания.

В настоящее время все более активно возвращается в употребление знак точки с запятой; этот знак, как указывают М. А. Салькова и О. А. Мачина, вполне может считаться практически эквивалентным сочетанию запятой и сочинительного союза *and* при однородных членах предложения или сочетанию запятой и этого союза на стыке частей сложного предложения², например: *After a long silence, he began his story; the children were ready to listen carefully.* — После долгого молчания, он начал свою историю; дети приготовились внимательно слушать. Кроме того, он будет уместен для соединения независимых [простых] предложений в одном сложносочиненном предложении, для соединения частей предложения или независимых предложений, в которых уже есть запятые, а также в иных случаях перед сое-

¹ См.: Валгина Н. С. Современный русский язык. Пунктуация: учеб. пособие для вузов по спец. «Журналистика». М.: Высшая школа, 1989. 176 с.

² Салькова М. А., Мачина О. А. Пунктуация в английском языке: что стоит за правилом // Вопросы теории и практики обучения английскому языку. 2012. № 3 (39). С. 27.

динительными словами *namely, however, consequently, hence, also, therefore, that is, for example, for instance*.

Еще одна специфическая черта современной английской пунктуации, на которой делает акцент Н. С. Валгина, — это трансформация функции *defusa* и (или) его полного исключения в зависимости от контекста: например, такое слово, как «*mind-set*», теперь пишется как «*mindset*». Аналогичная ситуация с новообразованными словами, такими как *e-mail (email)*, *web-site (website)*, *e-Book (eBook)* и т. д., хотя понятия вроде *e-commerce* или *e-learning* мы по-прежнему пишем с использованием дефиса. В случае же, например, с *нижним подчеркиванием (the underlining)* данная пунктуационная практика все чаще исключается из речевого оборота; сегодня его скорее можно встретить в публикациях в электронных СМИ (как знак логического усиления или гиперссылки на другой материал), чем в английской литературе или учебных материалах.

Также изменяется характер использования *капитализации* (англ. *capitalization*) в английской речи; одной из альтернатив ее использования является выражение иронии, например: *Yes, I'm Bad Brother, I didn't take my sister to the circus!* Более того, если говорить об интернет-дискурсе, то даже в личных переписках (чаты, мессенджеры), новостных лентах социальных сетей, на форумах и в блогах доминирует **декапитализация** (англ. *lower-case* — нижний регистр), характеризующаяся полным или частичным игнорированием норм англоязычной пунктуации (*john are you going to london next week* — Джон, ты собираешься в Лондон на следующей неделе?). Как правило, нестандартное использование заглавных букв проявляется в *сленговой аббревиации* (англ. *upper-case* — верхний регистр) и *сокращениях* различного рода (англ. *abbreviation* — аббревиация).

Безусловно, указанные иллюстрации связи английской пунктуации и разговорной речи — не единичны, примеров можно привести множество, даже относительно одного знака препинания. Однако важно понимать, что процесс трансформации пунктуационных практик в английском языке начался во многом благодаря развитию интернета, о чем коротко мы расскажем в следующем параграфе.

4.3.2. Пунктуация в интернет-коммуникации

Пунктуация в современном интернет-дискурсе отличается особым своеобразием в сравнении с классическим ее выражением, ключевым признаком которого, по мнению Д. Кристалла, стало

определение двух современных направлений — **минимализма**, при котором знаки препинания полностью или частично опускаются, и **максимализма**, при котором, соответственно, знаки препинания проставляются там, где им не место, или в большем количестве, чем это предусмотрено правилами английского языка¹. Например²:

No fear no Distractions the ability to let that which does not matter truly slide. — Нет страху нет отвлекающим факторам способность отпустить то что не имеет значения.

Look around you guys this was your first home and it was a happy place filled with love and laughter but more importantly because it was rent controlled it was a freakin steel!!! — Посмотрите вокруг, друзья. Это был ваш первый дом и это было счастливое место, наполненное любовью и смехом. Но что более важно, оно было съемное и холодное как сталь!!!

Еще одной отличительной особенностью современной английской электронной коммуникации является исключение (из пунктуационной системы языка), намеренное или ненамеренное, знаков препинания, таких как, например, многоточие. В личных переписках (чатах, мессенджерах) его используют исключительно для имитации живого разговора или для обозначения пауз в потоке речи говорящего (пишущего), передачи различных смысловых и эмоциональных коннотаций, выражения субъективной оценки говорящего и пр.³

Например:

We've determined positively... that the fire was caused by a faulty wiring. — Мы определили точно... что возгорание произошло из-за неисправности проводки.

Fiction writers... don't understand very much about what they do — not why it works when it's good, not why it doesn't when it's bad (Stephen King). — Писатели-фантасты... не очень хорошо

¹ Crystal D. Making a point: the pernicky story of English punctuation. L.: Profile books, 2016. 378 p.

² Цитаты из фильмов и сериалов на английском с переводом. 11.09.2019 // Dundee Club. URL: <https://dundeeclub.ru/tsitaty/tsitaty-iz-filmov-i-serialov-na-anglijskom-s-perevodom.html> (дата обращения: 28.11.2025).

³ Нашихова М. Р. Особенности пунктуации в сетевых текстах форумов и блогов: на материале английского языка: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. М., 2012. С. 162; см. также: Басалаева Е. Г., Шильман М. В. Многоточие как объект языковой рефлексии в интернет-дискурсе // Сибирский филологический журнал. 2015. № 3. С. 248–255; Гаврилов А. Д. Особенности функционирования многоточия в сетевом газетном заголовке (на материале русского, чувашского и английского языков) // Russian Linguistic Bulletin. 2021. № 4 (28). С. 74–77.

понимают, что они делают — ни почему это работает, когда это хорошо, ни почему это не работает, когда это плохо (Стивен Кинг).

По мнению современных лингвистов, многоточие в понимании (восприятии) пользователей интернета становится своего рода «сорным» знаком, исполняющим роль «затычки для дырки в стене», и его повсеместное использование может указывать на «упрощение языка». Об этом, в частности, пишет лингвист В. Бирюков. Соглашаться или не соглашаться с данной позицией, читатель может решить самостоятельно, однако основная мысль здесь заключается в том, что в условиях индустриализации, равно как и несколько веков назад, происходит очередная трансформация наполнения пунктуационной системы английского языка, о чем, в частности, свидетельствует феномен авторской (нерегламентированной) пунктуации.

4.3.3. Нерегламентированная (авторская) пунктуация

Нерегламентированной называется **пунктуация** (англ. *unregulated punctuation*), которая осуществляется вне правил расстановки знаков препинания в тексте, т.е. на усмотрение или согласно предпочтениям автора. По мнению Е. О. Захаровой, на ее фоне выделяются такие аспекты нерегламентированного функционирования знаков препинания, как *экспрессивный*, *параграфемный* и *«нулевой» (частичный)* (рис. 4.3)¹. Интересно, что в английской литературе нерегламентированной пунктуацией весьма активно пользовались такие известные писатели, как Вирджиния Вульф, Гарольд Пинтер, Агата Кристи и другие. Изобилие точек с запятой и многоточий в их произведениях объясняется стремлением достичь художественного (*клиффхэнгера*²) или интонационного эффекта (неопределенность, задумчивость героя). Пристрастием к тире отличались, например, Эмили Диккенсон, Лоренс Стерн и Джейн Остин, что, как отмечает Л. Трасс, «точно в зеркале, отражает суть <...> мыс-

¹ Захарова Е. О. Нерегламентированная пунктуация как признак рекламного текста: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01. Томск, 2010. С. 5.

² **Клиффхэнгер** (англ. *cliffhanger*, или *cliffhanger ending*) — это художественный прием в создании сюжетной линии (в литературе или кино), в ходе которой герой сталкивается со сложной дилеммой или последствиями своих или чужих поступков, но в этот момент повествование обрывается, таким образом оставляя развязку открытой до появления продолжения. Этот прием часто используется авторами, чтобы увеличить вероятность того, что зрители будут заинтересованы в продолжении в надежде узнать, чем закончилась история.

Экспрессивный: употребление знаков препинания характеризуется преднамеренностью отступления от действующих норм их расстановки в структуре высказывания в целях придания высказыванию особой коммуникативной значимости и выразительности.

Параграфемный: употребление знаков препинания характеризуется их независимостью от конкретных позиций в структуре высказывания, изменением их графического облика и совокупным употреблением с некоторыми параграфемными элементами в целях привлечения внимания читателя к тексту.

«Нулевой», или частичный: особое графическое представление текста или текстового фрагмента исключает (полностью или частично) необходимость сегментации передаваемой информации с помощью знаков препинания.

Рис. 4.3. Аспекты нерегламентированного функционирования пунктуационных знаков (по Е. О. Захаровой)

лительного процесса, полного внезапных скачков и озарений»¹. Профессор Н. С. Валгина, не осуждая подобного рода авторский подход, поясняет, что тире — достаточно многофункциональный знак, позволяющий «передавать и нюансы смысла, и своеобразие интонации, и некоторые формально-грамматические значения. <...> Другие знаки пунктуационной системы менее приспособлены к оригинальности употребления, их позиции в тексте более нормативны и стандартны»².

Свои взгляды относительно тех или иных знаков препинания в английском языке озвучивали и сами писатели. Например, Джордж Оруэлл считал, что точка с запятой — это совершенно ненужный «буржуазный» знак, а Дональд Бартелми называл ее «клещом на брюхе собаки». Более скромного, однако аналогично отрицательного мнения относительно точки с запятой придерживались Фей Уэлтон, Мартин Эмис и другие; Хилари Мантел также нелестно высказывалась по поводу этого знака, однако в своих знаменитых романах *«Every Day is Mother's Day»*, *«Eight Months on Ghazzah Street»*, *«A Change of Climate»* и пр. на его применение отнюдь не скупилась. Неоднозначное отношение в писательской среде сложилось и к запятой, которую, например, Гертруда Стайн называла «холуйским знаком», а вот точку с за-

¹ Трасс Л. Казнить нельзя помиловать. Бескомпромиссный подход к пунктуации / Пер. с англ. Н. Шаховой. М.: Книга по требованию, 2006. С. 65.

² Валгина Н. С. Актуальные проблемы современной русской пунктуации. М.: Высшая школа, 2004. С. 185.

пятой признавала достойной ей заменой¹. Против двоеточия высказывался Палам Гренвилл Вудхаус, тогда как Джеймс Джойс, считая его истинно классическим знаком препинания, любил и уважал, о чем явно свидетельствуют тексты его бестселлеров, среди которых «*Dubliners*», «*Ulysses*», «*Finnegans Wake*» и др.

Однако бо́льшая критика была все же вызвана восклицательным знаком, что, в отличие от предыдущих случаев, в целом можно понять; ему свойственна экспрессивность в отличие от других знаков препинания. Весьма неблагжелательно о нем отзывались Марк Твен и Френсис Скотт Фитцджеральд. С вопросительным знаком еще интереснее: как указывает Н. Н. Гончарова, в своих произведениях его использовали только поистине смелые авторы. Джеймс Джойс и Гертруда Стайн предпочитали же полностью исключать из своих текстов².

Безусловно, имеет место и практика полного отказа от знаков препинания, что, конечно, неестественно в отношении к пунктуации языка в целом³. Однако в условиях развития практики применения новых знаков препинания отказ от классических знаков приобретает новый смысл, чем сегодня активно занимается интернет-лингвистика.

4.4. Идеограммы — новые графические знаки пунктуации английского языка

М. Данези, Л. Лебдуска, К. Лью⁴ и другие современные зарубежные исследователи к **новым знакам препинания**, занявшим устойчивую позицию в системе научного знания в области филологии, относят графические паралингвистические средства — **идеограммы** (англ. *ideograms*) или более знако-

¹ Houston K. Shady characters: the secret life of punctuation, symbols & other typographical marks. N.Y.; L.: W. W. Norton, 2014. 338 p.

² См.: Гончарова Н. Н. К вопросу о современных тенденциях в английской пунктуации // Научный диалог. 2018. № 4. С. 54–64.

³ Космарская И. В. Формирование строевых элементов письменной интернет-речи (на материале смайлика и эмодзи) // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2021. № 3 (845). С. 110–121. С. 114.

⁴ Danesi M. The semiotics of emoji: The rise of visual language in the age of the internet. L.: Bloomsbury, 2016. 208 p.; Lebduska L. Emoji, emoji, what for art thou? // Harlot: A revealing look at the arts of persuasion. 2014. Vol. 1. P. 12; Lu X., Ai W., Liu X. et al. Learning from the ubiquitous language: an empirical analysis of emoji usage of smartphone users // The Proceedings of the 2016 ACM International Joint Conference on Pervasive and Ubiquitous Computing.

мые читателю эмотиконы (эмодзи). Согласно **Oxford Learner's Dictionaries**, *emoticon is a short set of keyboard symbols that represents the expression on somebody's face, used in email, etc. to show the feelings of the person sending the message. For example, :-)* represents a smiling face (when you look at it with your head on one side)¹; в **Cambridge Dictionary** эта категория определяется просто как *an image that looks like a face, used in emails and texts to express emotions*². Таким образом, согласно определению, *эмотикон* — это графический символ, в каждом отдельном случае иллюстрирующий (интерпретирующий) мимику, ту или иную эмоцию. Подобного мнения придерживается, например, Г. Маккалик; он относит эмотиконы к *средствам вербальной коммуникации*, ставя знак равно с мимикой и жестами.

Взгляды относительно пунктуационной ценности идеограмм и по сей день расходятся; в одной из своих работ М. А. Кронгауз, изучая вопросы их *взаимосвязи* со знаками препинания в тексте (в письменной речи), указал, что первые могут исполнять роль вторых практически во всех случаях, вероятно, за исключением вопросительного знака³. Однако, если обратиться к *emo*-раскладке в смартфоне или мессенджере, можно обнаружить идеограммы и с таким смысловым назначением. Д. Кристалл рассматривал их как средства снятия многозначности сказанного (т. е., например, «злой» смайлик будет придавать даже нейтральному высказыванию соответствующий точный эмотивный смысл)⁴.

Культура идеограмм, которая, по словам президента *Oxford Dictionaries* Каспера Гратвола, стала «самым развивающимся аспектом в сфере речевой коммуникации», насчитывает уже более десяти лет; она начала набирать популярность после того, как американская компания *Apple* добавила эмодзи-раскладку в клавиатуру *iOS5*. Спустя два года после этого фонд библиотеки Конгресса США был пополнен экземпляром «Моби Дика» Г. Мелвилла, текст которого был полностью заменен эмотиконами. Как отмечает И. В. Космарская, беспрецедентно быстрое распространение идеограмм создало предпосылку для порожде-

¹ Emoticon // Oxford Learner's Dictionaries. URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/emoticon?q=emoticon> (дата обращения: 28.11.2025).

² Emoticon // Cambridge Dictionary. URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/emoticon?q=emoticon> (дата обращения: 28.11.2025).

³ См.: Наихоева М. Р. Взаимодействие пунктуационных знаков и эмотиконов в текстах форумов // Вестник ЮУрГТТУ. 2011. № 12-1. С. 321–327.

⁴ Crystal D. Internet Linguistics, a student guide. Routledge, 2011. 179 p.

ния нового «универсального», или «параязыка», который «обеспечил трансформацию письменной речи в устную в условиях *digital*-коммуникации»¹. Действительно, эти графические знаки, наравне с классическими знаками препинания, могут использоваться автономно внутри текста, в связке с иллюстрацией или полностью самостоятельно.

Интересно, что подобного рода новый «язык» не вызывает какой-либо критики со стороны академического сообщества. Так, например, американские лингвисты Б. Девис и Дж. Брюер отмечают, что «интернет-пользователи лишь условно принимают конвенционные установки предыдущего дискурса для создания собственного языка, отвечающего индивидуальным коммуникативным особенностям, и это явление не несет в себе интерсоциальной коммуникативной опасности»². С нашей точки зрения, данная позиция несколько спорная, так как если из поколения в поколение идеограммы полностью заменят классическую пунктуацию, то колоссальная роль последней будет деградировать. В данном случае мы скорее согласимся с точкой зрения Е. Б. Китовой, которая отмечает, что на одной лексике этот «новый» язык основываться никак не может; объединенное им глобальное общество — это не более, чем «утопия, поскольку любой набор символов, выраженный буквами, иероглифами или пиктограммами-эмодзи, сам по себе не обеспечит наличия совместного опыта их использования»³. Исходя из этой мысли, можно заключить, что идеограммы следует принимать, воспринимать и использовать как дополнительное средство (графический знак) выражения эмоций в интернет-коммуникации наравне с графикой.

Учебно-методический комплекс

Вопросы и задания для самоконтроля

1. Дайте определение понятия «английская пунктуация».
2. На какие группы разделяет знаки препинания Т. Кейн?
3. Дайте определение понятия «конвенция».

¹ Поэзия и грамматика // Ad Marginem'93: Ежегодник Лаборатории постклассических исследований Института философии РАН / Под ред. Е. В. Петровской. М.: Ad Marginem, 1994. С. 71–115.

² Николаева Е. М., Дюкина Э. А. Цифровизация языка в условиях «вынужденной» многозадачности: проблема идентификации // Вестник ЧелГУ. 2021. № 2 (448). С. 43.

³ Китова Е. Б. Общение в интернет-среде и «универсальный язык» эмодзи // Вопросы теории и практики журналистики. 2016. № 4. С. 659.

4. Перечислите основные знаки препинания согласно классификации С. Гринбаума и его соавторов.
5. Какие знаки препинания выполняют функцию уточнения (детализации)?
6. Дайте определение понятия «декапитализация».
7. Какие направления, согласно Д. Кристаллу, определились в пунктуации с развитием интернета?
8. Дайте определение понятия «нерегламентированная пунктуация».
9. Какие функции выполняют идеограммы в качестве новых знаков препинания?

Тестовые задания

1. Кто является автором произведения «*Making a Point: The pernickety story of English*»?
 - а) Л. Трасс;
 - б) Д. Кристалл;
 - в) Г. У. Фаулер, Ф. Г. Фаулер;
 - г) С. Гринбаум.
2. Каким двум фундаментальным принципам подчинялось использование знаков препинания в английском языке в различные исторические периоды?
 - а) семантическому и стилистическому;
 - б) декламационному и психологическому;
 - в) синтаксическому и риторическому;
 - г) логико-синтаксическому и интонационно-риторическому.
3. В какой период начала развиваться семиотическая система знаков препинания?
 - а) с середины XIV — начала XV в.;
 - б) в начале XV в.;
 - в) с середины XV — начала XVI в.;
 - г) в середине XVII в.
4. Согласны ли вы с утверждением о том, что система английской пунктуации значительно более сложная, чем русская, по количеству входящих в нее компонентов?
 - а) да;
 - б) нет.
5. Какой знак препинания английские лингвисты не считают полноправным элементом пунктуационной системы?
 - а) тире;
 - б) многоточие;
 - в) кавычки;
 - г) точка с запятой.

6. Согласно этому тренду, в тексте используется столько знаков препинания, сколько посчитает нужным автор текста:
 - а) *over-stopping*;
 - б) *under-stopping*.
7. Существует два типа пунктуационных узусов европейских языков: «немецкий» (строго регламентированный) и «французский» (менее регламентный, свободный). К какому типу относится английская пунктуация?
 - а) к первому;
 - б) ко второму.
8. Постановка знаков препинания в английской речи подчиняется:
 - а) семантико-стилистическому принципу;
 - б) логико-синтаксическому принципу;
 - в) интонационно-риторическому принципу;
 - г) прагматическому принципу.
9. Какой из представленных аспектов нерегламентированного функционирования пунктуационных знаков по Е. О. Захаровой не относится к современной английской пунктуации?
 - а) эмотивный;
 - б) экспрессивный;
 - в) «нулевой»;
 - г) параграфемный.
10. Что такое эмотиконы?
 - а) шрифты;
 - б) художественный прием;
 - в) компьютерные знаки;
 - г) письмо.

Ответы на тестовые задания

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
б)	г)	в)	а)	б)	а)	а)	а)	а)	в)

Темы рефератов (эссе)

1. Научный взгляд на пунктуационные знаки современного английского языка.
2. Пунктуация английского языка: ретроспектива национальных особенностей.
3. Современный взгляд на английскую пунктуацию: ключевые тренды.
4. Пунктуация и разговорная речь.
5. Пунктуация в интернет-коммуникации.

6. Функции знаков препинания и графические знаки в современном английском языке.
7. Теоретические основы нерегламентированной (авторской) пунктуации.
8. Нерегламентированная (авторская) пунктуация в английской литературе.
9. Графико-фонетические средства и их использование в англоязычных интернет-текстах.
10. Идеограммы — новые графические знаки пунктуации английского языка.

Заключение

В последние десятилетия история письменности и пунктуации английского языка стала значительно богаче за счет новых результатов научных исследований, проводимых как английскими и русскими авторами, так и исследователями других стран. Эти открытия показывают нам, насколько широк ретроспективный диапазон распространения английской письменной культуры, ее влияния на традиции письменности других народов. Ценность данного учебного пособия заключается в том, что его изучение дает обучающимся ясное представление о тех изменениях, которые имели место в английском языке на всем протяжении истории его развития.

Язык с точки зрения языкознания — уникальное социальное явление, а значит, как и любому другому социальному явлению, ему свойственно постоянное развитие. Однако каждое из них, в соответствии со своей природой, эволюционирует по индивидуальной траектории, по определенным законам, которые в нашем случае являются характерными только для языка, т. е. мы говорим о внутренних законах его развития. И для того, чтобы их понять, осознать идею и смысл языка, в частности его семиотику, пунктуацию, грамматические формы, фонетический строй, структуру его словарного состава, необходимо рассматривать каждое явление современного языка в отдельности, причем исключительно как результат длительного исторического развития, как итог целого ряда изменений в течение определенного промежутка времени.

Именно по этой причине в качестве базового мы избрали исторический подход к отдельным явлениям современного английского языка, в частности письменности и пунктуации, для того, чтобы обеспечить их правильное понимание и дальнейшее использование. Надеемся, что материал, представленный в настоящем учебном пособии, оказался полезным и интересным.

*С уважением,
М. Р. Наихоева,
кандидат филологических наук,
сотрудник МГУ имени М. В. Ломоносова*

Библиографический список

1. *Адаева О. М., Выборнова М. А.* Английская пунктуация в лингвистическом и дидактическом освещении // Поволжский педагогический вестник. 2018. № 2 (19). С. 14–23.
2. *Александрова О. В.* Проблемы экспрессивного синтаксиса: на материале английского языка: учебное пособие для студентов институтов и факультетов иностранных языков. 2-е изд., испр. М.: URSS, 2009. 211 с.
3. *Алпатов В. М.* История лингвистических учений: учеб. пособие. 4-е изд., испр. и доп. М.: Языки славянской культуры, 2005. 368 с.
4. *Аракин В. Д.* История английского языка: учеб. пособие. 2-е изд. М.: ФИЗМАТЛИТ, 2003. 272 с.
5. *Арекеева Ю. Е.* Основы иероглифического письма: учеб. пособие. Ижевск: ИЦ «Удмуртский университет», 2020. 88 с.
6. *Армстронг С.* Стрит-Арт. М.: Ад Маргинем Пресс, 2019. 176 с.
7. *Баранова Л. Л.* Онтология английской письменной речи. М.: Изд-во ПСТГУ, 2008. 312 с.
8. *Брингхерст Р.* Основы стиля в типографике / Пер. с англ. Г. Северской. М.: Изд. Д. Аронов, 2006. 430 с.
9. *Бруннер К.* История английского языка / Пер. с нем. С. Х. Васильевой; под ред. и с предисл. проф. Б. А. Ильиша. М.: Изд-во иностр. лит., 1955–1956. Т. 1, 1955–1956. 324 с.
10. *Бруннер К.* История английского языка / Пер. с нем. С. Х. Васильевой; под ред. и с предисл. проф. Б. А. Ильиша. М.: Изд-во иностр. лит., 1955–1956. Т. 2, 1956. 392 с.
11. *Брэгг М.* Приключения английского языка = Melvyn Bragg. The Adventure of English: The Biography of a Language. М.: Альпина нон-фикшн, 2017. 418 с.
12. *Буряшева А. С.* Различия в использовании пунктуации русского и английского языков // Время науки — The Times of Science. 2018. № 1. С. 13–24.
13. *Валгина Н. С.* Актуальные проблемы современной русской пунктуации: учеб. пособие. М.: Высшая школа, 2004. 259 с.
14. *Власов М. С.* Русская и английская пунктуация: вопросы теории и практики: электронное учебно-методическое пособие. Бийск: АГППУ им. В. М. Шукшина, 2017. 70 с.
15. *Гаврилов А. Д.* Сопоставительное изучение пунктуации в сетевом газетном заголовке: к постановке проблемы // Вестник ЧГПУ им. И. Я. Яковлева. 2021. № 3 (112). С. 3–8.
16. *Гельб И. Д.* История письменности: от рисуночного письма к полноценному алфавиту / Пер. с англ. Т. М. Шуликовой. М.: Центрполиграф, 2017. 286 с.

17. Гималетдинова Г. К. Проблемы английской пунктуации в синхронии и диахронии // Русская и сопоставительная филология. 2010. № 3. 10 с.
18. Гималетдинова Г. К. Семантика и прагматика английского дефиса // Учен. зап. Казан. ун-та. Серия: Гуманит. науки. 2010. № 6. С. 188–198.
19. Гончарова Н. Н. К вопросу о современных тенденциях в английской пунктуации // Научный диалог. 2018. № 4. С. 54–64.
20. Кверк Р., Гринбаум С., Лич Дж., Свартвик Я. Грамматика современного английского языка для университетов / Под ред. И. П. Верховской. М.: Высш. шк., 1982. 391 с.
21. Гузеева К. А., Трошко Т. Г. Английский язык: справочные материалы: книга для учащихся. М.: Просвещение, 1992. 288 с.
22. Добиаш-Рождественская О. А. История письма в средние века: руководство к изучению латинской палеографии: с приложением 4 таблиц. Петербург: Изд-во Брокгауз-Ефрон, 1923. 197 с.
23. Донина Л. Н., Вагапова Ф. Г. Стили письма арабской графики в традиционной культуре казанских татар // Гасырлар авазы — Эхо веков. 2018. № 1. С. 133–151.
24. Дьяконов И. М. К возникновению письма в Двуречье // Труды Отдела культуры и искусства Востока Гос. Эрмитажа. Т. 3. Л., 1940. 98 с.
25. Забытые системы письма: Остров Пасхи, Великое Ляо, Индия. Материалы по дешифровке: сб. статей. М.: Наука, 1982. 296 с.
26. Зубко Г. В. Искусство Востока: курс лекций. М.: Восточная книга, 2012. 427 с.
27. Иванова И. П., Чахоян Л. П. История английского языка: учебник для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. М.: Высш. школа, 1976. 318 с.
28. Китова Е. Б. Общение в интернет-среде и «Универсальный язык» эмодзи // Вопросы теории и практики журналистики. 2016. № 4. С. 654–664.
29. Кобрин Н. А. Английская пунктуация. М.: Изд-во лит-ры на иностр. языках, 1961. 118 с.
30. Константинов В. История письма: от клинописи до эмодзи. М.: «Пешком в историю», 2021. 71 с.
31. Корягина С. М. Становление итальянской пунктуационной системы // Языки в современном мире: Междунар. конф. М.: МГУ, 2004. Т. 1. С. 250–260.
32. Космарская И. В. Формирование строевых элементов письменной интернет-речи (на материале смайлика и эмодзи) // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2021. № 3 (845). С. 110–121.
33. Лурье С. Я. Язык и культура микенской Греции / Отв. ред. В. В. Струве. 2-е изд., испр. М.: URSS, 2010. 401 с.
34. Матье М. Э. Что читали египтяне 4000 лет тому назад. Л.: Тип. Госкарт-монополии, 1934. 80 с.
35. Михайловская Е. В., Сапунова О. В. Современная методология преподавания английской пунктуации: проблемы и перспективы // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. 2021. № 1. С. 95–102.

36. Мурашкин И. С., Решетова М. В. Эстетика шрифтов в современной типографике // Вестник МГУКИ. 2016. № 4 (72). С. 108–114.
37. Насретдинова Д. Р., Мерзлякова Л. В. Исторический аспект английской пунктуации // Интеллектуальный потенциал XXI века: ступени познания. 2010. № 1. С. 256–259.
38. Николаева Е. М., Дюкина Э. А. Цифровизация языка в условиях «вынужденной» многозадачности: проблема идентификации // Вестник ЧелГУ. 2021. № 2 (448). С. 38–44.
39. Петровский Д. И. Зримый глагол. Книга 1. Гармония и иллюзии: Введение в шрифтовое искусство. СПб.: Химиздат, 2005. 168 с.
40. Петровский Д. И. Зримый глагол. Книга 2. От рисунка к знаку. Возникновение письменности. СПб.: Химиздат, 2012. 632 с.
41. Петровский Д. И. Зримый глагол. Книга 3. Каллиграфическая история Руси и Западной Европы. СПб.: Химиздат, 2016. 704 с.
42. Поносов И. Искусство и город: граффити, уличное искусство, активизм. М.: Игорь Поносов, 2021. 288 с.
43. Поэзия и грамматика // Ad Marginem'93: Ежегодник Лаборатории постклассических исследований Института философии РАН / Под ред. Е. В. Петровской. М.: Ad Marginem, 1994. С. 71–115.
44. Пригарина И. А. Стрит-арт: можно ли улицу поместить в музей? // ВМ. 2020. № 1. С. 110–118.
45. Растургуева Т. А. История английского языка: учебник для институтов и факультетов иностранных языков. М.: Астрель: АСТ, 2003. 347 с.
46. Рудер Э. Типографика: руководство по оформлению: пер. с нем. / Послесл.-коммент. М. Жукова. М.: Книга, 1982. 286 с.
47. Рябова М. Ю. Некоторые особенности функционала современной английской пунктуации // Вестник КГУ. 2018. № 2. С. 198–203.
48. Рябова М. Ю. Функции запятой в современном англоязычном американском дискурсе // Вестник ТГПУ. 2019. № 5 (202). С. 58–63.
49. Рябова М. Ю. Функциональные особенности восклицательного знака в современном англоязычном дискурсе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2020. № 2. С. 183–186.
50. Саван В., Вильчинская-Бутенко М. Э. Ремейк арабской каллиграфии: каллиграфии в пространстве города // Артикульт. 2021. № 3 (43). С. 73–79.
51. Садулаев Г. Готские письма. Выбранные места из переписки с воображаемыми друзьями. М.: Лимбус-Пресс, 2021. 462 с.
52. Смирницкий А. И. Древнеанглийский язык. М.: МГУ, 1998. 317 с.
53. Соболев Е. Ю. Невербальные компоненты текстовой информации (на материале английской художественной литературы): автореф. дис. ... канд. филол. наук. М.: МГОУ, 2009. 20 с.
54. Трасс Л. Казнить нельзя помиловать. Бескомпромиссный подход к пунктуации / Пер. с англ. Н. Шаховой. М.: Книга по требованию, 2006. 33 с.
55. Трасс Л. Казнить нельзя помиловать: бескомпромиссный подход к пунктуации. М.: Р. Валент, 2006. 191 с.

56. Убушаева В. В., Убушаева И. В. Пунктуационные процессы в диатопических вариантах английского языка XX в. // Вестник КалмГУ. 2018. № 3 (39). С. 108–117.
57. Федорова И. К. «Говорящие дощечки» с острова Пасхи: Дешифровка. Чтение. Перевод. СПб.: МАЭ РАН, 2001. 379 с.
58. Федорова И. К. Дощечки кохау ронго-ронго из Кунсткамеры. СПб.: МАЭ, 1995. 155 с.
59. Федорова Л. Л. История и теория письма: учеб. пособие. 2-е изд., стер. М.: ФЛИНТА, 2015. 560 с.
60. Федорова Л. Л. К построению типологии письменных систем // Вестник РГГУ. Серия: Литературоведение. Языкознание. Культурология. 2011. № 11 (73). С. 174–195.
61. Чурляев М. А. Орфографическая норма современных литературных английского и русского языков: особенности употребления заглавных и строчных букв // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 10-1 (88). С. 193–196.
62. Шайхлисламов А. Х. Влияние графического письма на становление и развитие художественного образования булгар-татар в VII–XVI вв. // КПЖ. 2011. № 3. С. 170–175.
63. Шоу Я. Древний Египет / Пер. с англ. И. Сергеевой. М.: АСТ: Астрель, 2006. 206 с.
64. Энгельс Ф. Диалектика природы. М.: Госполитиздат, 1953. 352 с.
65. Яхнович Н. И. Пунктуация как средство ритмико-стилистической организации текста: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. М., 1991. 183 с.
66. Akhmanova O., Rolandas F. Idzelis. Linguistics and Semiotics. M.: Moscow University Press, 1979. 109 p.
67. Bahn P. G. Archaeology: a very short introduction. New York: Oxford University Press, 1996. 102 p.
68. Bullough D. The age of Charlemagne Bullough history Europe. London: Paul Elek Limited, 1973. 212 p.
69. Crystal D. Making a point: the pernickety story of English punctuation. London: Profile books, 2016. 378 p.
70. Diringer D. Writing, it's origin and history. London: Thames and Hudson, 1962. 261 p.
71. Edwards D. L. Christian England. Vol. I, II. London: Collins, 1983. 320 p.
72. Gelb I. J. A Study of Writing. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1963. 319 p.
73. Haywood J. Historical Atlas of the Classical World, 500 BC-AD 600. TN: Barnes & Noble Books, 2000. 88 p.
74. Henn T. R. The Bible as Literature. London: Lutterworth P, 1970. 270 p.
75. Holtz R. D., Kovacs D. W. An Introduction to Geotechnical Engineering. New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1981. 746 p.
76. Houston K. Shady characters: the secret life of punctuation, symbols & other typographical marks. New York; London: W. W. Norton, 2014. 338 p.
77. Kane T. S. The new Oxford guide to writing. New York; Oxford: Oxford univ. press, 1988. 327 p.

78. *Lowe E. A.* On the idea of a management control system: integrating accounting and management control // *Journal of Management Studies*. 1971. Vol. 8. № 1. P. 1–12.
79. *McGregor G. J.* *The Bible in the Making*. London: J. Murray, 1961. 522 p.
80. *Nash D.* *Topics in Warlpiri Grammar*. Oxford: Garland Pub., 1986. 263 p.
81. *Parkes M. B.* *Pause and Effect: an introduction to the History of Punctuation in the West*. Aldershot: Scolar Press, 1992. 327 p.
82. *Partridge E.* *You Have a Point There*. London, 1953. 230 p.
83. *Quirk R., Greenbaum S., Leech G., Svartvik J.* *A comprehensive grammar of the English language*. Longman, 1985. 1779 p.
84. *Schmandt-Besserat D.* The Origins of Writing: An Archaeologist's Perspective // *Written Communication*. 1986. № 3 (1). P. 31–45.
85. *Simpson P.* *Shakespearean Punctuation*. Oxford: Clarendon Press, 1911. 107 p.
86. *The Chicago manual of style*. Chicago; London: University of Chicago press, 2010. 1026 p.

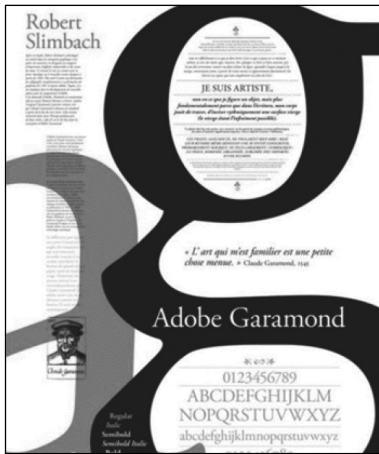


Рис. П1. Пример антиквы старого стиля (шрифт *Adobe Garamond Pro*)¹



Рис. П2. Пример переходной антиквы (шрифт *Times New Roman*)

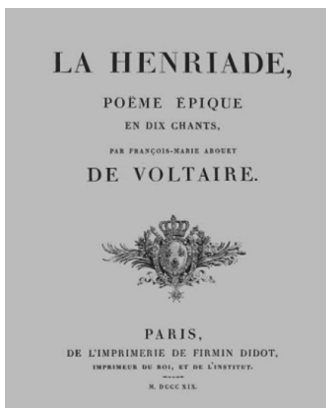


Рис. П3. Пример антиквы нового стиля (титulusный лист книги Вольтера, 1819 г.)²

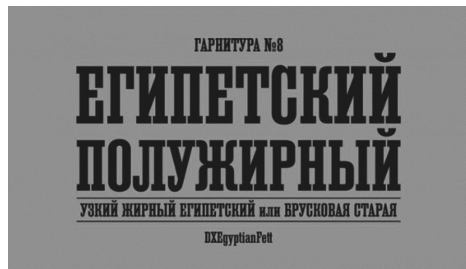


Рис. П4. Пример брусковой антиквы (шрифт *Египетский полужирный*)³

¹ Типы шрифтов: классификация с примерами // Яндекс. Дзен. URL: <https://zen.yandex.ru/media/canva/typy-shriftoy-klassifikaciya-s-primerami-5e25cd4fe6cb9b00b04b8d0f> (дата обращения: 28.11.2025).

² Редкие французские книги XV — первой половины XX века // Литфонд. URL: <https://zen.yandex.ru/media/canva/typy-shriftoy-klassifikaciya-s-primerami-5e25cd4fe6cb9b00b04b8d0f> (дата обращения: 28.11.2025).

³ Шрифт Египетский полужирный / DX Egyptian Fett // Дмитрий Хорошкин. URL: <https://www.dxtf.ru/dxegyptianfett/> (дата обращения: 28.11.2025).



Рис. П5. Пример старого гротеска (шрифт *Franklin Gothic*)¹



Рис. П7. Пример гуманистического гротеска (шрифт *Gill Sans*)³



Рис. П6. Пример нового гротеска (шрифт *Helvetica*)²



Рис. П8. Пример геометрического гротеска (шрифт *Futura*)⁴

¹ Типы шрифтов: классификация с примерами // Яндекс. Дзен. URL: <https://zen.yandex.ru/media/canva/typy-shriftov-klassifikaciia-s-primerami-5e25cd4fe6cb9b00b04b8d0f> (дата обращения: 28.11.2025).

² Helvetica. Webfont & Desktop font. DX Egyptian Fett // Pinterest. URL: <https://www.pinterest.ru/pin/62980094774395048/> (дата обращения: 28.11.2025).

³ Classic Fonts for Designers That Will Rock Your Designs // Design your way. URL: <https://www.designyourway.net/blog/typography/classic-and-popular-fonts-for-designers/> (дата обращения: 28.11.2025).

⁴ Futura Typeface Poster // Behance. URL: https://www.behance.net/gallery/79516347/Futura-Typeface-Poster?tracking_source=search%7Ctypeface (дата обращения: 28.11.2025).

Учебное издание

НАШХОЕВА МАРЬЯМ РАЗАМБЕКОВНА

**ПИСЬМЕННОСТЬ И ПУНКТУАЦИЯ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА:
ОТ ИСТОКОВ ДО НАШИХ ДНЕЙ**

Учебное пособие

Редактор, корректор *Е. Н. Альчикова*

Художественное оформление *П. Р. Петухова*

Верстка и подготовка иллюстраций *Н. Ф. Бердавцева*

Электронное издание сетевого распространения

Макет утвержден 28.07.2026. Формат 60×90/16. Изд. № 13323



ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКОВСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

119991, Москва, ГСП-1, Ленинские горы, д. 1, стр. 15

Тел.: (495) 939-32-91; e-mail: secretary@msupress.com

<https://msupress.com>. Отдел реализации:

тел.: (495) 939-33-23; e-mail: zakaz@msupress.com



Нашхоева Марьям Разамбековна — кандидат филологических наук, сотрудник филологического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова. Специалист в области лингвистики и перевода, автор многочисленных научных публикаций, член Национальной ассоциации преподавателей английского языка (NATE). Активно совмещает академическую деятельность с литературным творчеством: член Союза писателей России и Международной Гильдии Писателей.



ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКОВСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

ISBN 978-5-19-012352-4



9 785190 123524